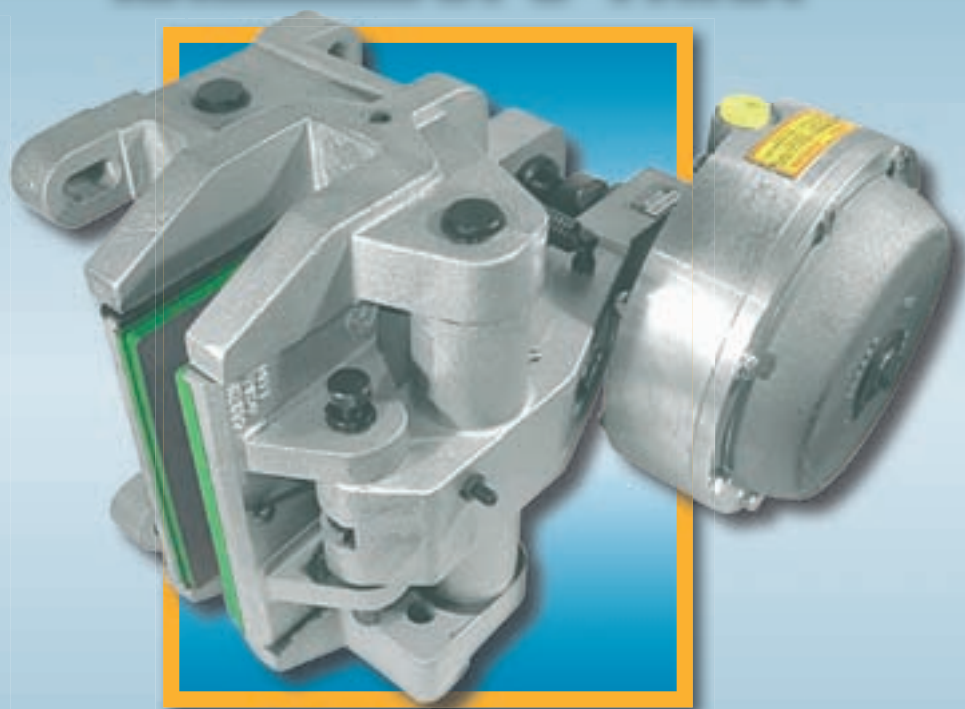


# ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ТОРМОЗА КЛЕЩЕВОГО ТИПА



## PNEUMATIC CALIPER BRAKES





#### COREMO OCMEA

производит тормоза и сцепления с механическим, пневматическим и гидравлическим приводом для отраслей переработки, производства проволоки и кабеля, листового металла, текстиля, бумаги, упаковки, для черной металлургии и в целом для промышленного применения. Компания COREMO OCMEA, основанная в 1960 году, расположена в Ассаго (Милан) и владеет фабрикой площадью 3200 м<sup>2</sup>.



#### COREMO OCMEA

manufactures mechanical, pneumatic or hydraulic brakes and clutches for the industries of wire & cable, metalforming, steel, textile, paper, converting, packaging and for all other industrial applications. COREMO OCMEA, established 1960, is based in Assago - Milan (Italy) with a 3.200 m<sup>2</sup> plant.



#### COREMO OCMEA

produziert mechanisch, pneumatisch und hydraulisch betätigte Bremsen und Kupplungen für verschiedene Industrien wie Draht & Kabel, Blech, Stahl, Textil, Papierherstellung, Papierverarbeitung, Verpackung und andere industrielle Anwendungen. COREMO OCMEA, gegründet 1960, ist in Assago - Mailand (Italien) beheimatet und verfügt über 3.200 m<sup>2</sup> Büro- und Produktionsfläche.



#### COREMO OCMEA

produit des freins et des embrayages mécaniques, pneumatiques ou hydrauliques pour les tréfileries, les câbleries, le travail du métal, la sidérurgie, le textile, le papier, l'emballage, le conditionnement et toutes autres applications industrielles. COREMO OCMEA fondée en 1960 est basée à Assago - Milan (Italie) sur un site de 3200 m<sup>2</sup>.



#### COREMO OCMEA

produce freni e frizioni ad azionamento meccanico, pneumatico ed idraulico per i settori del filo & cavo, lamiera, siderurgico, tessile, carta, converting, packaging ed in generale per tutte le applicazioni industriali. COREMO OCMEA, fondata nel 1960, ha sede ad Assago (MI), in uno stabilimento di 3.200 m<sup>2</sup>.

# COREMO

## ТОРМОЗА КЛЕЩЕВОГО ТИПА

# больше сильнее быстрее



## ТОРМОЗА КЛЕЩЕВОГО ТИПА

Классификация Стр.

Caliper Brakes Range Page

## РУЧНЫЕ

С ручным приводом

## MANUAL CONTROL

Mechanically actuated

## ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ

Прямого действия

## PNEUMATIC

Air actuated

## ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ

Обратного действия  
Торможение под действием пружины,  
отпускание тормоза пневматическое

## PNEUMATIC

Failsafe  
Spring applied pneumatically released

## КОМБИНИРОВАННЫЕ "Dual"

Прямого и обратного действия

COMBINED "Dual" Air Applied & Failsafe

## СОДЕРЖАНИЕ

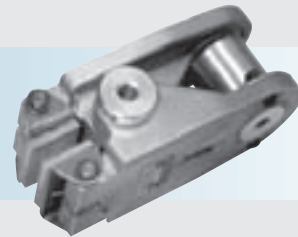
## INDEX

<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>	<i>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТОРМОЗОВ</i>	<b>2 - 3</b>
<b>BERECHNUNG</b>	<i>ВЫБОР</i>	<b>4 - 5</b>
<b>BREMSSCHEIBEN</b>	<i>ДИСКИ</i>	<b>6 - 11</b>
<b>MPA-M</b>	<i>MPA-M</i>	<b>14 - 15</b>
<b>A-M</b>	<i>A-M</i>	<b>16 - 17</b>
<b>B-M</b>	<i>B-M</i>	<b>18 - 19</b>
<b>D-M</b>	<i>D-M</i>	<b>20 - 21</b>
<b>E-M</b>	<i>E-M</i>	<b>22 - 23</b>
<b>EL-M</b>	<i>EL-M</i>	<b>24 - 25</b>
<b>F-M</b>	<i>F-M</i>	<b>26 - 27</b>
<b>G-M</b>	<i>G-M</i>	<b>28 - 29</b>
<b>MICRO</b>	<i>MICRO</i>	<b>32 - 33</b>
<b>MPA MPA05 MPA1</b>	<i>MPA MPA05 MPA1</i>	<b>34 - 35</b>
<b>A05 A1 A2 A3</b>	<i>A05 A1 A2 A3</i>	<b>36 - 37</b>
<b>B05 B1 B2</b>	<i>B05 B1 B2</i>	<b>38 - 39</b>
<b>C300 C600 C1200</b>	<i>C300 C600 C1200</i>	<b>40 - 41</b>
<b>D05 D1 D2 D3</b>	<i>D05 D1 D2 D3</i>	<b>42 - 43</b>
<b>E3 E4</b>	<i>E3 E4</i>	<b>44 - 45</b>
<b>EL3 EL4</b>	<i>EL3 EL4</i>	<b>46 - 47</b>
<b>F05 F1 F2 F3</b>	<i>F05 F1 F2 F3</i>	<b>48 - 49</b>
<b>G1 G2 G3 G3.5</b>	<i>G1 G2 G3 G3.5</i>	<b>50 - 51</b>
<b>MPA-N MPA-1N</b>	<i>MPA-N MPA-1N</i>	<b>54 - 55</b>
<b>A-1N A-2N A-3N</b>	<i>A-1N A-2N A-3N</i>	<b>56 - 57</b>
<b>B-1N B-2N</b>	<i>B-1N B-2N</i>	<b>58 - 59</b>
<b>D-1N D-2N D-3N</b>	<i>D-1N D-2N D-3N</i>	<b>60 - 61</b>
<b>E-3N E-3.5N E-4N</b>	<i>E-3N E-3.5N E-4N</i>	<b>62 - 63</b>
<b>EL-3N EL-3.5N EL-4N</b>	<i>EL-3N EL-3.5N EL-4N</i>	<b>64 - 65</b>
<b>F-1N F-2N F-3N</b>	<i>F-1N F-2N F-3N</i>	<b>66 - 67</b>
<b>G-2N G-3N G-3.5N</b>	<i>G-2N G-3N G-3.5N</i>	<b>68 - 69</b>
<b>A1-2N A3-3N</b>	<i>A1-2N A3-3N</i>	<b>72 - 73</b>
<b>D1-2N D3-3N</b>	<i>D1-2N D3-3N</i>	<b>74 - 75</b>
<b>F1-2N F3-3N</b>	<i>F1-2N F3-3N</i>	<b>76 - 77</b>
<b>G1-2N G3-3N</b>	<i>G1-2N G3-3N</i>	<b>78 - 79</b>
<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	<i>FEATURES</i>	<b>80 - 83</b>
<b>КОММЕРЧЕСКАЯ СЕТЬ</b>	<i>WORLD WIDE COVERAGE</i>	<b>85</b>

Компания оставляет за собой право вносить изменения в указанные в каталоге технические характеристики, размеры, вес в любой момент и без предупреждения. Изображения приведены также лишь в качестве иллюстрации.

*Technical characteristics, sizes, weights and illustrations shown in this catalogue are subject to change without prior notice.*

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТОРМОЗОВ



**В соответствии с требованиями Декрета DPR 224/88 и Директивы ЕЭС № 85/374 ниже приводится порядок применения нашей продукции и нормы безопасности.**

## **Характеристики проекта ТОРМОЗА КЛЕЩЕВОГО ТИПА**

фирмы COREMO OSMEA спроектированы для функционирования с характеристиками и в условиях, описанных в настоящем каталоге и в соответствующих технических спецификациях. Превышение указанных предельных характеристик при эксплуатации не рекомендуется.

## **Выбор и применение тормозов**

Фундаментально важен правильный выбор тормоза. При выборе необходимо учитывать эксплуатационный коэффициент. В случае блокировочных тормозов эксплуатационный коэффициент должен быть не менее 2.

Технический отдел компании COREMO OSMEA всегда в Вашем распоряжении для сотрудничества и предоставления информации и рекомендаций в целях правильного применения и использования изделий.

## **Применение**

Соблюдение Инструкций по монтажу и эксплуатации, кроме того что поможет избежать простои, вызванные неисправностями, предотвратит инциденты и несчастные случаи, которые могут произойти по причине недостаточного знания продукции.

Внимание: начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозных накладок дисков.

## **Информация, касающаяся монтажа и обслуживания**

Персоналу, ответственному за эти операции, рекомендуется применять соответствующие меры индивидуальной защиты, такие как защитные перчатки, очки и т.п.

## **Вращающиеся части**

Движущиеся части должны быть защищены в соответствии с требованиями Директив 98/37/CEE и Декрета DPR 459/96 или аналогичных норм, действующих в стране использования.

## **Тормоза обратного действия с пружинами**

Необходимо с особой осторожностью обращаться с тормозами обратного действия, так как в их конструкции применяются натянутые пружины.

## **Фрикционные материалы**

**Все ТОРМОЗА КЛЕЩЕВОГО ТИПА** фирмы COREMO OSMEA оснащены фрикционными частями, не содержащими асбест и полностью соответствующими требованиям действующих стандартов и законов, касающихся защиты здоровья и окружающей среды.

Тем не менее, рекомендуем не вдыхать произведенную ими пыль и мыть руки перед употреблением пищи или напитков.

## **Масло, смазка и другие смазочные материалы**

Масло, смазку и другие смазочные материалы необходимо применять в строго ограниченном количестве. Для избежания аллергии, вызванной этими веществами, рекомендуем использовать кремы или перчатки, а также мыть руки перед употреблением пищи или напитков.

## **Обращение**

При хранении и обращении с **ТОРМОЗАМИ КЛЕЩЕВОГО ТИПА** следует учитывать их значительный вес при небольших габаритных размерах.

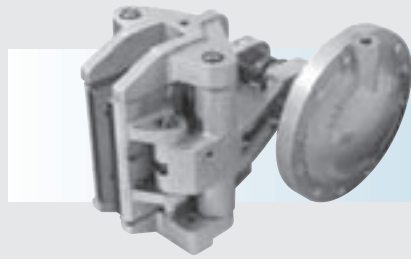
С целью предотвращения несчастных случаев рекомендуем использовать соответствующие защитные средства (безопасную обувь, каски, перчатки и т.п.).

## **Утилизация**

Фрикционные накладки, используемые в **ТОРМОЗАХ КЛЕЩЕВОГО ТИПА**, классифицируются как НЕтоксичные и НЕвредные материалы, поэтому могут быть удалены в соответствии с требованиями действующих в стране применения законов.

## **Хранение**

**ТОРМОЗА КЛЕЩЕВОГО ТИПА** фирмы COREMO OSMEA содержат резиновые мембраны и/или уплотнительные кольца, которые в случае пожара могут образовать токсичные газы. При тушении пожара в малых помещениях рекомендуется применять противогазы.



## CORRECT USE OF THE PRODUCT

**According to EEC rules no. 85/374 we define the correct use of the product in order to comply with safety regulations.**

### **Characteristics of the design**

The COREMO OCMEA **Caliper Brakes** are designed to operate according to the application, conditions and technical specifications as set out in this catalogue.

We recommend that the maximum data shown are not exceeded.

### **Application selection**

It is essential when selecting to take in consideration an appropriate service factor.

In case of holding duties this factor should be not less than 2.

Our Technical Department at COREMO OCMEA is available for information, suggestions and cooperation for the correct application and use.

### **Use**

The Mounting and Maintenance Instructions must be observed so as to prevent accidents, breakage etc. Incorrect mounting and maintenance

of the unit could also result in reduced life of the product and expensive down time.

WARNING: the initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the linings are settled on the discs.

### **Precautions for the mounting and maintenance**

Operators are advised to wear the correct protective clothing such as gloves, safety glasses, etc.

### **Rotating parts**

The moving parts have to be protected according to the European EEC directives no. 98/37, or the equivalent norms effective in the Countries where they are used.

### **Spring applied failsafe brakes**

Failsafe brakes must be treated with special attention because they have mechanical pre-tensioned springs.

### **Friction parts**

All the COREMO OCMEA **Caliper Brakes** are supplied with non asbestos friction material which is in accordance to the Health and Safety regulations.

Even though the linings are asbestos free you should not breathe in the dust produced from the brake linings

and if in contact ensure that the hands are clean before eating or drinking.

### **Oils, greases and lubricating components**

Although used in very small quantities we advise those persons who have allergies to use protective creams when maintaining our units and ensuring that the hands are washed before eating or drinking.

### **Storage**

When storing or handling **Caliper Brakes** the weight of the product must be observed to ensure correct and safe storage and lifting. We advise that you use the correct protective clothing, safety shoes, helmets, gloves, etc, so as to prevent the risk of accident.

### **Disposing**

All worn linings and other materials used in our **Caliper Brakes** are classified as **NON Toxic-Harmful** products, therefore they must be disposed according to the industrial rules and laws of the Country where they are used.

### **Stocking**

The COREMO OCMEA **Caliper Brakes** contain rubber diaphragms and seals; in case of fire they can generate toxic gases, therefore the Fire Brigade or Internal Fire Personnel must use the correct masks when extinguishing.

## НАТЯЖЕНИЕ

ГДЕ

<b>C</b>	Динамический момент	Н·м
<b>T</b>	Натяжение материала	Н
<b>D</b>	Мин. и/или макс. диаметр бобины	м
<b>V</b>	Линейная скорость	м/мин.
<b>Qc</b>	Постоянно производимое тепло	кВт
<b>n</b>	Скорость вращения	мин. <sup>-1</sup>

$$C = \frac{T \cdot D}{2}$$

$$Qc = \frac{T \cdot V}{60 \cdot 10^3}$$

$$n = \frac{V}{\pi \cdot D}$$

## ТОРМОЖЕНИЕ БОЛЬШОЙ ИНЕРЦИИ АВАРИЙНОЕ ТОРМОЖЕНИЕ

ГДЕ

<b>C</b>	Динамический момент	Н·м
<b>J</b>	Инерция	кгм <sup>2</sup>
<b>n</b>	Скорость вращения	мин. <sup>-1</sup>
<b>t</b>	Время торможения	сек.
<b>Q</b>	Тепло произведенное при каждом торможении	кВт

$$C = \frac{J \cdot n}{9.55 \cdot t}$$

$$Q = \frac{J \cdot n^2}{182.5 \cdot 10^3 \cdot t}$$

## ЦИКЛИЧЕСКОЕ ТОРМОЖЕНИЕ

ГДЕ

<b>C</b>	Динамический момент	Н·м
<b>J</b>	Инерция	кгм <sup>2</sup>
<b>n</b>	Скорость вращения	мин. <sup>-1</sup>
<b>t</b>	Время торможения	сек.
<b>Q</b>	Тепло, произведенное при каждом торможении	кВт
<b>Qc</b>	Постоянно производимое тепло	кВт
<b>s</b>	Количество срабатываний в минуту	

$$C = \frac{J \cdot n}{9.55 \cdot t}$$

$$Q = \frac{J \cdot n^2}{182.5 \cdot 10^3 \cdot t}$$

$$Qc = \frac{Q \cdot s \cdot t}{60}$$

Все значения, касающиеся рассеяния тепла, приведенные в данном каталоге, относятся к  $\Delta T = 170 \text{ }^\circ\text{C}$

Для правильного выбора тормоза консультируйтесь с специалистами нашего технического отдела.

## SELECTION

### TENSIONING

WHERE

<b>C</b>	Dynamic torque	Nm
<b>T</b>	Web tension	N
<b>D</b>	Min and/or max roll diameter	m
<b>V</b>	Web speed	m/min
<b>Qc</b>	Heat (continuous)	kW
<b>n</b>	Rotating speed	min <sup>-1</sup>

### HIGH INERTIA STOP

EMERGENCY STOP

WHERE

<b>C</b>	Dynamic torque	Nm
<b>J</b>	Total inertia load	kgm <sup>2</sup>
<b>n</b>	Rotating speed	min <sup>-1</sup>
<b>t</b>	Time	s
<b>Q</b>	Heat/each stop	kW

### CYCLIC STOP

WHERE

<b>C</b>	Dynamic torque	Nm
<b>J</b>	Total inertia load	kgm <sup>2</sup>
<b>n</b>	Rotating speed	min <sup>-1</sup>
<b>t</b>	Time	s
<b>Q</b>	Heat/each stop	kW
<b>Qc</b>	Heat continuous	kW
<b>s</b>	Stops/minute	

All the data, shown on this catalogue, regarding thermal capacity are referred to  $\Delta T = 170 \text{ }^\circ\text{C}$

To select your proper brake consult our technical office

## НАТЯЖЕНИЕ Tensioning

- Полное натяжение	2420 Н	<i>total tension</i>
- Скорость	40 м/мин.	<i>linear speed</i>
- Максимальный тормозной момент	1.5 м	<i>max. coil dia</i>
- Минимальный диаметр бобины	0.56 м	<i>min. coil dia</i>
- Максимальный тормозной момент	$\frac{2400 \times 1.5}{2} = 1800 \text{ Н}\cdot\text{м}$	<i>max torque</i>
- Минимальный тормозной момент	$\frac{2400 \times 0.56}{2} = 672 \text{ Н}\cdot\text{м}$	<i>min torque</i>
- Максимальная скорость вращения	$\frac{40}{\pi \times 0.56} = 22.7 \text{ мин}^{-1}$	<i>max rotating speed</i>
- Минимальная скорость вращения	$\frac{40}{\pi \times 1.5} = 8.5 \text{ мин}^{-1}$	<i>min rotating speed</i>
- Рассеянное тепло	$\frac{2400 \times 40}{60 \times 10^3} = 1.6 \text{ кВт}$	<i>continuous mean power</i>

## Auswahl Selection

1 тормоз типа D2 с диском диаметром 610 мм		<i>No.1 brake D2 with 610 mm dia disc</i>
- Тормозной момент при давлении 6 бар	2040 Н•м	<i>torque at 6 bar</i>
- Теплоемкость тормоза	3.4 кВт	<i>brake thermal capacity</i>
- Теплоемкость диска при 13.35 мин <sup>-1</sup>	2.4 кВт	<i>disc thermal capacity at 13.35 min<sup>-1</sup></i>
- Теоретическая температура диска при температуре окружающей среды 20°C	113 °C + 20 °C = 133 °C	<i>estimate disc surface temperature at ambient temperature (20° C)</i>

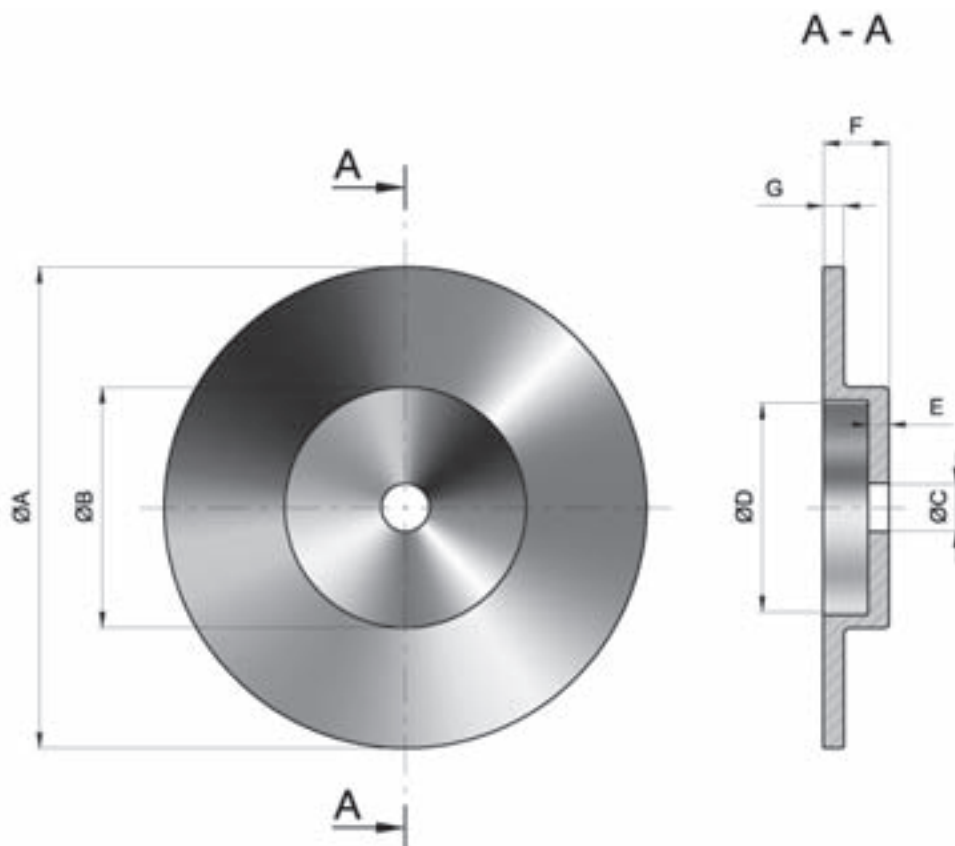
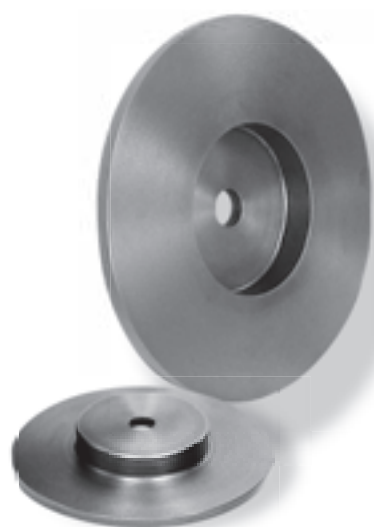
## АВАРИЙНОЕ ТОРМОЖЕНИЕ Emergency stop

- Тормозимая инерция	486 кгм <sup>2</sup>	<i>total inertia</i>
- Скорость вращения	250 мин <sup>-1</sup>	<i>rotating speed</i>
- Время торможения	3 сек.	<i>braking time</i>
- Тип тормоза: обратного действия		<i>type of brake: failsafe</i>
- Тормозной момент	$\frac{486 \times 250}{9.55 \times 3} = 4241 \text{ Н}\cdot\text{м}$	<i>braking torque</i>
- Тепло, производимое каждом торможении	$\frac{486 \times 250^2}{182.5 \times 10^3 \times 3} = 55.5 \text{ кВт}$	<i>mean braking power</i>

## ВЫБОР Selection

2 тормоза D-3N с одним диском диаметром 514 мм		<i>No.2 brakes D-3N with 1 disc dia. 514 mm</i>
- Тормозной момент	2330 Nm x 2 = 4660 Н•м	<i>braking torque</i>
- Теплоемкость тормоза	84 kW x 2 = 168 кВт	<i>brake thermal capacity</i>
- Теплоемкость диска	176 кВт	<i>disc thermal capacity</i>
ПРОВЕРКА		<b>VERIFICATION</b>
- Время торможения	$\frac{486 \times 250}{9.55 \times 4660} = 2.73 \text{ s}$	<i>braking time</i>
- Тепло, производимое при каждом торможении	$\frac{486 \times 250^2}{182.5 \times 10^3 \times 2.73} = 61 \text{ кВт}$	<i>mean braking power</i>
- Теоретическая температура диска при температуре окружающей среды 20°C	59 °C + 20 °C = 79 °C	<i>estimate disc surface temperature at ambient temperature (20 °C)</i>

# ДИСКИ



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

TYP SIZE	Код изделия	Ø A	Ø B	Ø C необработ	Ø D	E	F	G	Инерция	Макс. скорость	Вес
									Inertia	Max speed	Weight
									кгм <sup>2</sup>	мин <sup>-1</sup>	кг
Br.-Scheibe	A 1302	250	128	20	116	6	36	12.7	0.08	4500	4.2
	A 1303	300	181	30	161	13	41	12.7	0.12	3800	7.3
	A 1311 *	300	150	30	130	13	41	12.7	0.10	3800	7.2
	A 1304	356	210	40	171	16	54	12.7	0.23	3200	12.5
	A 1305	406	260	44	234	16	54	12.7	0.33	2800	15
	A 1306	457	311	44	273	16	54	12.7	0.53	2500	21
	A 1307	514	368	44	336	16	54	12.7	0.83	2200	25
	A 1308	610	464	44	422	16	54	12.7	1.63	1850	37.5
	A 1309	711	565	80	528	19	54	12.7	3.36	1400	55
	A 3158	610	343	50	280	38	76	25.4	2.9	1850	68
	A 3159	762	495	100	431	38	76	25.4	7.4	1500	109
	A 3160	914	648	100	577	38	76	25.4	16	1250	162
	A 3161	1065	800	100	730	38	76	25.4	30	1100	225

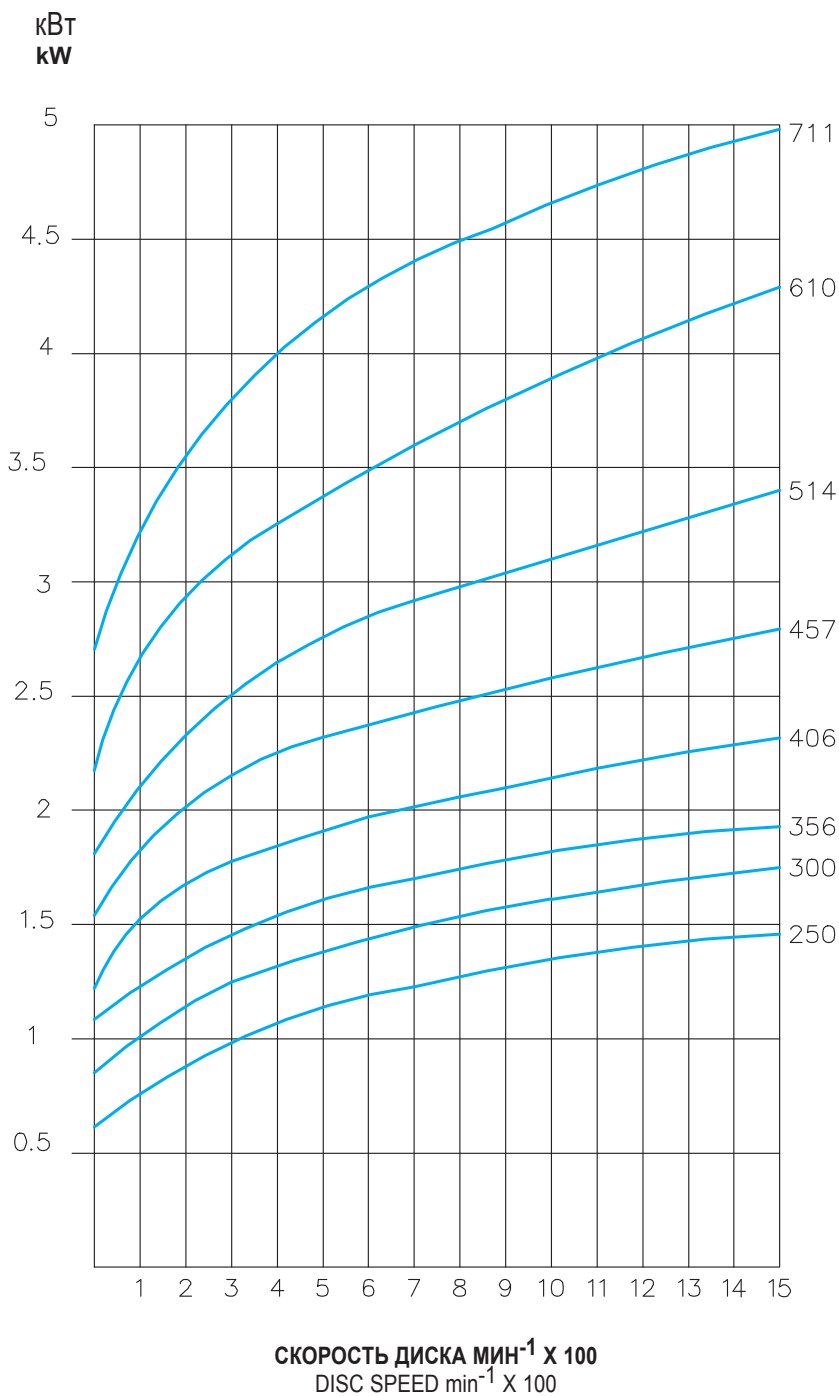
\*Для тормоза типа D и F \* For D and F caliper brake



# Постоянная теплоемкость

## Continuous thermal capacity

Диски толщиной 12.7 мм  
Disc thickness 12.7 mm.



# DISCS

## Технические данные

ЧУГУН С ШАРОВИДНЫМ ГРАФИТОМ  
UNI-ISO 1083 - 500.7

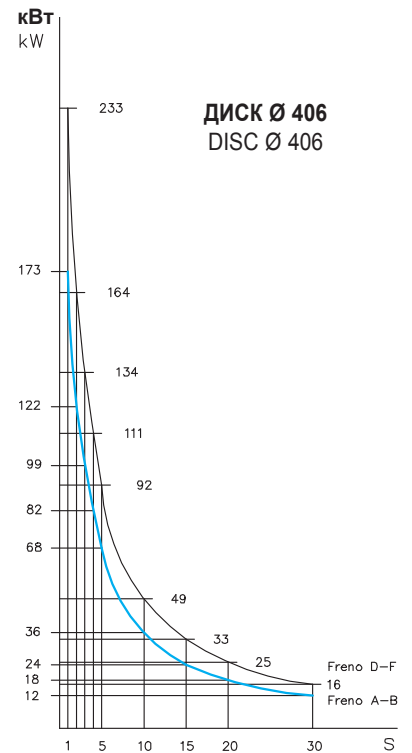
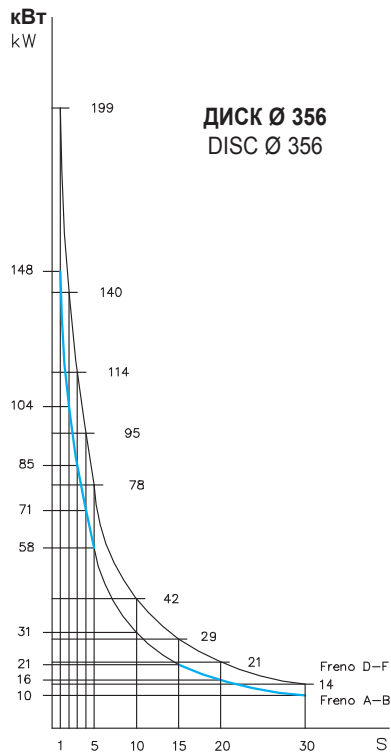
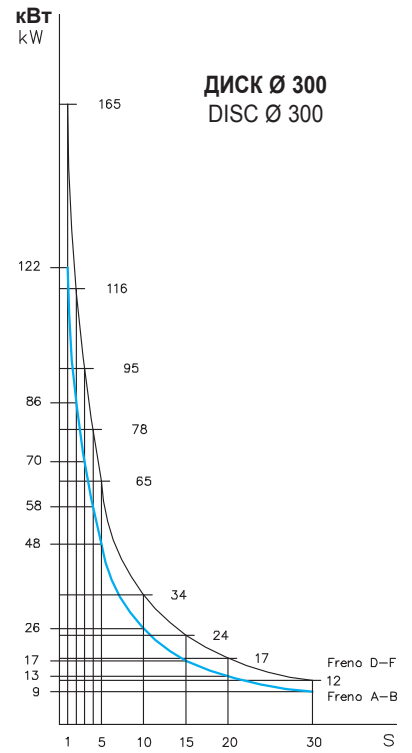
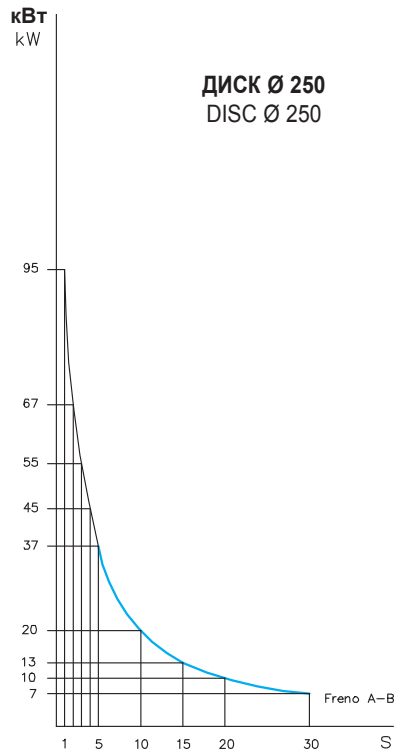
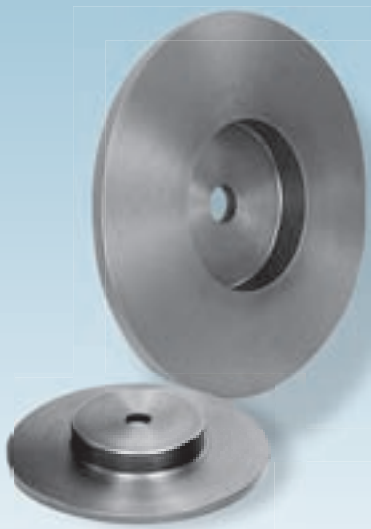
## Technical data

SG IRON  
UNI-ISO 1083 - 500.7

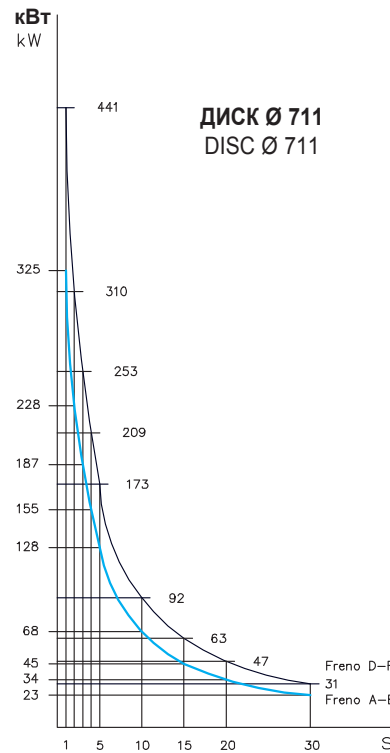
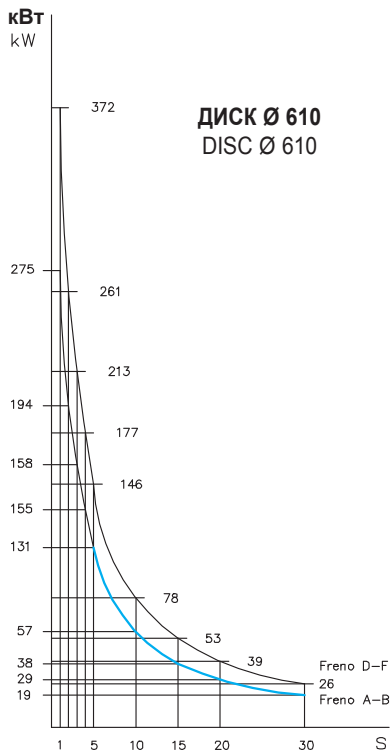
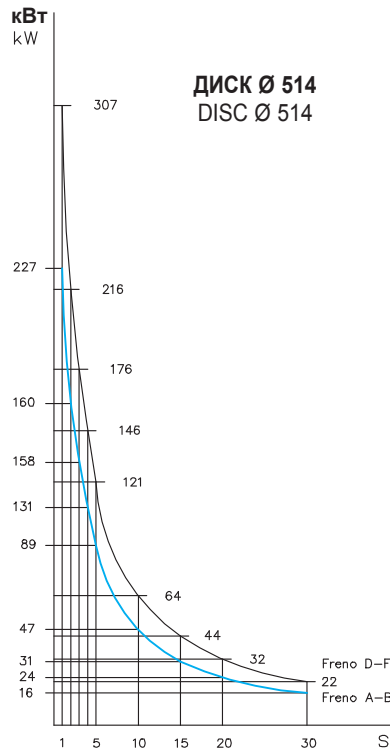
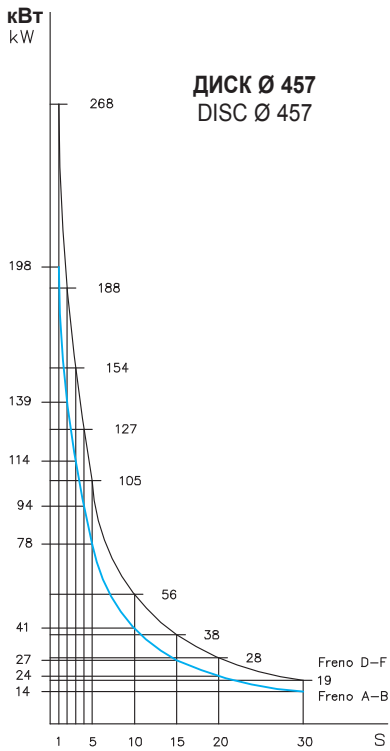
ПОСТОЯННОЕ РАССЕЙЯНИЕ  
ТЕПЛА С  $\Delta T = 170^{\circ}\text{C}$

CONTINUOUS  
THERMAL CAPACITY  
WITH  $\Delta T = 170^{\circ}\text{C}$

Bremsscheibendicke  
12.7 mm.



Thickness 12.7 mm.



**РАССЯНИЕ ТЕПЛА ПРИ  
АВАРИЙНОМ ТОРМОЖЕНИИ  
 $\Delta T = 170^{\circ}\text{C}$**

**CONTINUOUS  
THERMAL CAPACITY  
WITH  $\Delta T = 170^{\circ}\text{C}$**

# ДИСКИ

Диски толщиной 25.4 мм  
Discs thickness 25.4 mm

## Технические данные

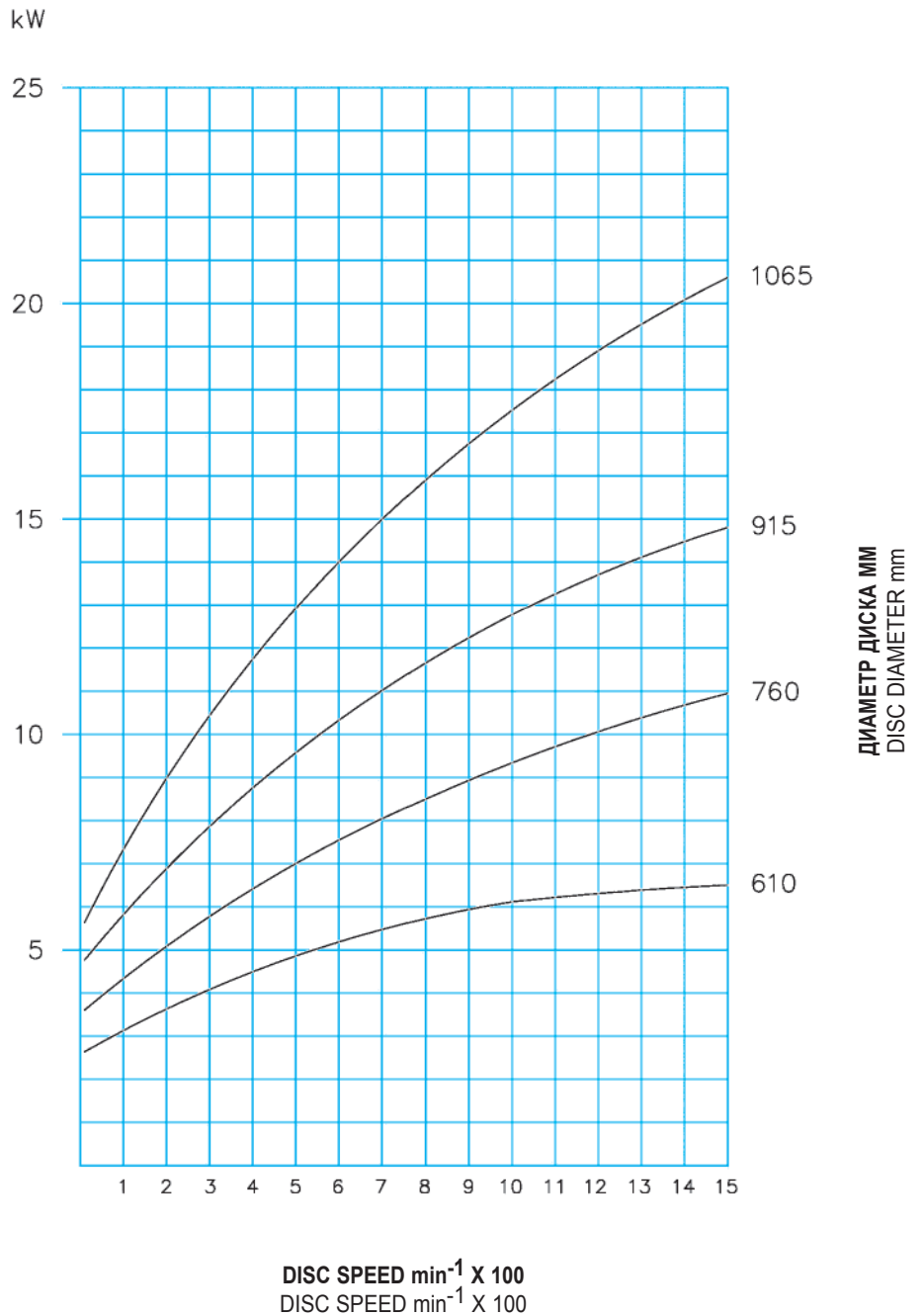
ЧУГУН С ШАРОВИДНЫМ ГРАФИТОМ  
UNI-ISO 1083 - 500.7

## Technical data

SG IRON  
UNI-ISO 1083 - 500.7

ПОСТОЯННОЕ РАССЕЙЯНИЕ  
ТЕПЛА С  $\Delta T = 170^{\circ}\text{C}$

CONTINUOUS  
THERMAL CAPACITY  
WITH  $\Delta T = 170^{\circ}\text{C}$

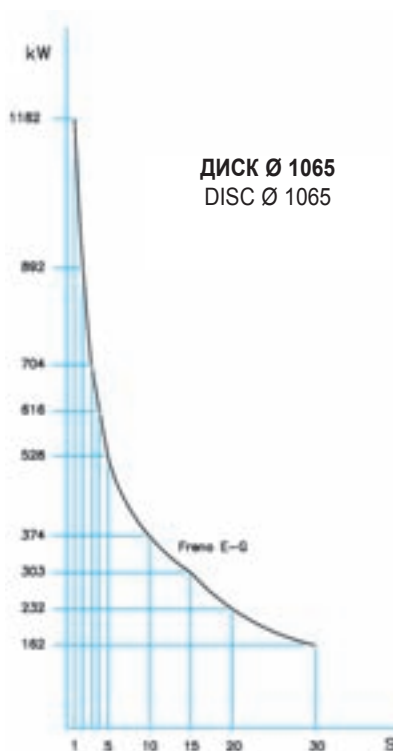
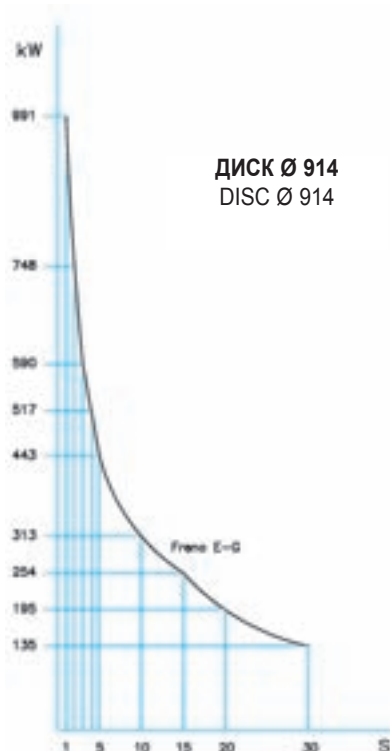
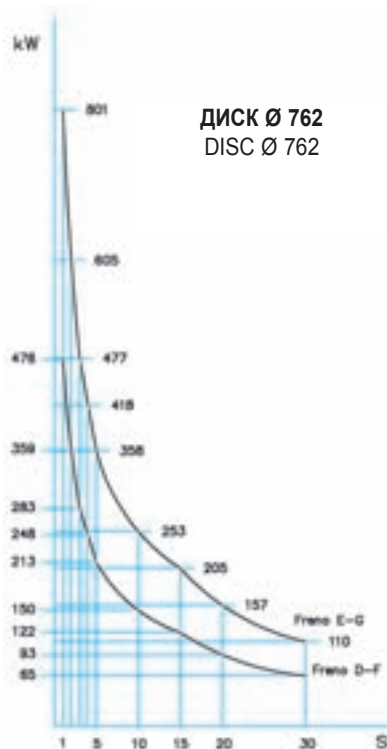
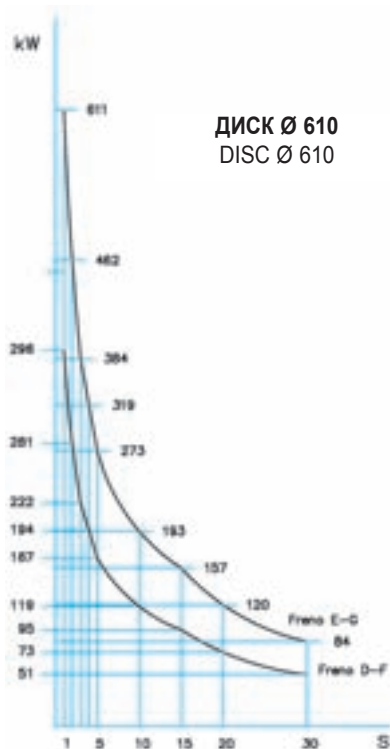


# Теплоемкость – Аварийное торможение

Thermal capacity - Emergency stop

Диски толщиной 25.4 мм  
Discs thickness 25.4 mm

## DISCS

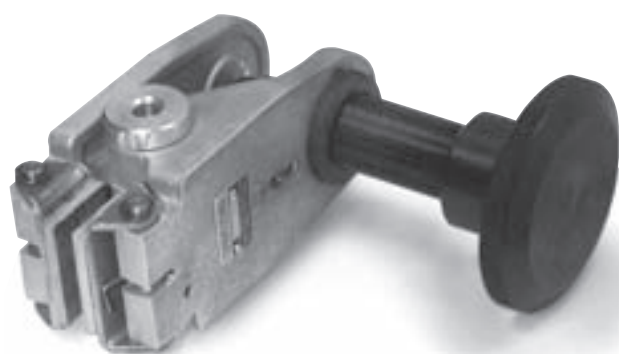


РАССЕЯНИЕ ТЕПЛА ПРИ  
АВАРИЙНОМ ТОРМОЖЕНИИ  
С  $\Delta T = 170^{\circ}\text{C}$

CONTINUOUS  
THERMAL CAPACITY  
WITH  $\Delta T = 170^{\circ}\text{C}$



# РУЧНЫЕ С ручным приводом

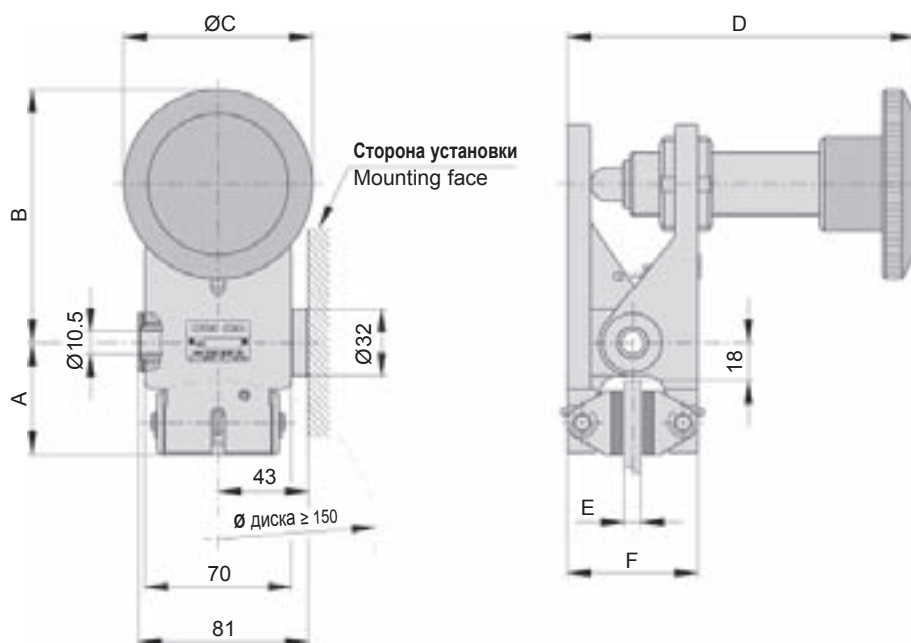
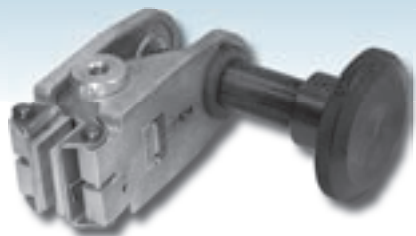


## MANUAL CONTROL Mechanically actuated

Серия тормозов клещевого типа с ручным приводом является оптимальным решением для простых машин, в которых необходимо выполнять торможение, нерегулируемое в постоянном режиме. Кроме того, это дает возможность устанавливать тормоза в местах, где не имеется сжатого воздуха.

Mechanically actuated brakes are the best solution for simple machines where it is not necessary a continuous brake tuning. Besides, if air supply is not available, it is possible to mount a brake.

# MPA-M



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

TYP SIZE	Teil-Nr Product Number	A	B	ØC	D	E	F	Gewicht Weight kg
MPA-M	A2912	53	121	90	166	8	62	2.4
	A2914	51	129	90	175	12.7	68	2.4

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.



## Технические данные

Касательная сила F:

MPA-M 2880 N 12 оборотов маховичка

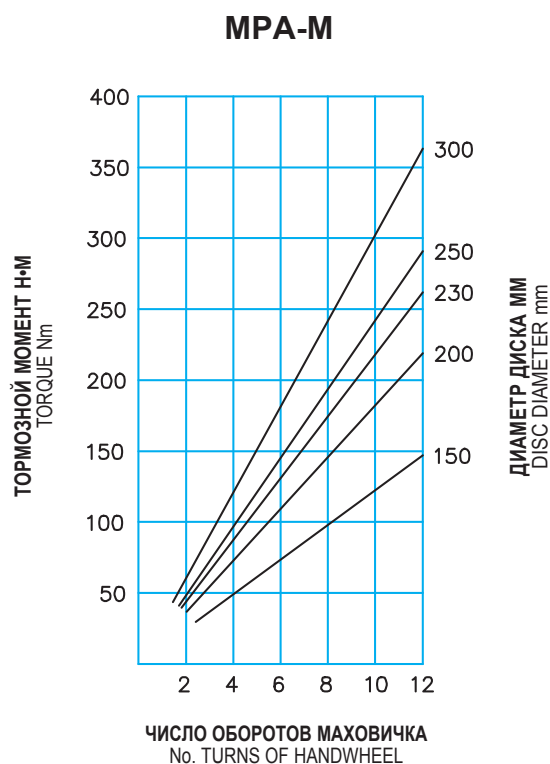
Динамический момент

 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.024) = N \cdot \text{м}$ 

Макс. общий износ: 6 мм

Толщина новой тормозной накладки: 5 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 1 кВт



## Technical data

Braking force F:

**MPA-M** 2880 N 12 turns of handwheel

Dynamic torque

 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.024) = Nm$ 

Max total wear: 6 mm

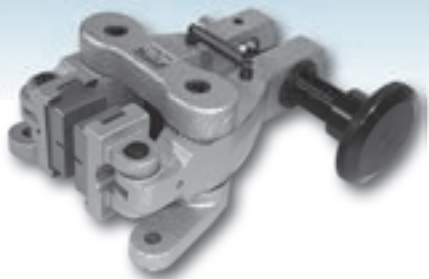
Thickness of new lining: 5 mm

Continuous thermal capacity

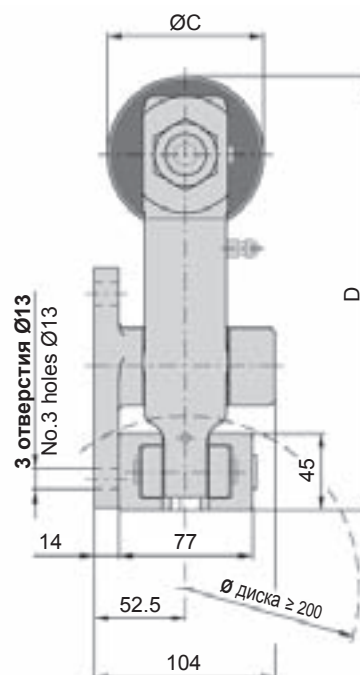
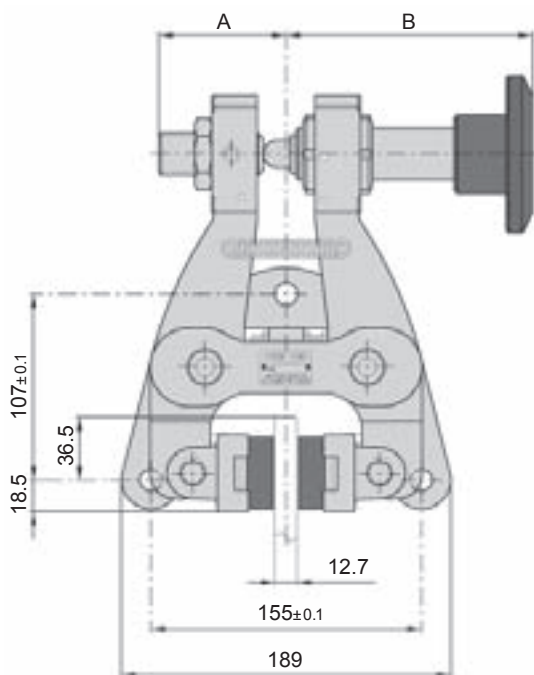
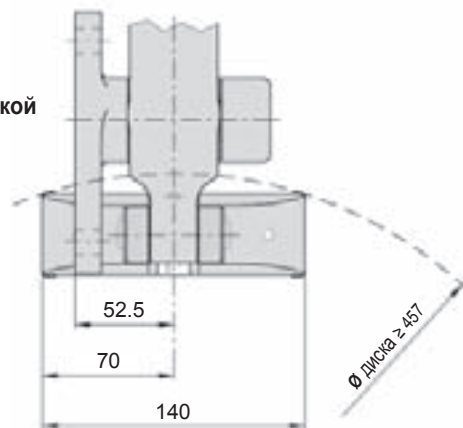
Qc: 1 kW

# A-M

Имеются также версии для диска толщиной 25,4 мм  
Available also for disc thickness 25,4 mm.



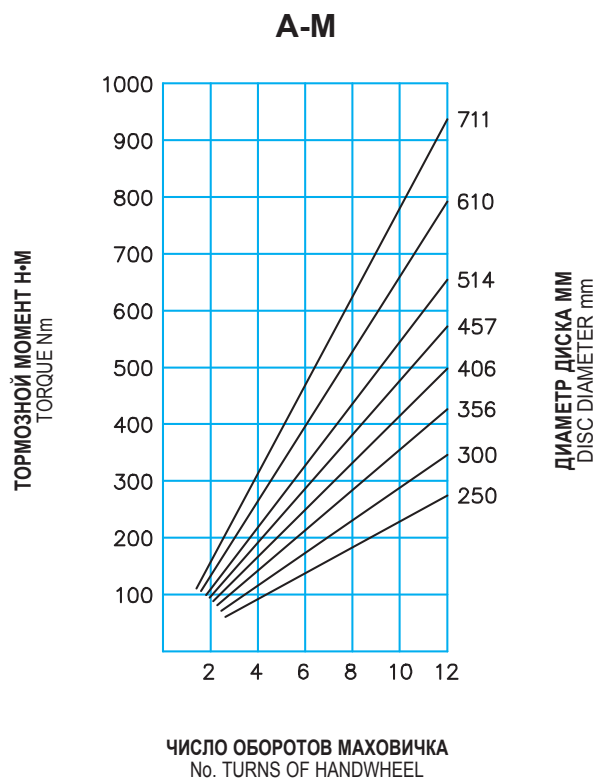
Версия с двойной колодкой  
Double pad version



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	Вес Weight КГ
A-M	A3254	73	141	90	250.5	11.2

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.



## Технические данные

Касательная сила F:

**A-M** 2880 Н 12 оборотов маховичка

Динамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.03) = \text{Н}\cdot\text{м}$

Макс. общий износ: 16 мм

Толщина новой тормозной накладки: 16 мм

Постоянное рассеяние тепла  
Qc: 1.7 кВт

Постоянное рассеяние тепла  
с двойной колодкой Qc: 2.7 кВт

## Technical data

Braking force F:

**A-M** 2880 N 12 turns of handwheel

Dynamic torque  
=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.03) = \text{Nm}$

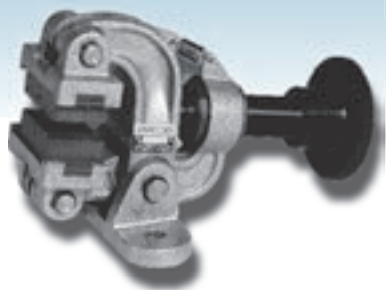
Max total wear: 16 mm

Thickness of new lining: 16 mm

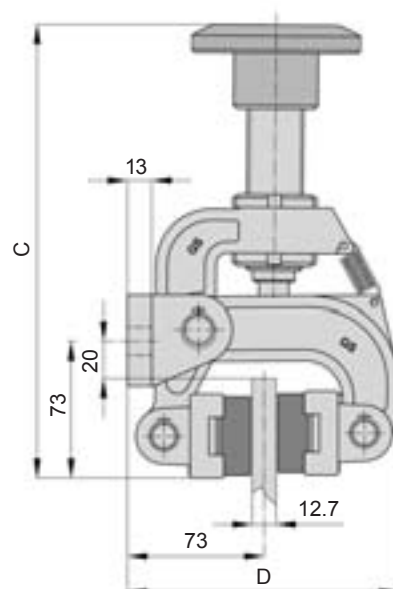
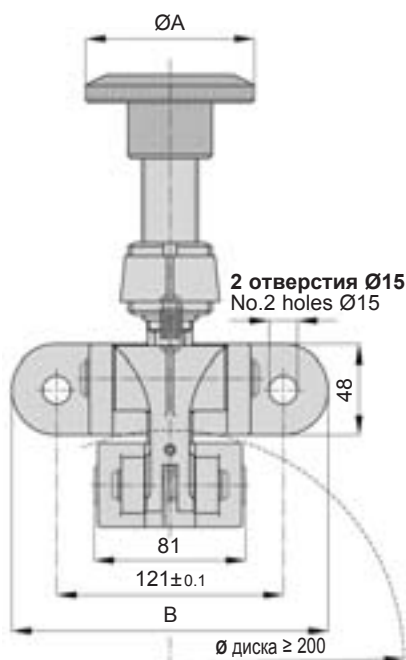
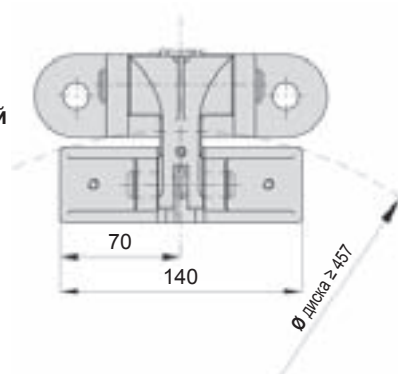
Continuous thermal capacity  
Qc: 1.7 kW

Continuous thermal capacity  
for double pad version  
Qc: 2.7 kW

# В-М



Версия с двойной колодкой  
Double pad version



Тормоз должен быть установлен в горизонтальном положении, так чтобы поршень не надавливал на рычаги. При необходимости установки тормоза в другом положении консультироваться с нашим техническим отделом.

*The brake must be mounted horizontally so that the piston does not press the brake arms. For different mounting please contact our technical office.*

## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	ØA	B	C	D	Вес Weight кг
В-М	A2012	90	169	242	145	5.6

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

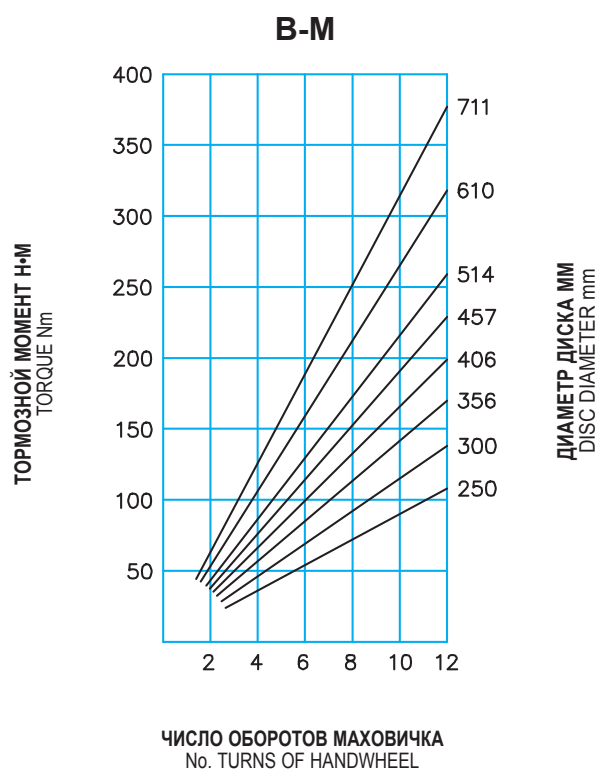
Касательная сила F:

**В-М** 1166 Н 12 оборотов маховичкаДинамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.032) = \text{Н} \cdot \text{м}$ 

Макс. общий износ: 14 мм

Толщина новой тормозной накладки: 16 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 1.7 кВт

Постоянное рассеяние тепла  
с двойной колодкой Qc: 2.7 кВт

## Technical data

Braking force F:

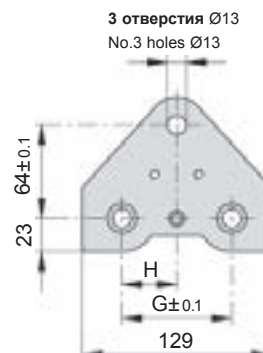
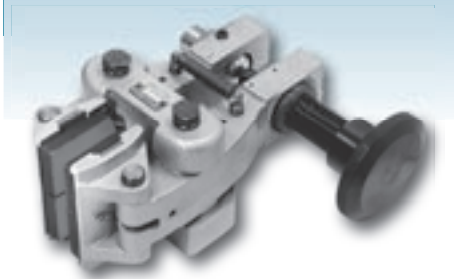
**В-М** 1166 N 12 turns of handwheelDynamic torque  
=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.032) = \text{Nm}$ 

Max total wear: 14 mm

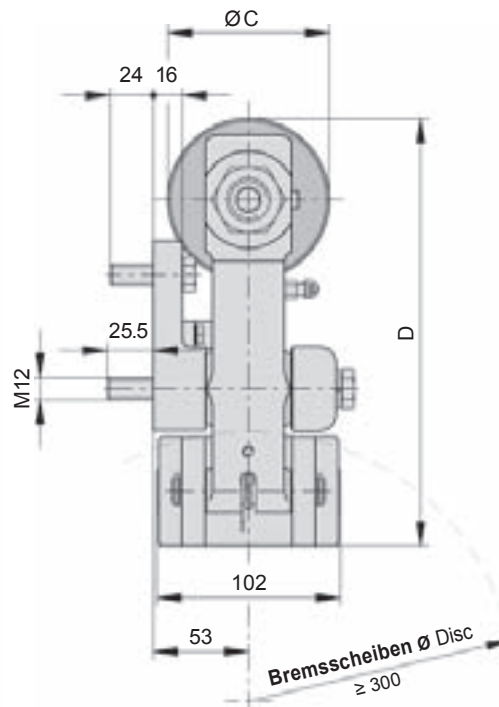
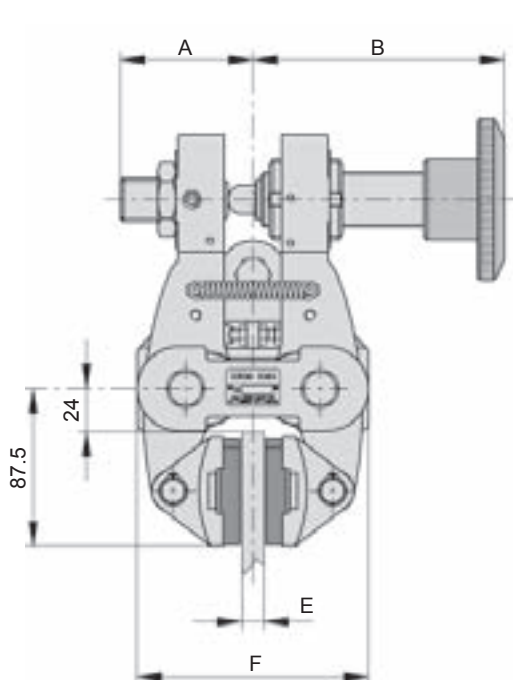
Thickness of new lining: 16 mm

Continuous thermal capacity  
Qc: 1.7 kWContinuous thermal capacity  
for double pad version  
Qc: 2.7 kW

# D-M



Вид установочного основания  
View on caliper base



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	E	F	G	H	Вес Weight KG
D-M	A2366	74	140	90	238.5	12.7	129	75	37.5	9.9
	A2374	73.5	142	90	241.5	25.4	132	84	42	9.9
	A2382	85	149	90	238.5	30	140	75	37.5	9.9
	A2390	81.5	154	90	238.5	40	149	84	42	9.9

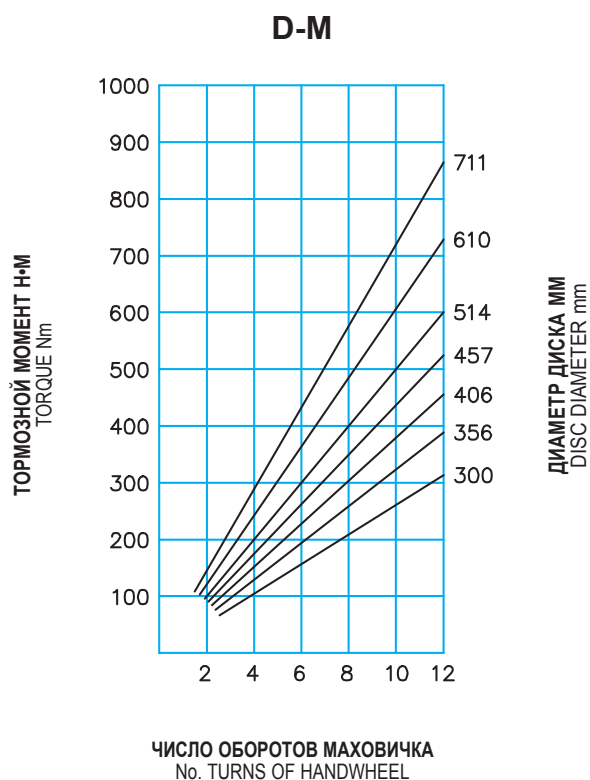
**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила  $F$ :**D-M** 2670 Н 12 оборотов маховичкаДинамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.033) = \text{Н} \cdot \text{м}$ 

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла  
 $Q_c$ : 3.4 кВт

## Technical data

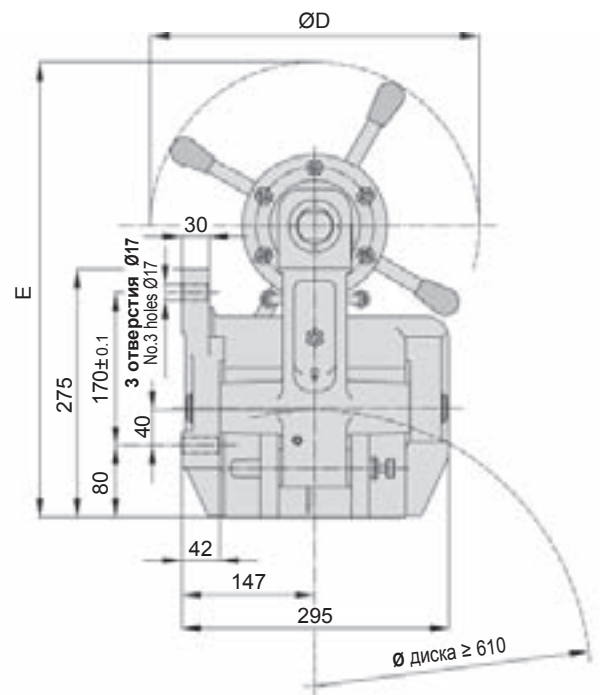
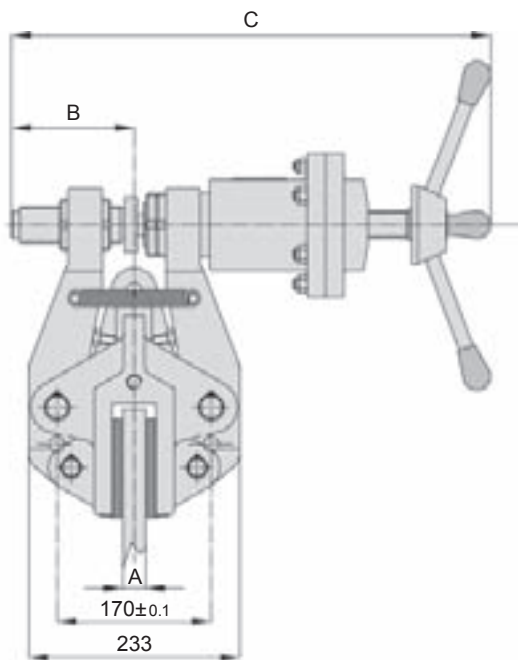
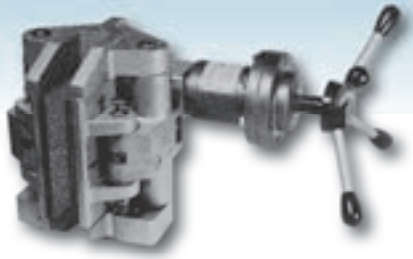
Braking force  $F$ :**D-M** 2670 N 12 turns of handwheelDynamic torque  
=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.033) = \text{Nm}$ 

Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity  
 $Q_c$ : 3.4 kW

# Е-М



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	C	ØD	E	Вес Weight кг
Е-М	A1979	25.4	135	528	363	504	69
	A1985	40	135	528	363	504	69

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.



## Технические данные

Касательная сила F:

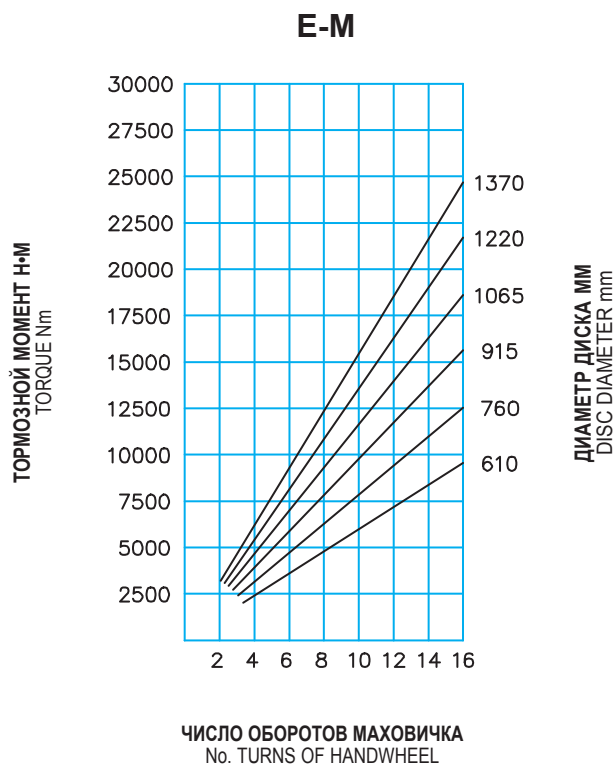
**E-M** 39800 N 16 оборотов маховичкаДинамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.065) = \text{Н}\cdot\text{м}$ 

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 13 мм

Постоянное рассеяние тепла

Qc: 20 кВт



## Technical data

Braking force F:

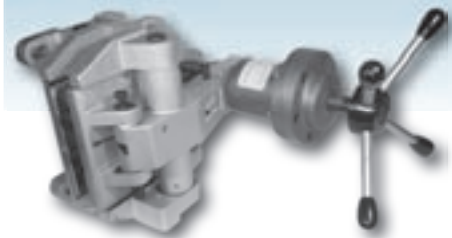
**E-M** 39800 N 16 turns of handwheelDynamic torque  
=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.065) = \text{Nm}$ 

Max total wear: 12 mm

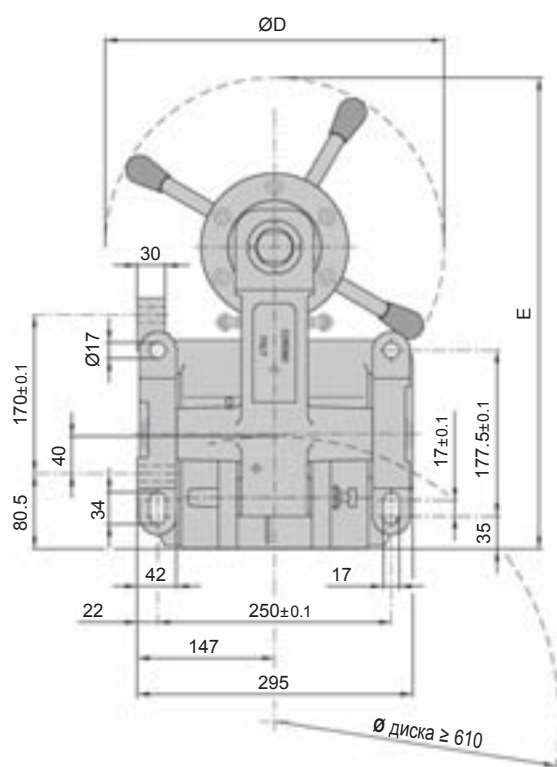
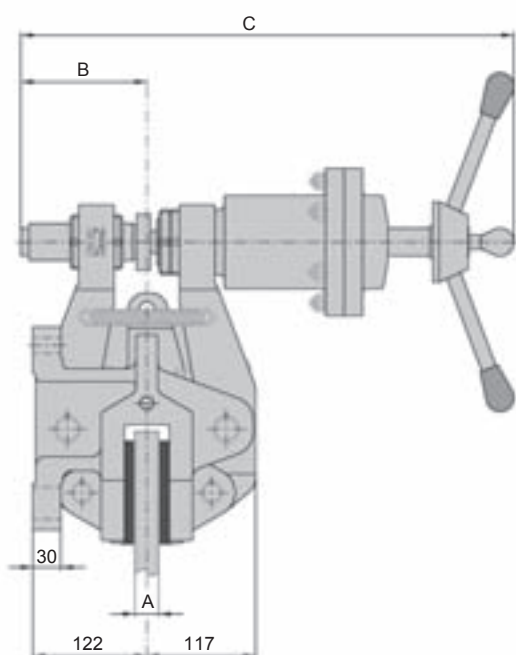
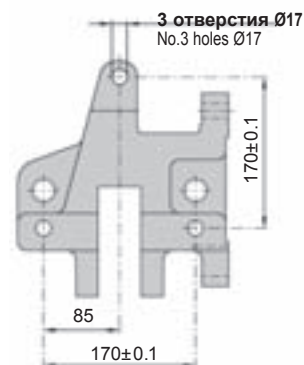
Thickness of new lining: 13 mm

Continuous thermal capacity  
Qc: 20 kW

# EL-M



Установочный вид спереди  
Frontal mounting view



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	C	ØD	E	Вес Weight кг
EL-M	A3622	25.4	135	528	363	504	72
	A3625	40	135	528	363	504	72

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладкой диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

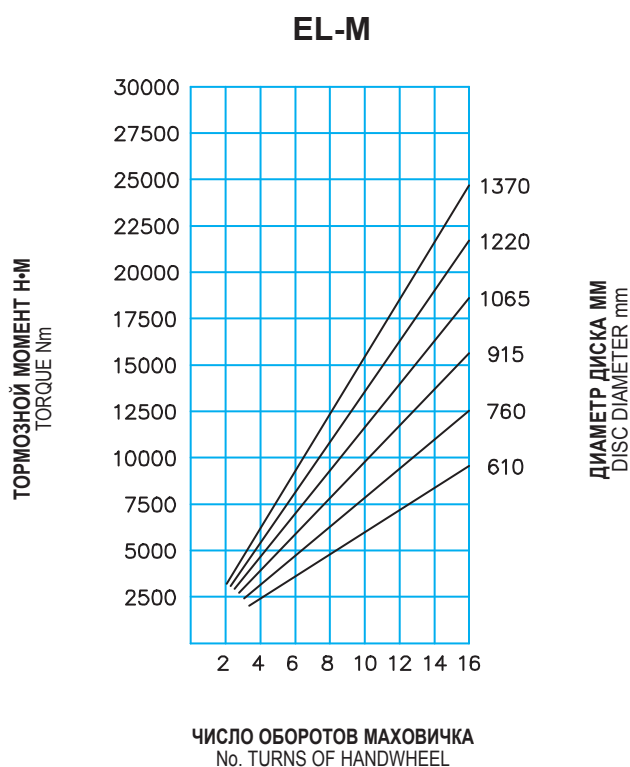
Касательная сила F:

**EL-M** 39800 N 16 оборотов маховичкаДинамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.065) = \text{Н}\cdot\text{м}$ 

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 13 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 20 кВт



## Technical data

Braking force F:

**EL-M** 39800 N 16 turns of handwheelDynamic torque  
=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.065) = \text{Nm}$ 

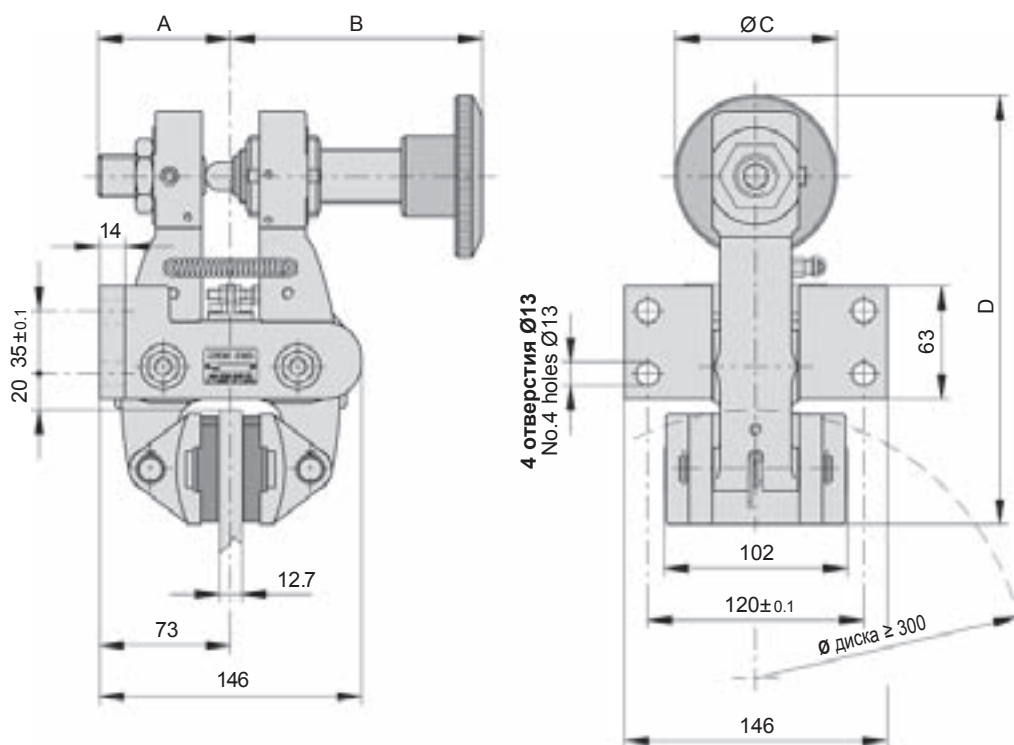
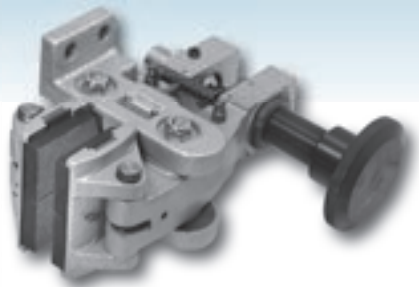
Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 13 mm

Continuous thermal capacity  
Qc: 20 kW

# F-M

Имеются также версии для диска толщиной 25,4 – 30 - 40 мм  
Available also for disc thickness 25,4 - 30 - 40 mm.



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	Вес Weight кг
F-M	A2750	74	140	90	238.5	9.6

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

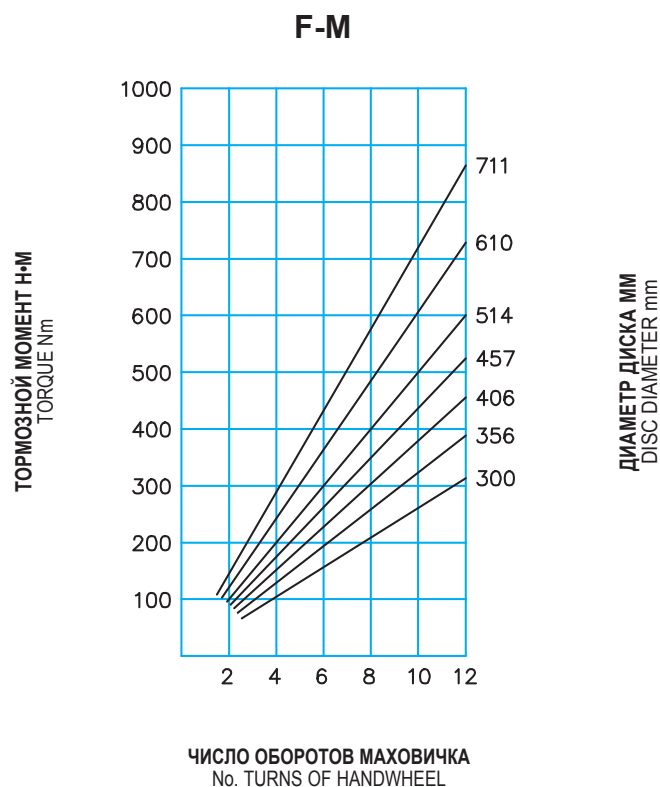
## Технические данные

Касательная сила F:

**F-M** 2670 Н 12 оборотов маховичкаДинамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.033) = \text{Н} \cdot \text{м}$ 

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла  $Q_c$ : 3.4 кВт

## Technical data

Braking force F:

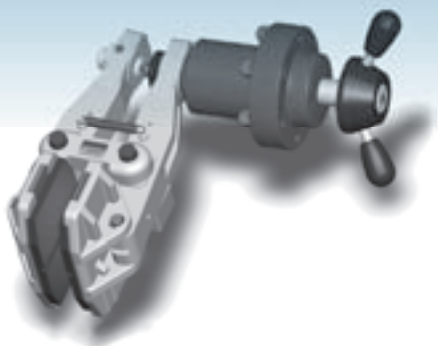
**F-M** 2670 N 12 turns of handwheelDynamic torque  
=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.033) = \text{Nm}$ 

Max total wear: 12 mm

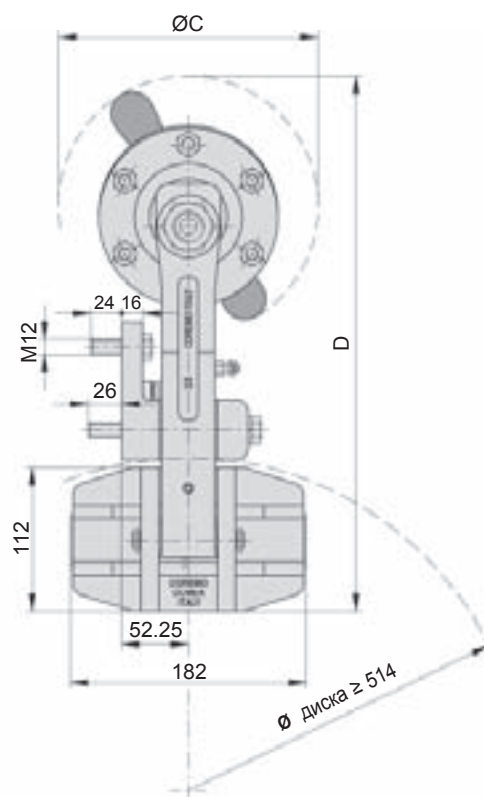
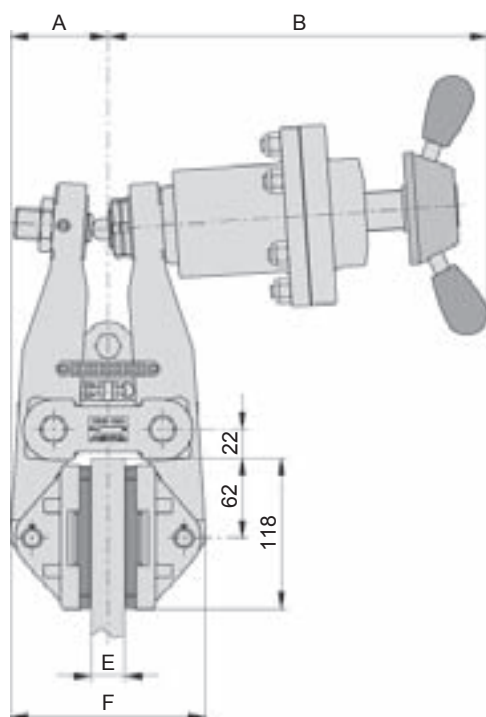
Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity  
 $Q_c$ : 3.4 kW

# G-M



Вид установочного основания  
View on caliper base



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	E	F	Вес Weight кг
G-M	A2936	75.5	293.5	200	413	25.4	151	23.5
	A2940	85	301	200	412	40	165.5	23.5

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладкой диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

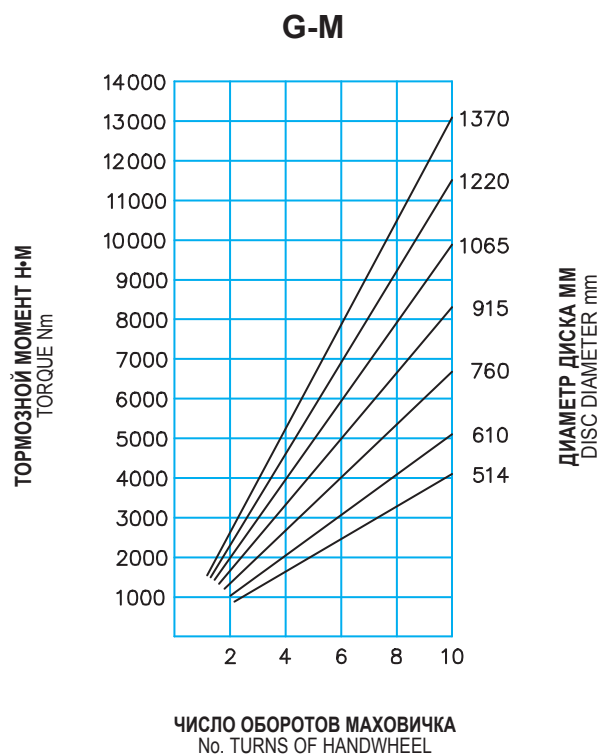
Касательная сила F:

**G-M** 21000 Н 10 оборотов маховичкаДинамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.062) = \text{Н}\cdot\text{м}$ 

Макс. общий износ: 10 мм

Толщина новой тормозной накладки: 8 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 14 кВт



## Technical data

Braking force F:

**G-M** 21000 N 10 turns of handwheelDynamic torque  
=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.062) = \text{Nm}$ 

Max total wear: 10 mm

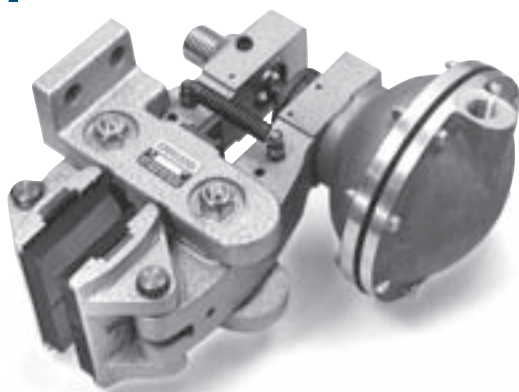
Thickness of new lining: 8 mm

Continuous thermal capacity  
Qc: 14 kW





# ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ Прямого действия

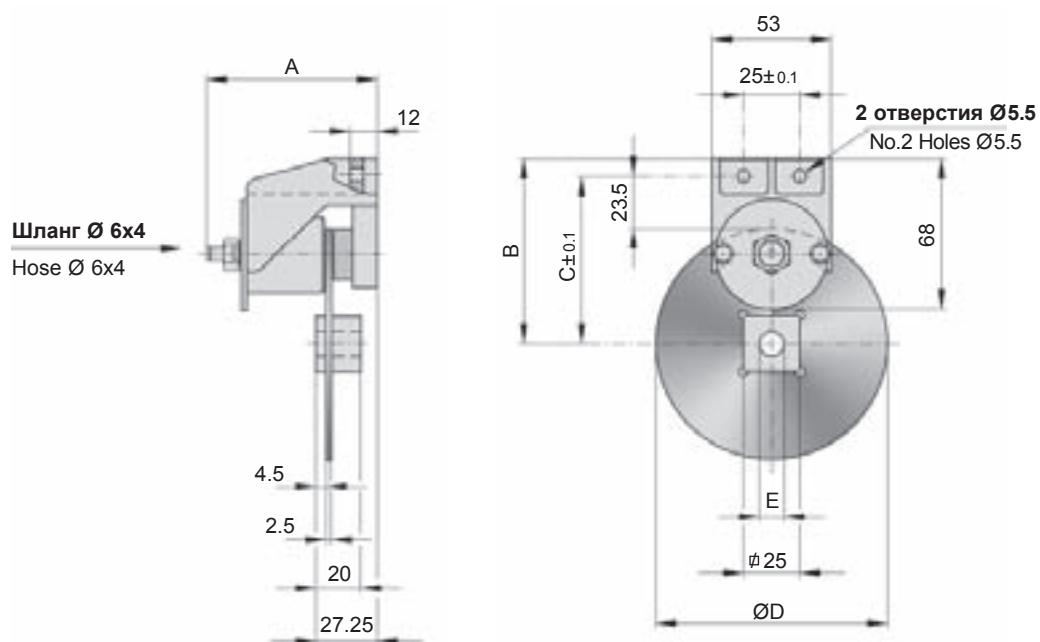


## PNEUMATIC Air Actuated

Большая гамма тормозов клещевого типа с пневматическим приводом фирмы COREMO OCMEA является оптимальным решением для конструкторов современного оборудования. Различные варианты монтажа, чувствительность пневматического управления гарантируют отличный результат при разрешении проблемы торможения.

COREMO OCMEA wide pneumatic caliper brakes range will answer to all needs of new machines. A lot of mounting possibilities combined with pneumatic control sensitivity will ensure a good solution for braking problems.

# MICRO



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	C	ØD	E МИН. ÷ МАКС.	Объем воздуха Air Volume ДМ <sup>3</sup>	Вес Weight КГ
MICRO	A0822	76	83	75	103	11 ÷ 19	0.38	0.6

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладке диска.  
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

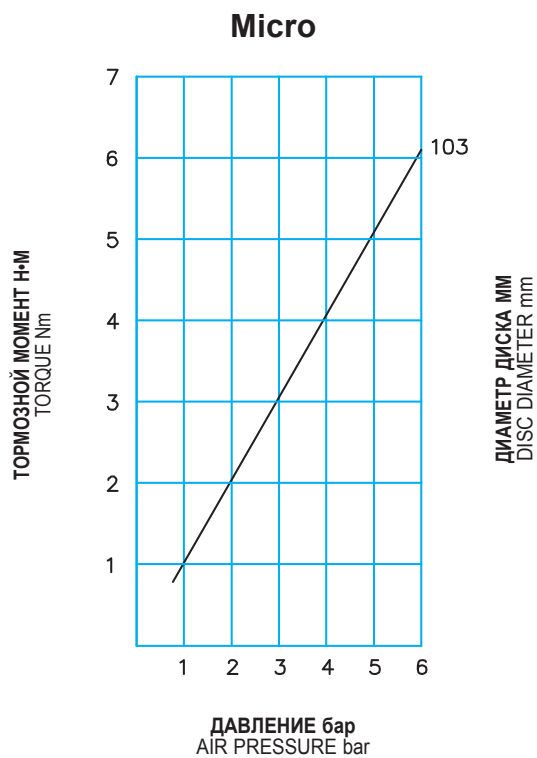
Касательная сила F:

148 Н при давлении 6 бар

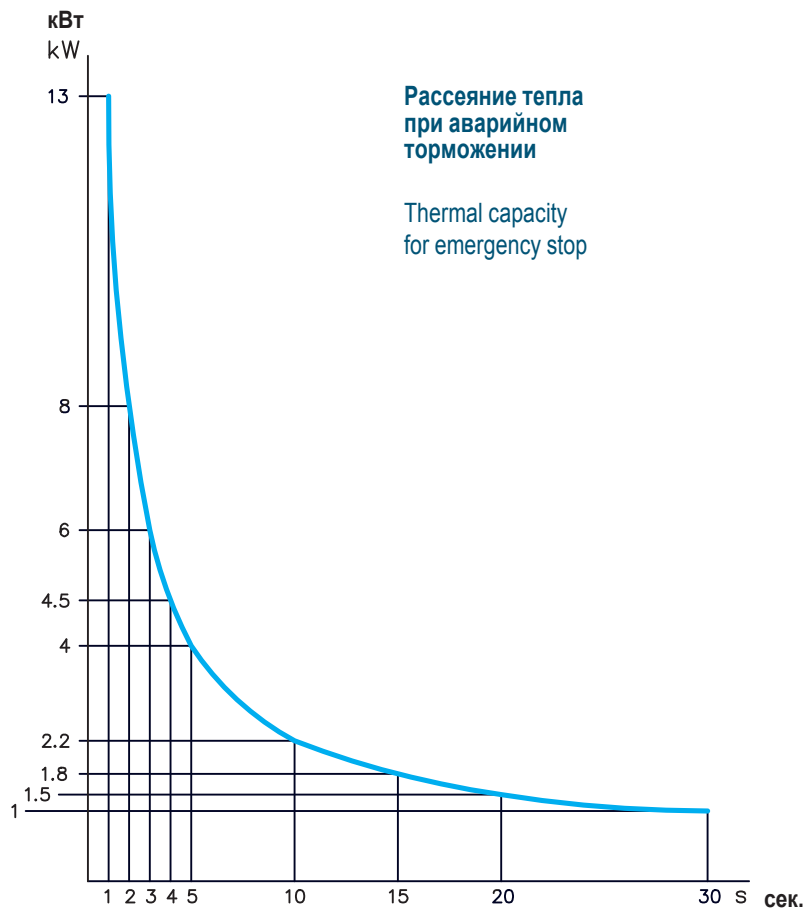
Динамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.011) = \text{Н}\cdot\text{м}$ 

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 13 мм

Постоянное рассеяние тепла  $Q_c$ : 0.2 кВт

## ДИАГРАММА/CHART



## Technical data

Braking force F:

148 N at 6 bar

Dynamic torque  
=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.011) = \text{Nm}$ 

Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 13 mm

Continuous thermal capacity  
 $Q_c$ : 0.2 kW



## Технические данные

Касательная сила F:

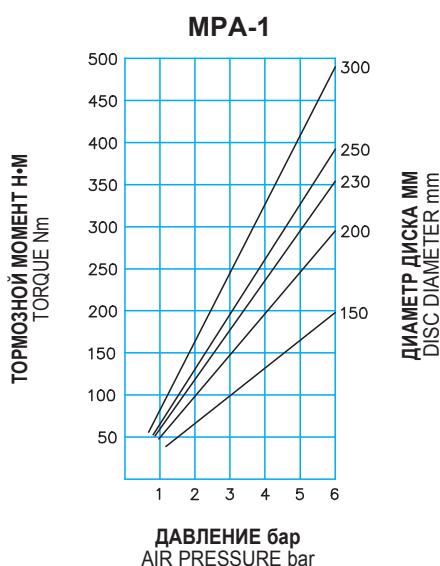
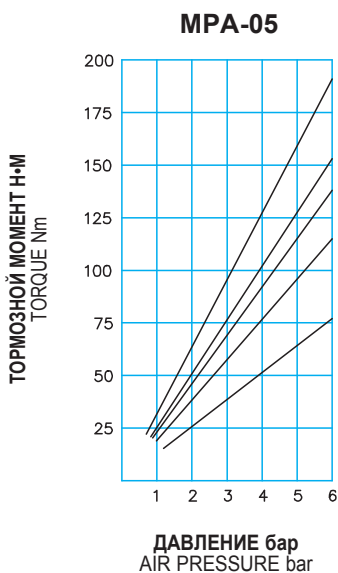
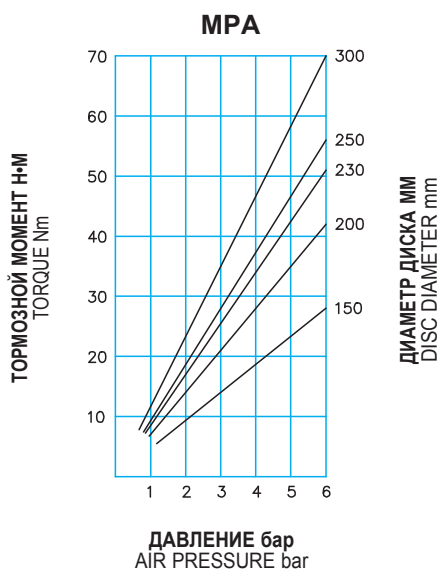
<b>MPA</b>	556 Н при давлении 6 бар
<b>MPA-05</b>	1516 Н при давлении 6 бар
<b>MPA-1</b>	3888 Н при давлении 6 бар

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.024) = \text{Н} \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 6 мм

Толщина новой тормозной накладки: 5 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 1 кВт



## Technical data

Braking force F:

<b>MPA</b>	556 N at 6 bar
<b>MPA-05</b>	1516 N at 6 bar
<b>MPA-1</b>	3888 N at 6 bar

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.024) = \text{Nm}$

Max total wear: 6 mm

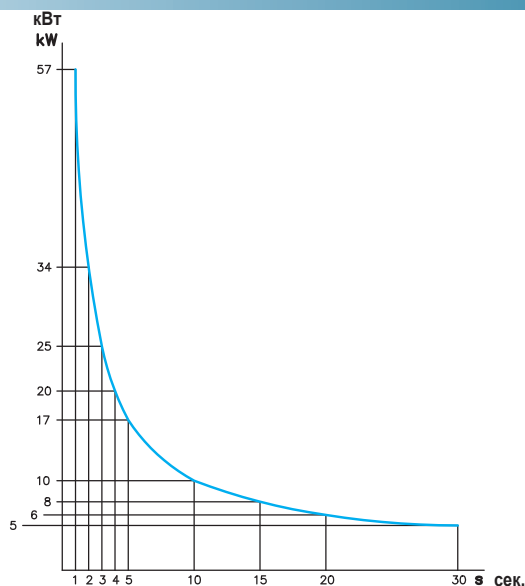
Thickness of new lining: 5 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 1 kW

## ДИАГРАММА/CHART

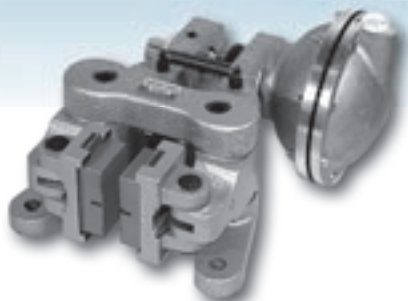
Рассеяние тепла при аварийном торможении

Thermal capacity for emergency stop

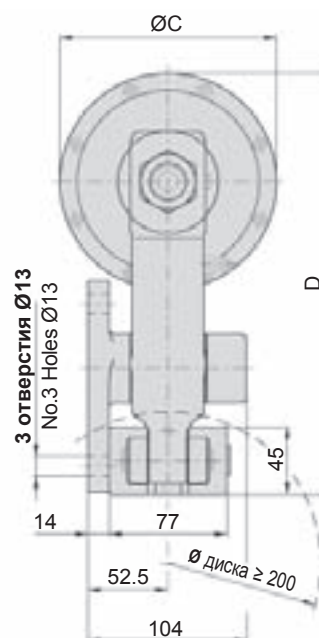
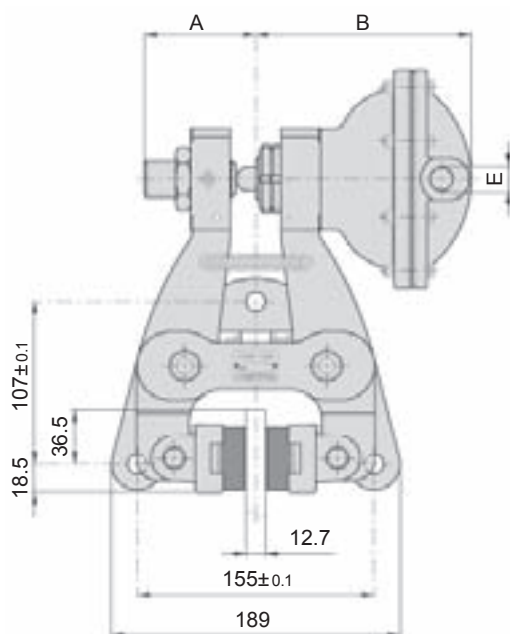
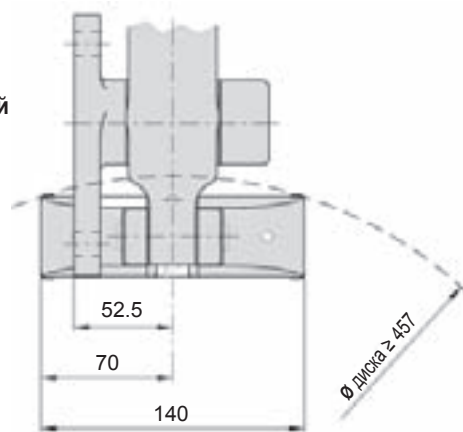


# A

Имеются также версии для диска толщиной 25,4 мм  
Available also for disc thickness 25,4 mm.



Версия с двойной колодкой  
Double pad version



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number		A	B	ØC	D	E	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
	S.P.	S.U.							
A05	A3242	A3244	75.5	106.5	74	242.5	1/4" Gas	0.025	10.8
A1	A3250	A3252	73	119	116	263.5	1/4" Gas	0.1	11.1
A2	A3258	A3260	73	141	142	276.5	3/8" Gas	0.2	11.9
A3	A3266	A3268	73	159.5	184	297.5	3/8" Gas	0.4	13.1
<p>S.P. = Стандартная продукция / Standard Production S.U. = С индикатором износа / With Wear Indicator</p>									

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

<b>A05</b>	1730 Н при давлении 6 бар
<b>A1</b>	4100 Н при давлении 6 бар
<b>A2</b>	8000 Н при давлении 6 бар
<b>A3</b>	13700 Н при давлении 6 бар

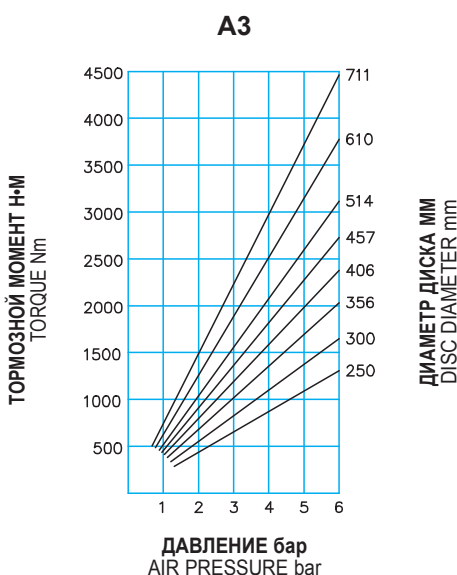
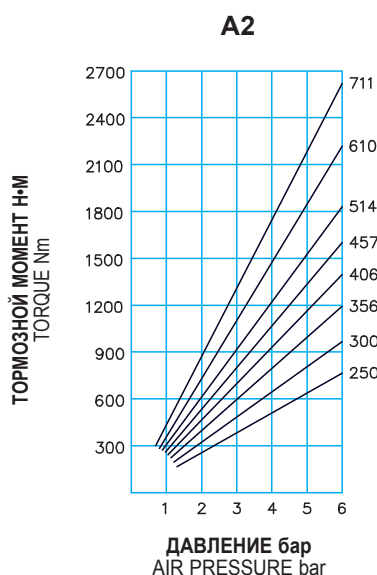
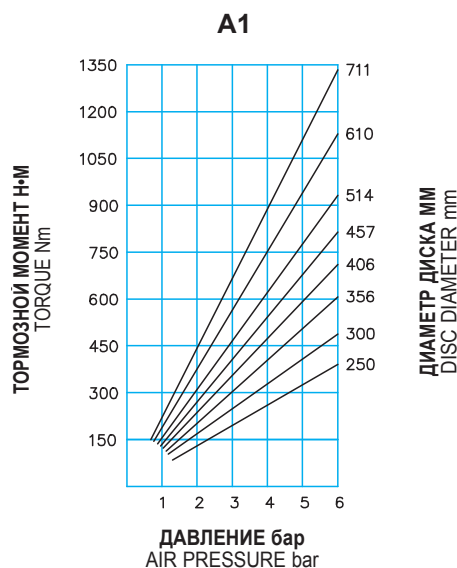
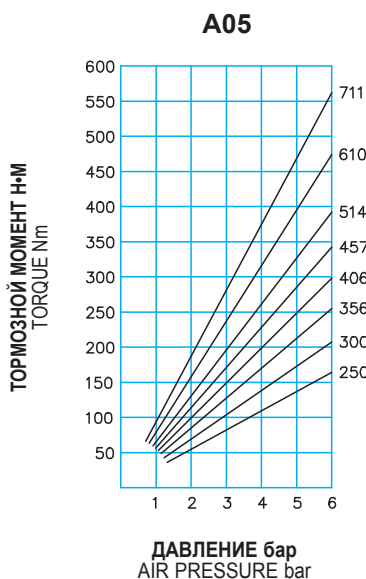
Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.03) = \text{Н}\cdot\text{м}$

Макс. общий износ: 16 мм

Толщина новой тормозной накладки: 16 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 1.7 кВт

Постоянное рассеяние тепла  
 с двойной колодкой Qc: 2.7 кВт



## Technical data

Braking force F:

<b>A05</b>	1730 N at 6 bar
<b>A1</b>	4100 N at 6 bar
<b>A2</b>	8000 N at 6 bar
<b>A3</b>	13700 N at 6 bar

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.03) = \text{Nm}$

Max total wear: 16 mm

Thickness of new lining: 16 mm

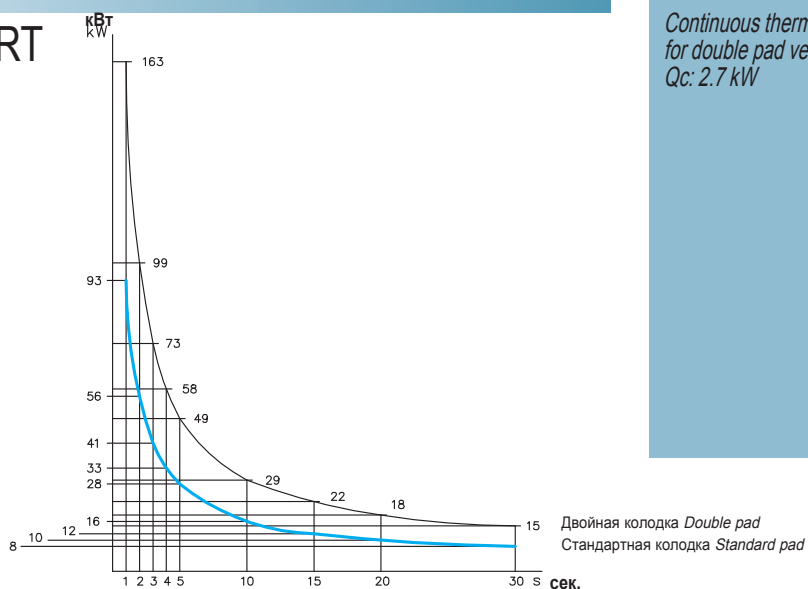
Continuous thermal capacity  
 Qc: 1.7 kW

Continuous thermal capacity  
 for double pad version  
 Qc: 2.7 kW

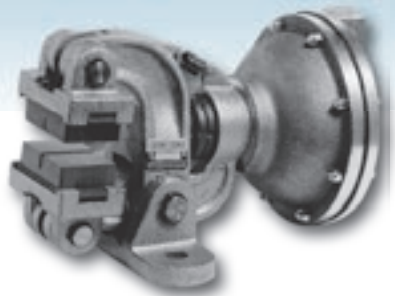
## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла  
 при аварийном  
 торможении

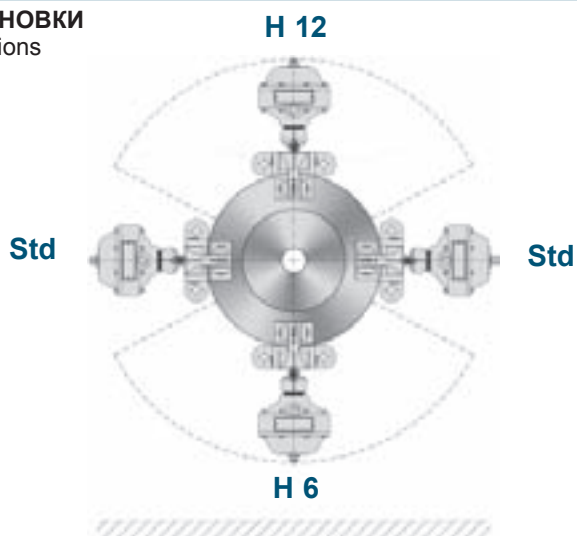
Thermal capacity  
 for emergency stop



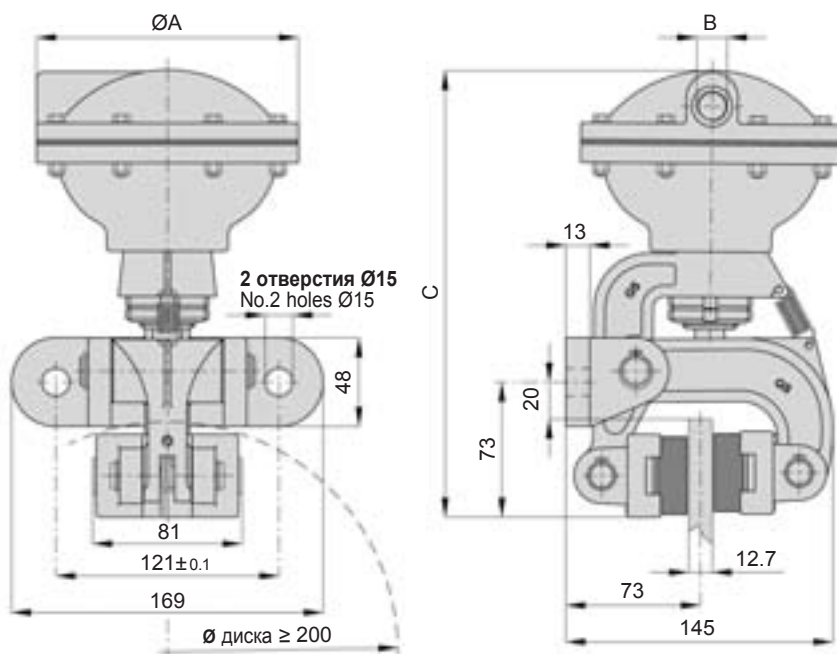
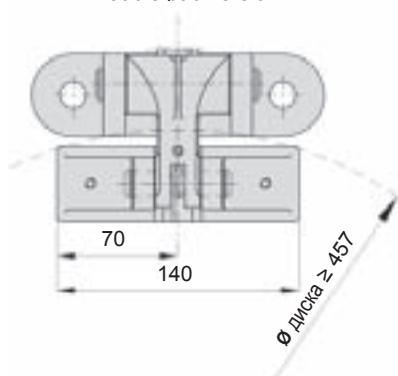
# В



**СХЕМА УСТАНОВКИ**  
Mounting positions



**Версия с двойной колодкой**  
Double pad version



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number						ØA	B	C	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
	Std	Std S.U.	H6	H6 S.U.	H12	H12 S.U.					
<b>B05</b>	A2014	A2015	A2348	A2349	A2354	A2355	74	1/4"Gas	210.5	0.025	5.3
<b>B1</b>	A2020	A2021	A2038	A2039	A2056	A2057	116	1/4"Gas	221	0.1	5.5
<b>B2</b>	A2026	A2027	A2044	A2045	A2062	A2063	142	3/8"Gas	243	0.2	6.3
<p>S.P. = Стандартная продукция / Standard Production S.U. = С индикатором износа / With Wear Indicator</p>											

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.



## Технические данные

Касательная сила F:

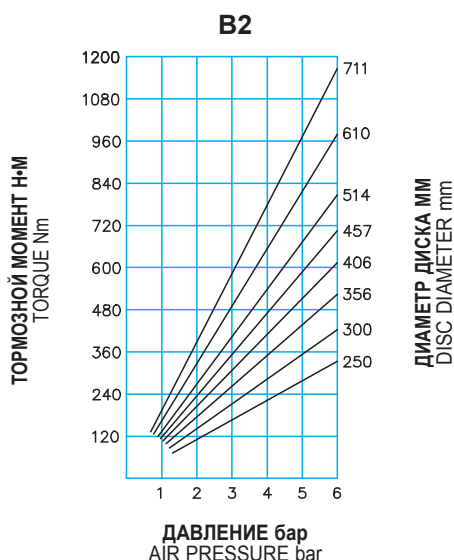
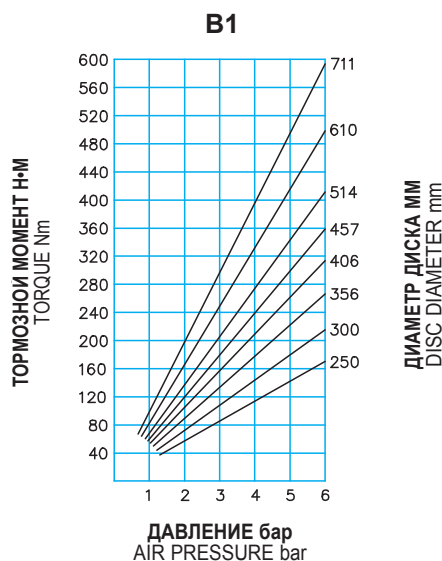
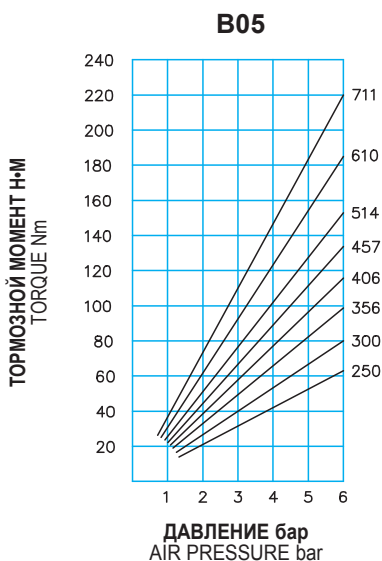
<b>B05</b>	670 Н при давлении 6 бар
<b>B1</b>	1800 Н при давлении 6 бар
<b>B2</b>	3550 Н при давлении 6 бар

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.032) = N \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 14 мм  
 Толщина новой тормозной накладки: 16 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 1.7 кВт

Постоянное рассеяние тепла  
 с двойной колодкой Qc: 2.7 кВт



## Technical data

Braking force F:

<b>B05</b>	670 N at 6 bar
<b>B1</b>	1800 N at 6 bar
<b>B2</b>	3550 N at 6 bar

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.032) = Nm$

Max total wear: 14 mm

Thickness of new lining: 16 mm

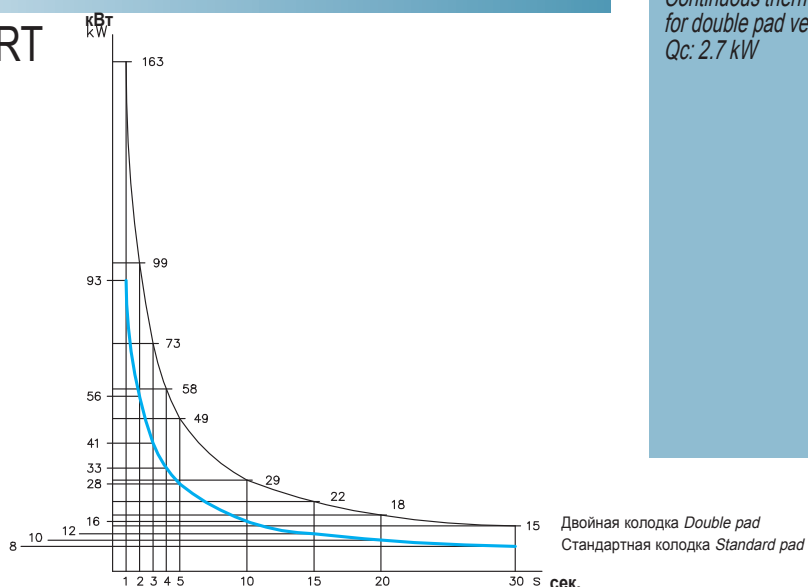
Continuous thermal capacity  
 Qc: 1.7 kW

Continuous thermal capacity  
 for double pad version  
 Qc: 2.7 kW

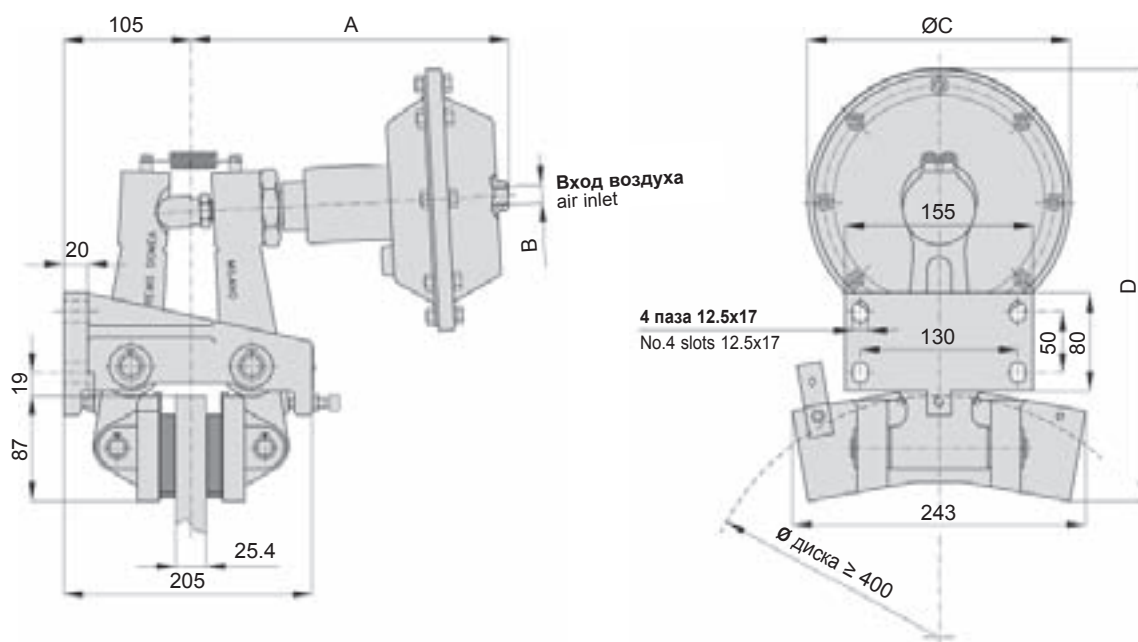
## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла  
 при аварийном  
 торможении

Thermal capacity  
 for emergency stop



# С



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
C300	A2178	241	1/4" Gas	154	325	0.33	20
C600	A2181	264	1/4" Gas	217	358	0.83	23
C1200	A2184	314	1/2" Gas	270	386	1.63	26

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

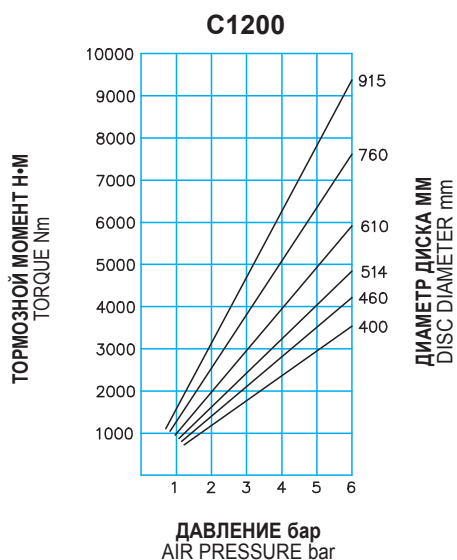
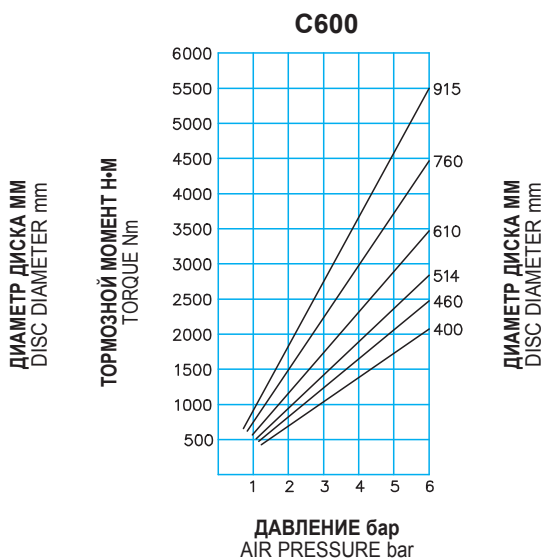
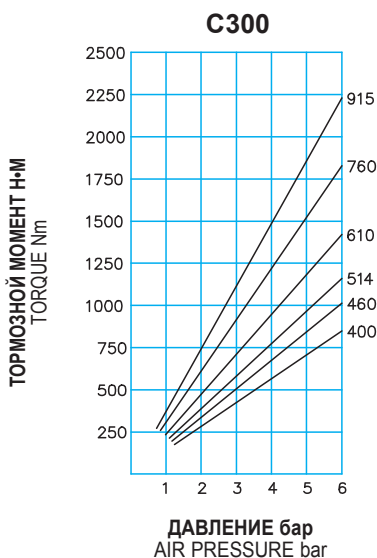
<b>C300</b>	5400 Н при давлении 6 бар
<b>C600</b>	13200 Н при давлении 6 бар
<b>C1200</b>	22500 Н при давлении 6 бар

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.044) = N \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 14 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 5.5 кВт



## Technical data

Braking force F:

<b>C300</b>	5400 N at 6 bar
<b>C600</b>	13200 N at 6 bar
<b>C1200</b>	22500 N at 6 bar

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.044) = Nm$

Max total wear: 14 mm

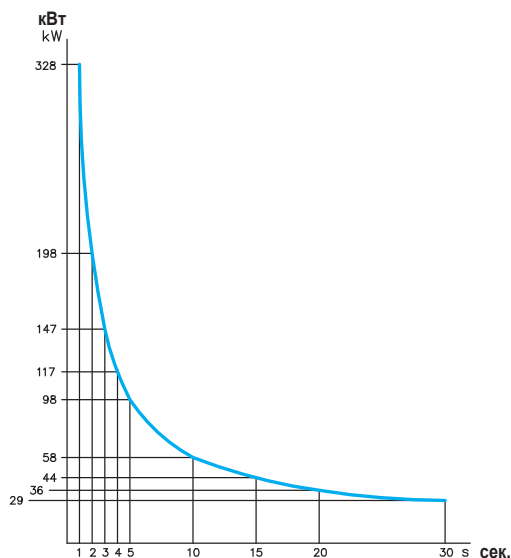
Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 5.5 kW

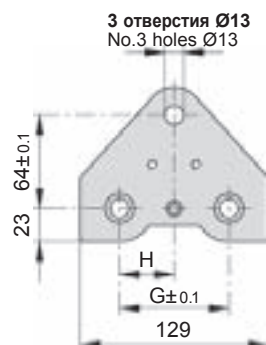
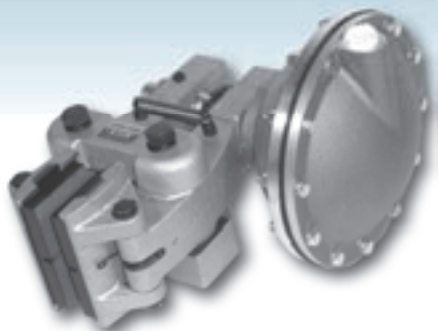
## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла  
при аварийном  
торможении

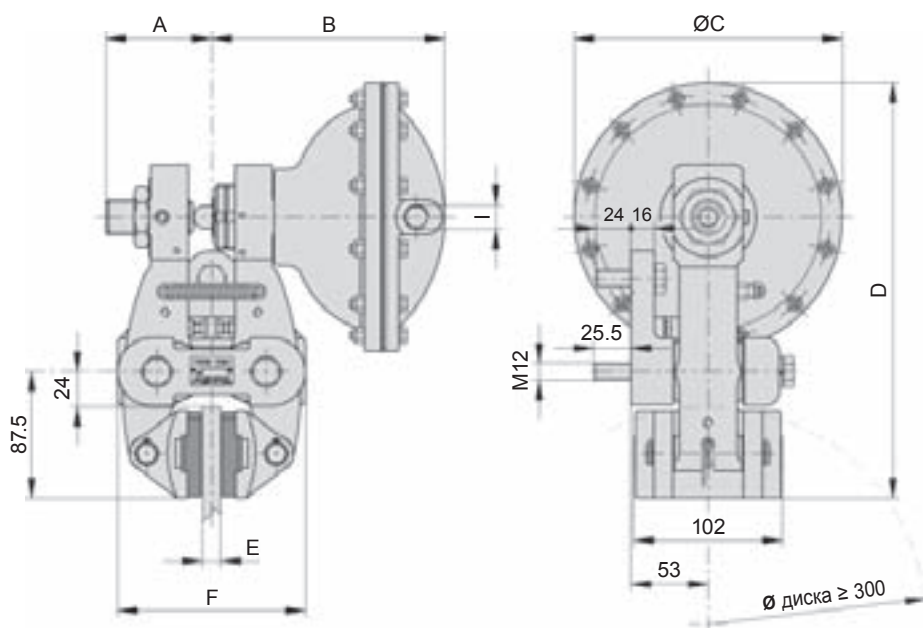
Thermal capacity  
for emergency stop



# D



Вид установочного основания  
View on caliper base



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	E	F	G	H	I	Объем воздуха Air Volume дм³	Gewicht Weight кг
D05	A2398	75	107	74	230.5	12.7	129	75	37.5	1/4"Gas	0.025	9.5
	A2406	74.5	109	74	232.5	25.4	132	84	42	1/4"Gas	0.025	9.5
	A2414	86	116	74	230.5	30	140	75	37.5	1/4"Gas	0.025	9.5
	A2422	81.5	120.5	74	230.5	40	149	84	42	1/4"Gas	0.025	9.5
D1	A2430	72.5	119.5	116	251.5	12.7	129	75	37.5	1/4"Gas	0.1	9.8
	A2438	72	120	116	253	25.4	132	84	42	1/4"Gas	0.1	9.8
	A2446	83.5	128.5	116	251.5	30	140	75	37.5	1/4"Gas	0.1	9.8
	A2454	79	133	116	251.5	40	149	84	42	1/4"Gas	0.1	9.8
D2	A2462	72.5	141.5	142	264.5	12.7	129	75	37.5	3/8"Gas	0.2	10.6
	A2470	72	142	142	267.5	25.4	132	84	42	3/8"Gas	0.2	10.6
	A2478	83.5	150.5	142	264.5	30	140	75	37.5	3/8"Gas	0.2	10.6
	A2486	79	155	142	264.5	40	149	84	42	3/8"Gas	0.2	10.6
D3	A2494	72.5	160	184	285.5	12.7	129	75	37.5	3/8"Gas	0.4	11.8
	A2502	72	161	184	289	25.4	132	84	42	3/8"Gas	0.4	11.8
	A2510	83.5	169	184	285.5	30	140	75	37.5	3/8"Gas	0.4	11.8
	A2518	79	174	184	285.5	40	149	84	42	3/8"Gas	0.4	11.8

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладке диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

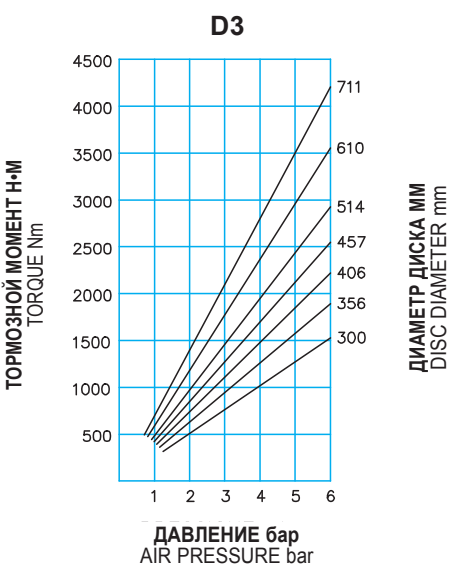
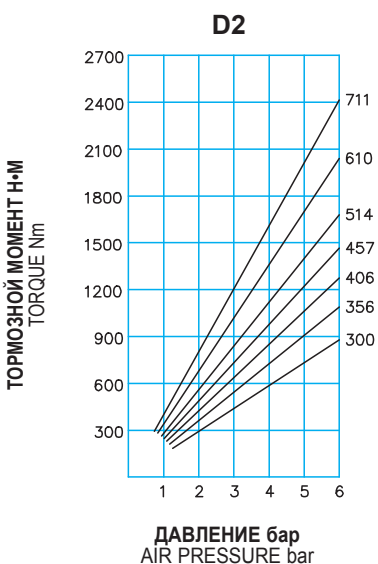
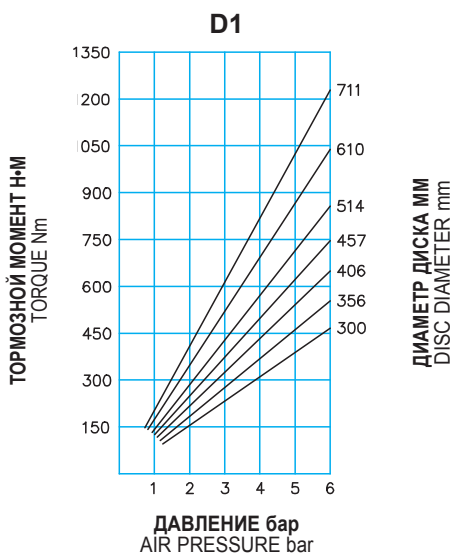
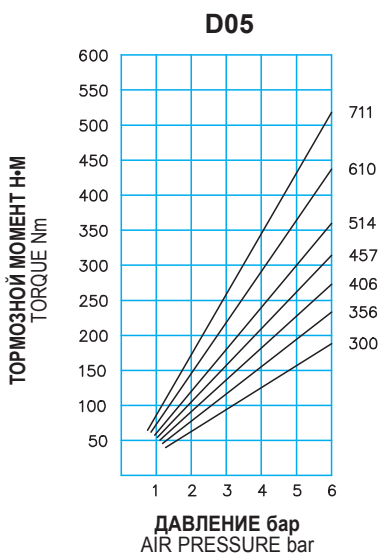
<b>D05</b>	1600 Н при давлении 6 бар
<b>D1</b>	3800 Н при давлении 6 бар
<b>D2</b>	7500 Н при давлении 6 бар
<b>D3</b>	12700 Н при давлении 6 бар

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.033) = \text{Н} \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 3.4 кВт



## Technical data

Braking force F:

<b>D05</b>	1600 N at 6 bar
<b>D1</b>	3800 N at 6 bar
<b>D2</b>	7500 N at 6 bar
<b>D3</b>	12700 N at 6 bar

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.033) = \text{Nm}$

Max total wear: 12 mm

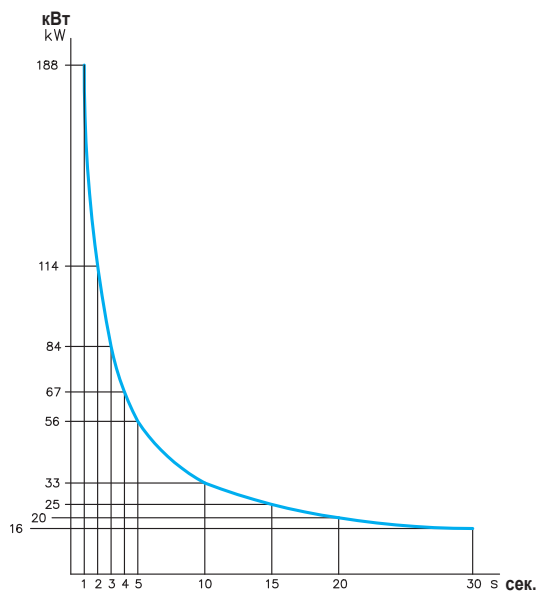
Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 3.4 kW

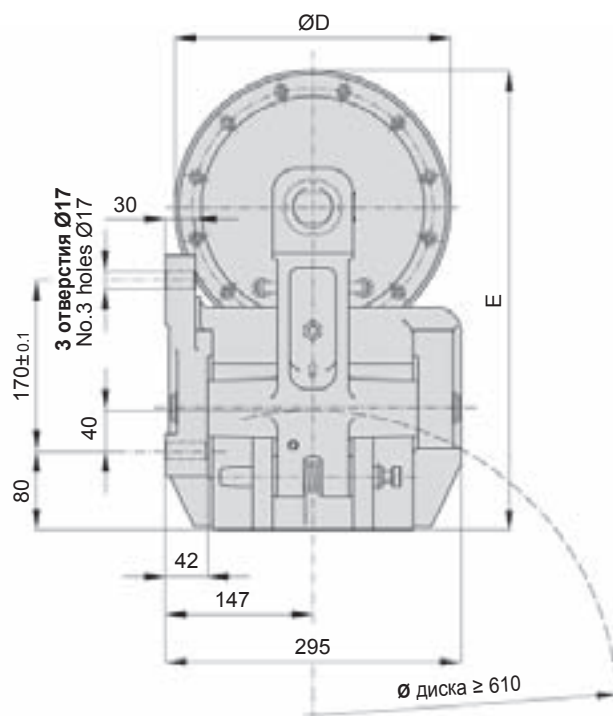
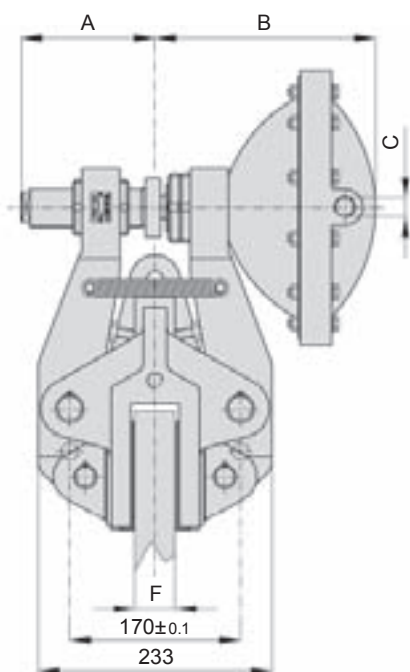
## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла  
 при аварийном  
 торможении

Thermal capacity  
 for emergency stop



E



РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	C	ØD	E	F	Объем воздуха Air Volume дм <sup>3</sup>	Вес Weight кг
E3	A1955	126	180	3/8" Gas	184	415	25.4	0.4	57
	A1949	126	180	3/8" Gas	184	415	40	0.4	57
E4	A1940	135.5	219.5	1/2" Gas	275	460	25.4	1.2	63
	A1934	135.5	219.5	1/2" Gas	275	460	40	1.2	63

Внимание: Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладке диска.

Warning: The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

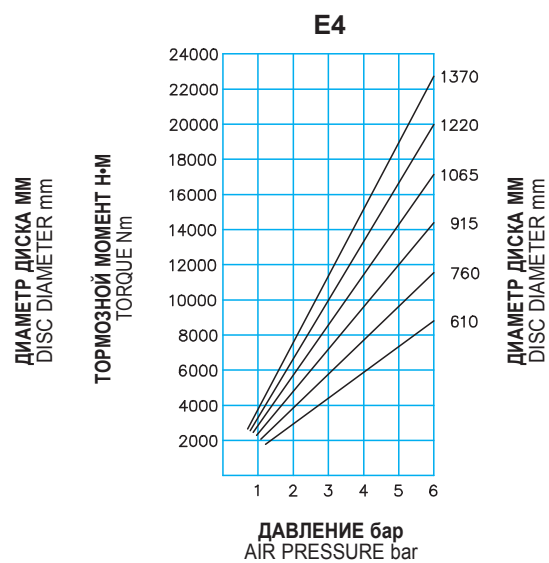
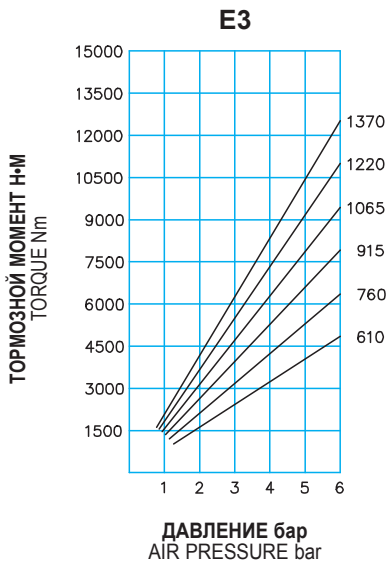
<b>E3</b>	20180 Н при давлении 6 бар
<b>E4</b>	36600 Н при давлении 6 бар

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.065) = \text{Н} \cdot \text{м}$

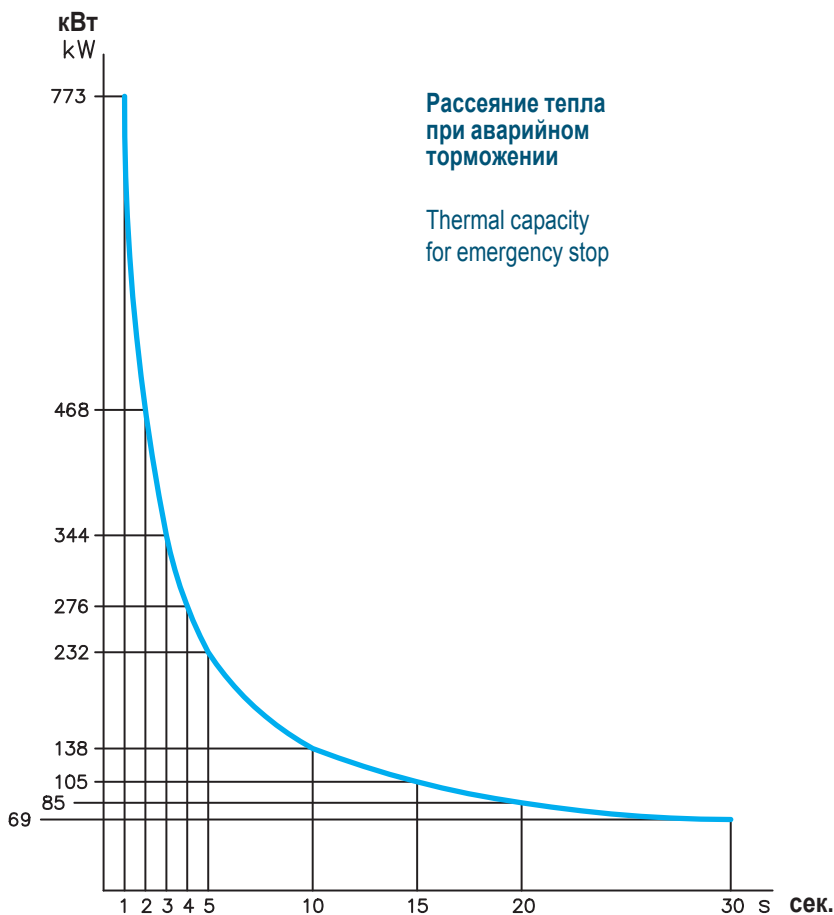
Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 13 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 20 кВт



## ДИАГРАММА/CHART



## Technical data

Braking force F:

<b>E3</b>	20180 N at 6 bar
<b>E4</b>	36600 N at 6 bar

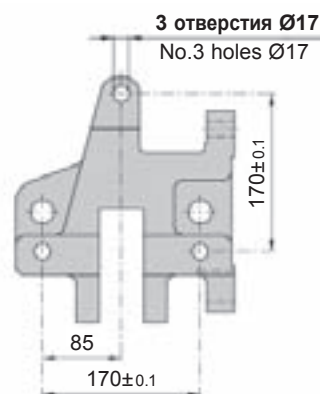
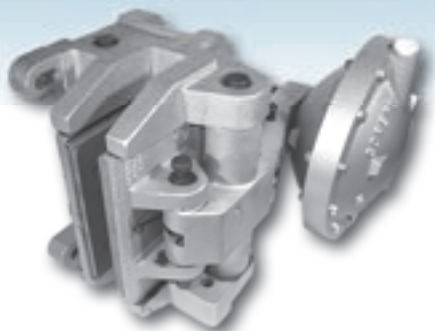
Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.065) = \text{Nm}$

Max total wear: 12 mm

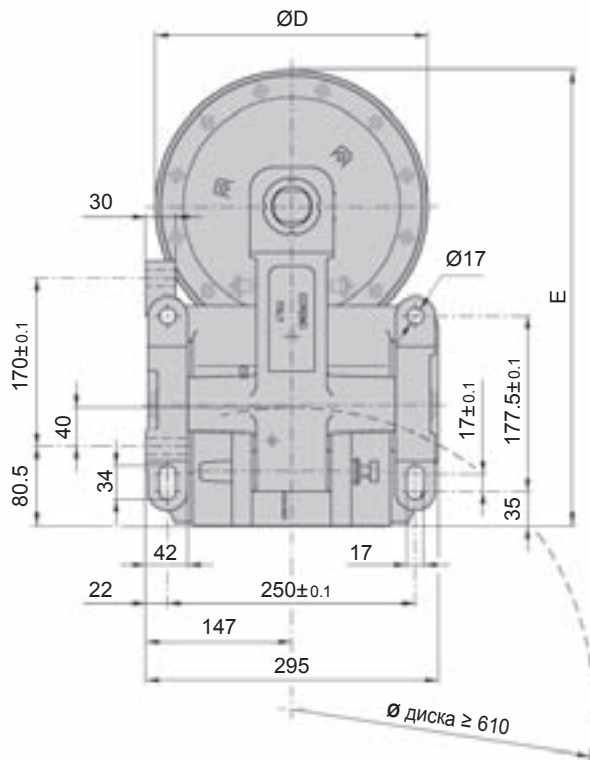
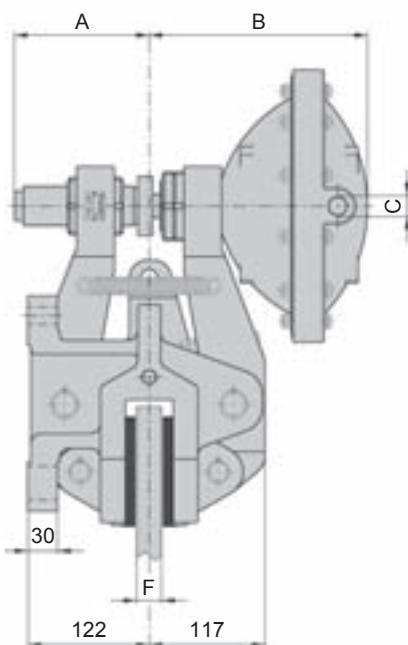
Thickness of new lining: 13 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 20 kW

EL



Установочный вид спереди  
Frontal mounting view



РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	C	ØD	E	F	Объем воздуха Air Volume дм <sup>3</sup>	Вес Weight кг
EL3	A3575	126	180	3/8"Gas	184	415	25.4	0.4	60
	A3578	126	180	3/8"Gas	184	415	40	0.4	60
EL4	A3581	135.5	219.5	1/2"Gas	275	460	25.4	1.2	66
	A3584	135.5	219.5	1/2"Gas	275	460	40	1.2	66

Внимание: Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладке диска.

Warning: The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.



## Технические данные

Касательная сила F:

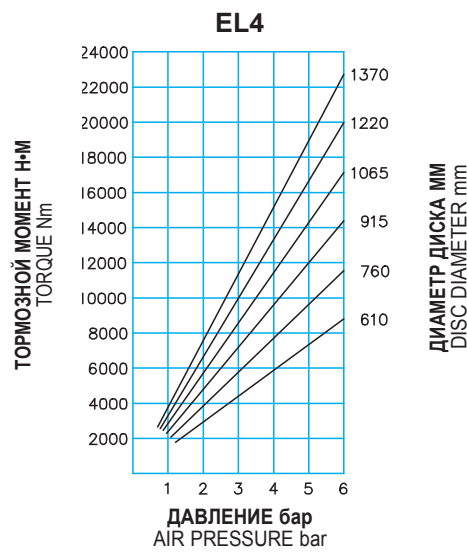
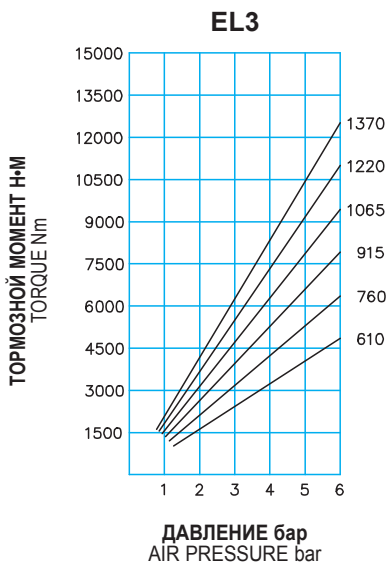
**EL3** 20180 Н при давлении 6 бар  
**EL4** 36600 Н при давлении 6 бар

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.065) = \text{Н}\cdot\text{м}$

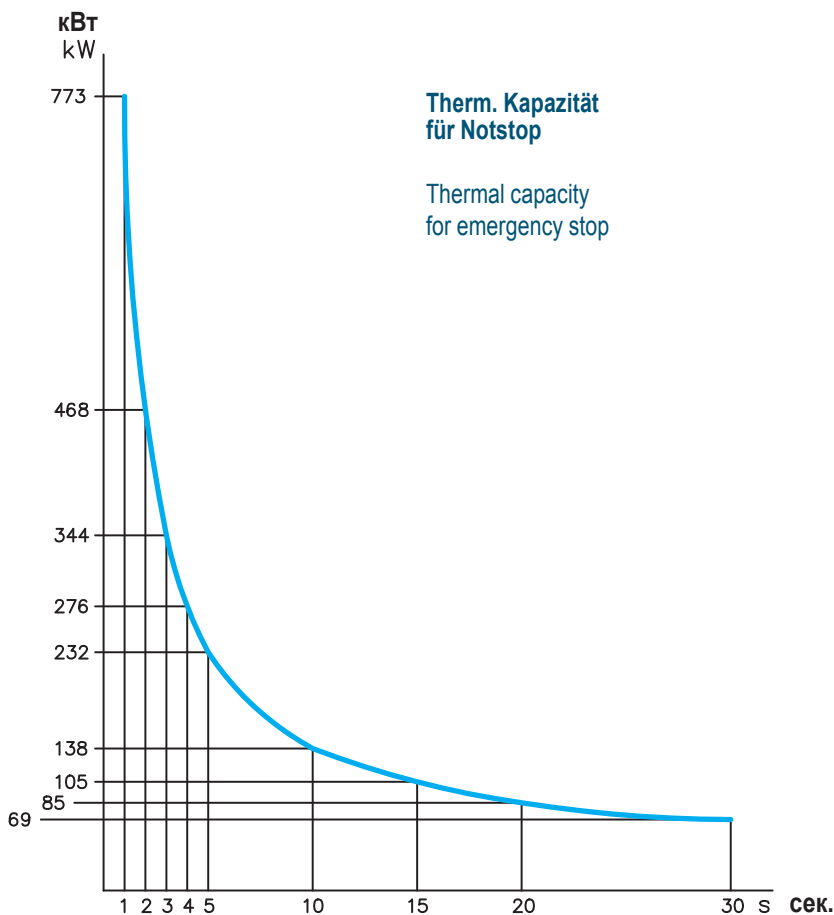
Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 13 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 20 кВт



## ДИАГРАММА/CHART



## Technical data

Braking force F:

**EL3** 20180 N at 6 bar  
**EL4** 36600 N at 6 bar

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.065) = \text{Nm}$

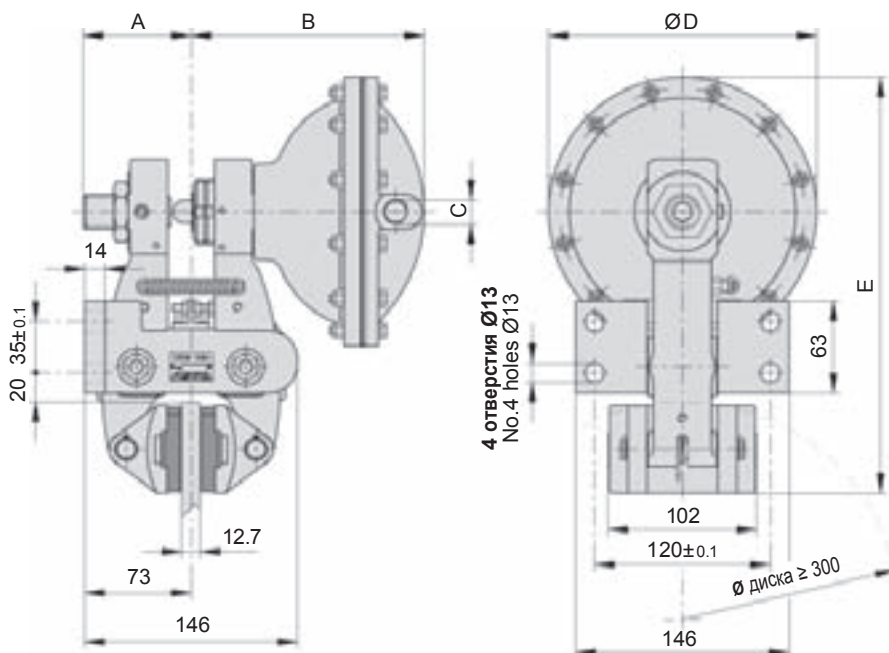
Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 13 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 20 kW

# F

Имеются также версии для диска толщиной 25,4 – 30 - 40 мм  
Available also for disc thickness 25,4 - 30 - 40 mm.



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	C	ØD	E	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
F05	A2758	75	107	1/4"Gas	74	230.5	0.025	9.2
F1	A2766	72.5	119.5	1/4"Gas	116	251.5	0.1	9.5
F2	A2774	72.5	141.5	3/8"Gas	142	264.5	0.2	10.3
F3	A2782	72.5	160	3/8"Gas	184	285.5	0.4	11.5

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

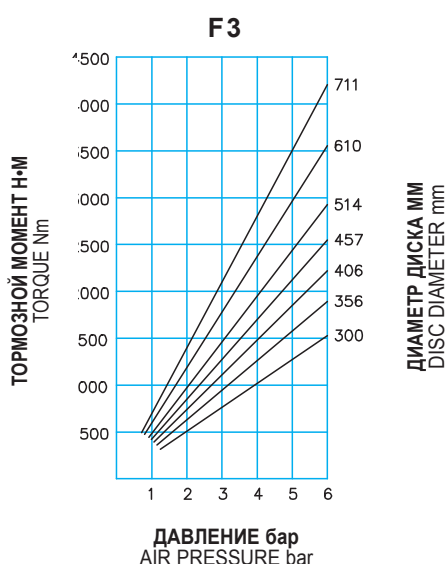
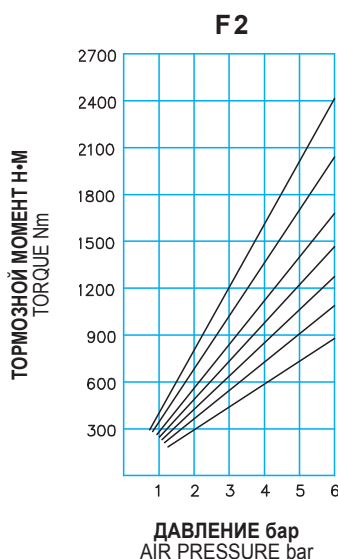
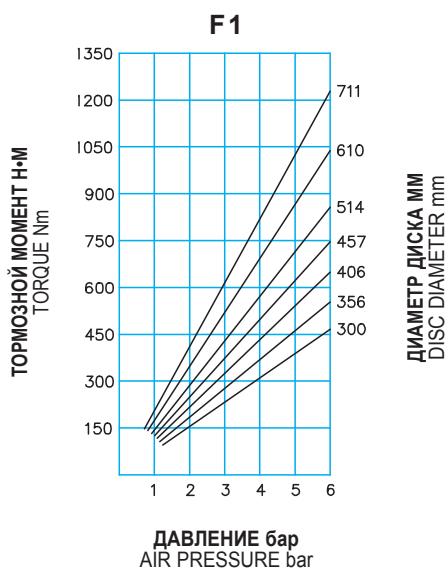
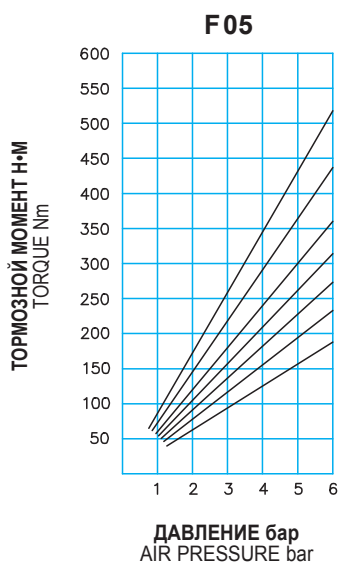
<b>F05</b>	1600 Н при давлении 6 бар
<b>F1</b>	3800 Н при давлении 6 бар
<b>F2</b>	7500 Н при давлении 6 бар
<b>F3</b>	12700 Н при давлении 6 бар dyn.

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.033) = H \cdot m$

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 3.4 кВт



## Technical data

Braking force F:

<b>F05</b>	1600 N at 6 bar
<b>F1</b>	3800 N at 6 bar
<b>F2</b>	7500 N at 6 bar
<b>F3</b>	12700 N at 6 bar

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.033) = Nm$

Max total wear: 12 mm

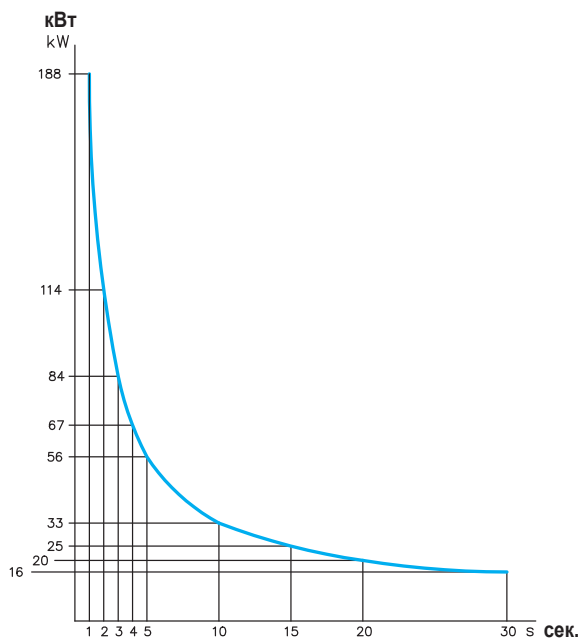
Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 3.4 kW

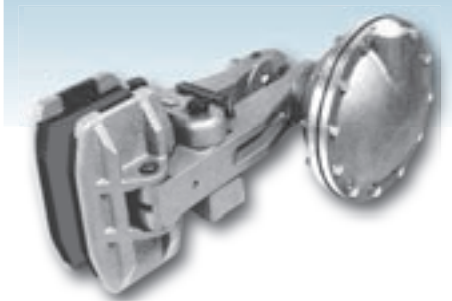
## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла  
 при аварийном  
 торможении

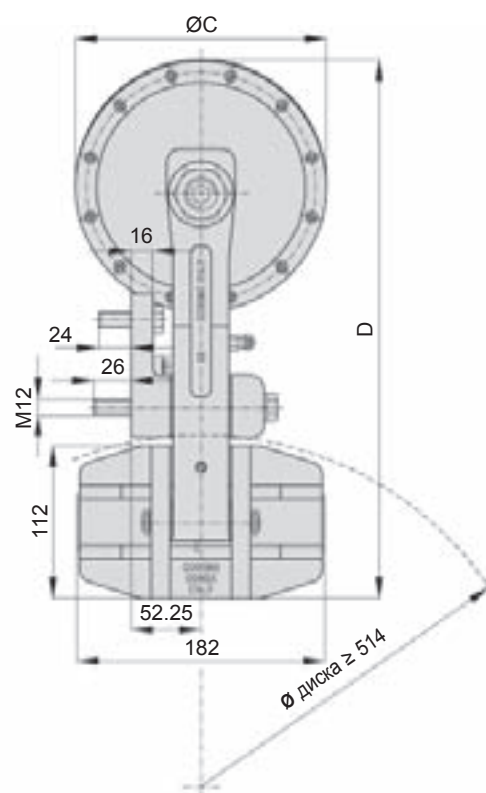
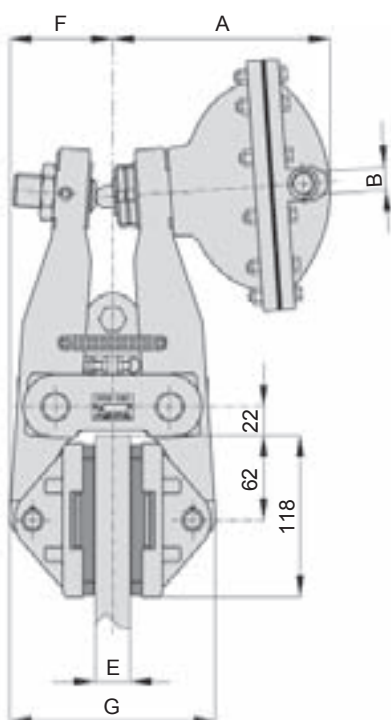
Thermal capacity  
 for emergency stop



# G



Вид установочного основания  
View on caliper base



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	E	F	G	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
G1	A2149	119	1/4" Gas	116	360	25.4	75.5	151	0.1	15.7
	A2846	127	1/4" Gas	116	360	40	85.5	165.5	0.1	15.7
G2	A2152	141	3/8" Gas	142	374	25.4	75.5	151	0.2	16.5
	A2850	149	3/8" Gas	142	374	40	85.5	165.5	0.2	16.5
G3	A2155	159.5	3/8" Gas	184	397	25.4	75.5	151	0.4	17.7
	A2333	167	3/8" Gas	184	397	40	85.5	165.5	0.4	17.7
G3.5	A2158	189.5	1/2" Gas	214	414	25.4	75.5	151	0.9	20.5
	A2858	197	1/2" Gas	214	414	40	86	165.5	0.9	20.5

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

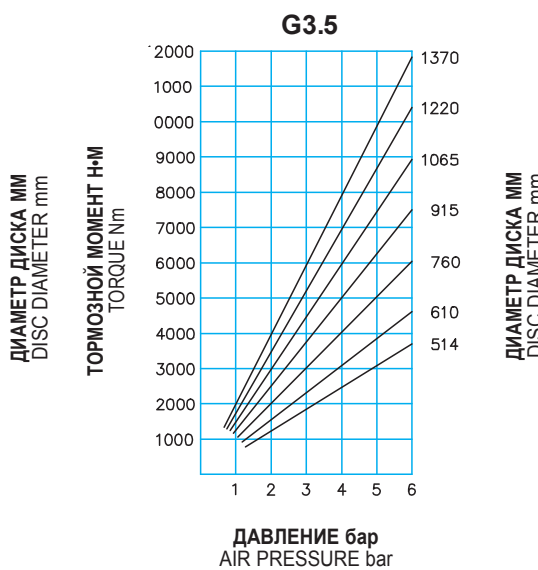
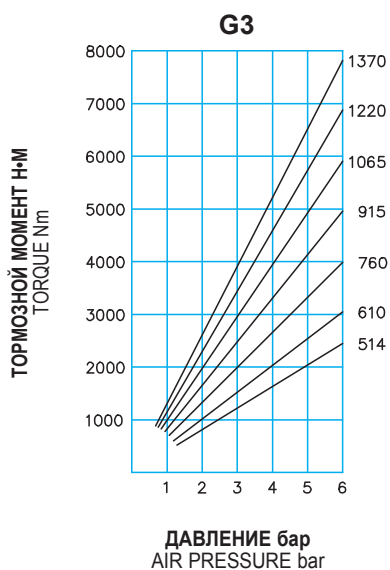
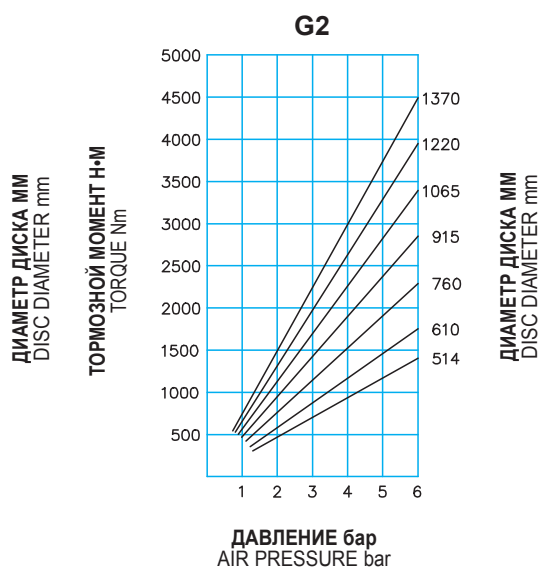
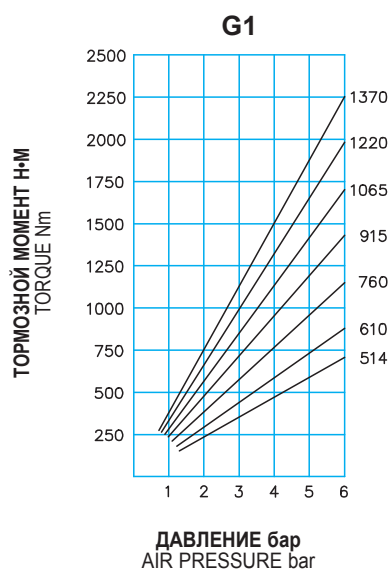
<b>G1</b>	3610 Н при давлении 6 бар
<b>G2</b>	7200 Н при давлении 6 бар
<b>G3</b>	12500 Н при давлении 6 бар
<b>G3.5</b>	19000 Н при давлении 6 бар

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.062) = \text{Н} \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 10 мм

Толщина новой тормозной накладки: 8 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 14 кВт



## Technical data

Braking force F:

<b>G1</b>	3610 N at 6 bar
<b>G2</b>	7200 N at 6 bar
<b>G3</b>	12500 N at 6 bar
<b>G3.5</b>	19000 N at 6 bar

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.062) = \text{Nm}$

Max total wear: 10 mm

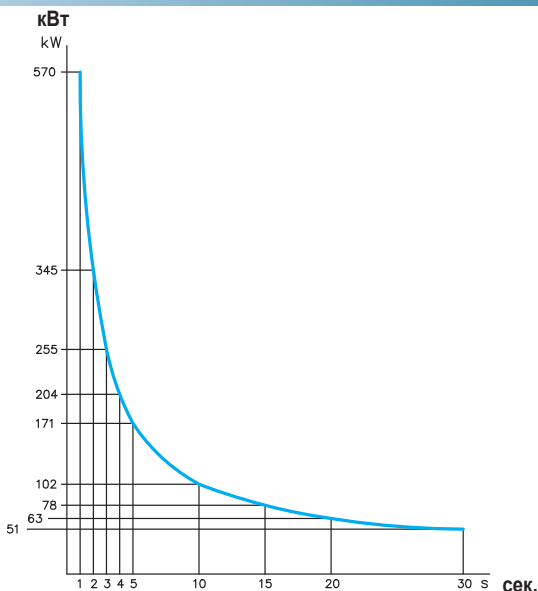
Thickness of new lining: 8 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 14 kW

## ДИАГРАММА/CHART

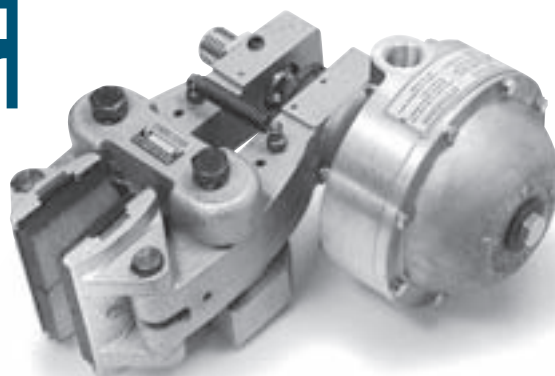
Рассеяние тепла при аварийном торможении

Thermal capacity for emergency stop





# ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ОБРАТНОГО ДЕЙСТВИЯ



## PNEUMATIC Failsafe brakes

Необходимость тормозить и блокировать вращающиеся части машин заставляет искать приспособление, работающее без всякого внешнего источника энергии.

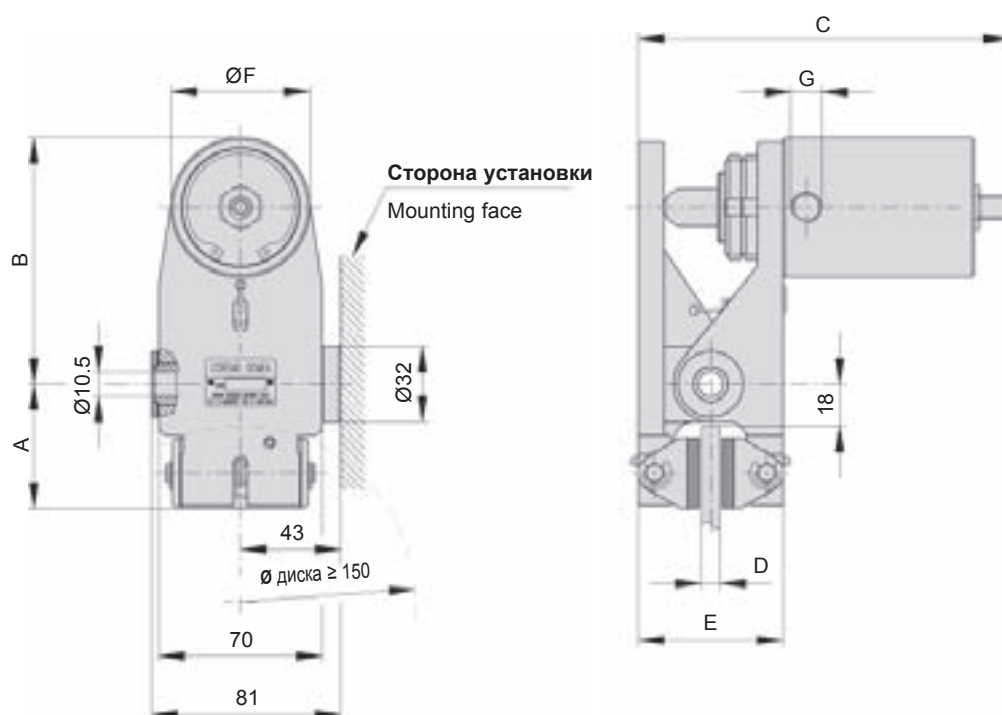
Тормоза обратного действия фирмы Coremo Ostea являются решением проблемы: тормозная сила гарантируется пружинами, расположенными внутри тормоза.

The need to stop any machine rotating part will force you to select a device working without any external power supply.

Coremo spring applied caliper brakes are the solution of this problem; braking force is always available due to springs mounted in the brake.

SPRING APPLIED PNEUMATICALLY RELEASED

# MPA-N



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	C		D	E	$\text{ØF}$	G	Объем воздуха Air Volume дм <sup>3</sup>	Вес Weight кг
				min	max						
MPA-N	A2928	53	106	159	177	8	62	59.5	1/4" Gas	0.025	2
	A2930	52	113	167	176	12.7	68	59.5	1/4" Gas	0.025	2
MPA-1N	A2932	53	125	210	228	8	62	98	1/4" Gas	0.16	3.8
	A2934	52	136	218	228	12.7	69	98	1/4" Gas	0.16	3.8

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладке диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.



## Технические данные

Касательная сила F

MPA-N	970 N
MPA-1N	2750 N

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.024) = N \cdot \text{м}$

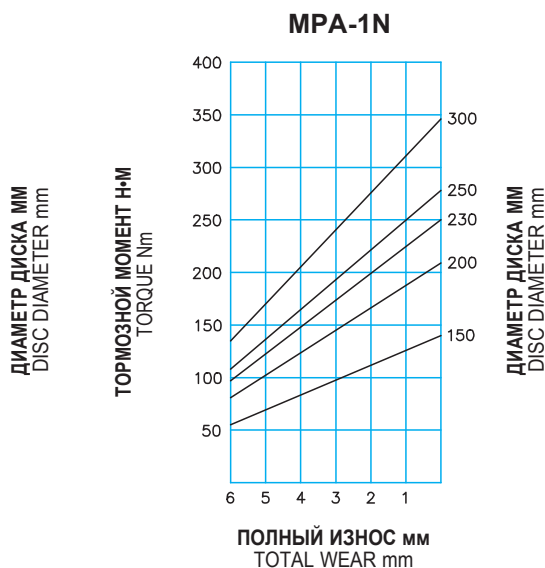
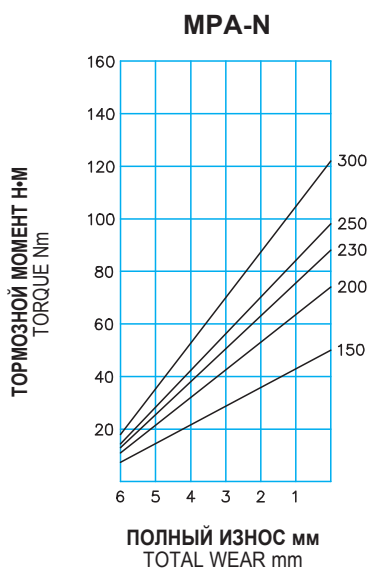
Макс. общий износ: 6 мм

Толщина новой тормозной накладки: 5 мм

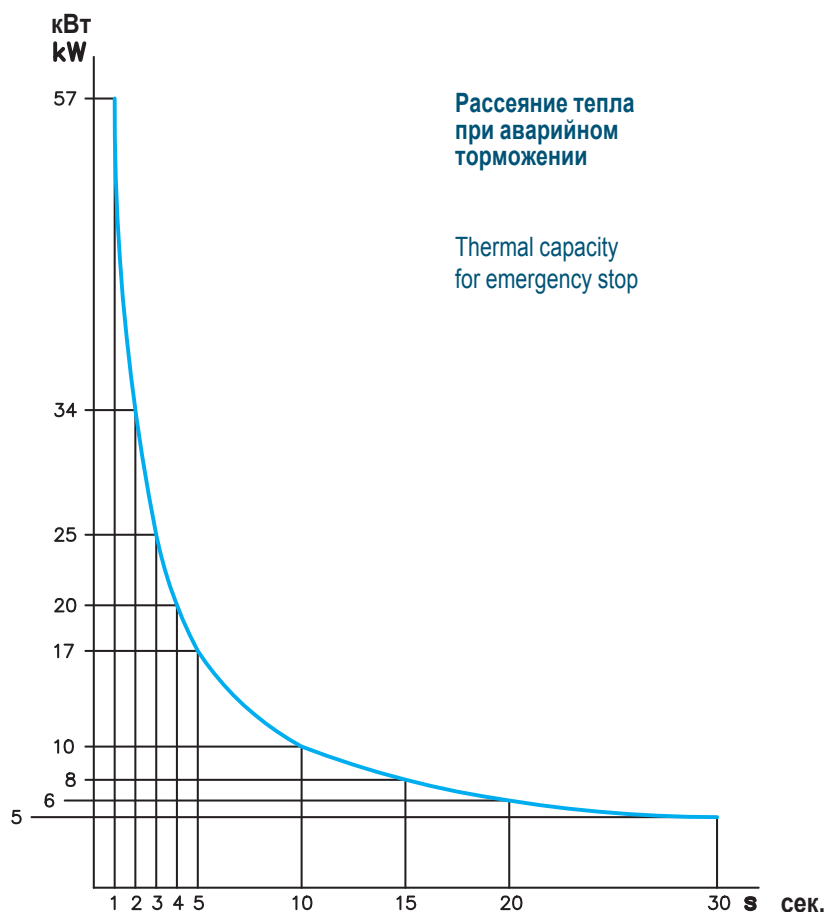
Постоянное рассеяние тепла Qc: 1 кВт

Минимальное давление для раскрытия: 4.5 бар  
 Указанные значения тормозного момента достигнуты  
 3 пружинами для MPA-N  
 4 пружинами для MPA-1N

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.  
 Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.



## ДИАГРАММА/CHART



## Technical data

Braking force F:

MPA-N	970 N
MPA-1N	2750 N

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.024) = Nm$

Max total wear: 6 mm

Thickness of new lining: 5 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 1 kW

Minimum release pressure: 4.5 bar

The torque values specified are obtained with  
 n. 3 springs for MPA-N,  
 n. 4 springs for MPA-1N.

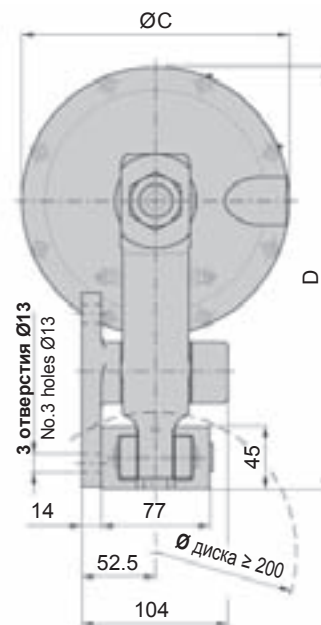
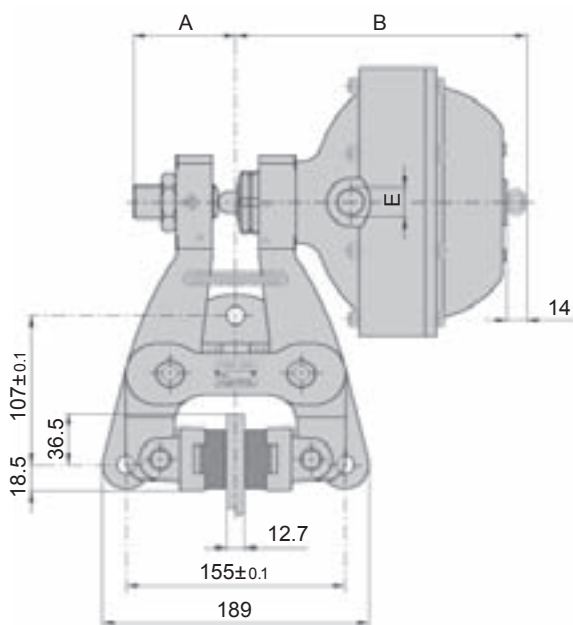
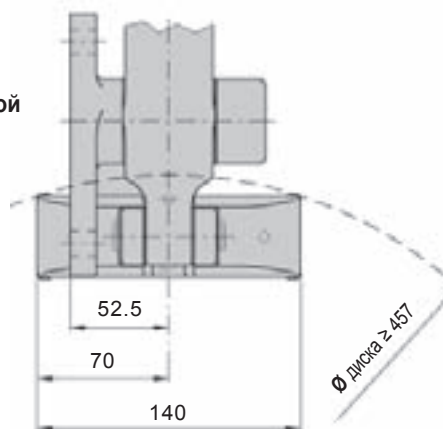
The diagram shows the torque variation for each millimeter of linings wear.  
 Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

# A-N

Имеются также версии для диска толщиной 25,4 – 30 - 40 мм  
Available also for disc thickness 25,4 - 30 - 40 mm.



Версия с двойной колодкой  
Double pad version



## ABMESSUNGEN/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number		A	B	ØC	D	E	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
	S.P.	S.U.							
A-1N	A3274	A3276	70.5	188.5	98	254.5	1/4" Gas	0.16	12.6
A-2N	A3282	A3284	72.5	178.5	144	277.5	1/2" Gas	0.3	13.6
A-3N	A3290	A3292	72.5	206.5	190	300.5	1/2" Gas	0.5	16.8
<p>S.P. = Стандартная продукция / Standard Production S.U. = С индикатором износа / With Wear Indicator</p>									

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F

A-1N	2750 H
A-2N	5500 H
A-3N	10970 H

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.03) = \text{H} \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 16 мм

Толщина новой тормозной накладки: 16 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 1.7 кВт

Постоянное рассеяние тепла  
 с двойной колодкой Qc: 2.7 кВт

Минимальное давление для раскрытия: 5 бар

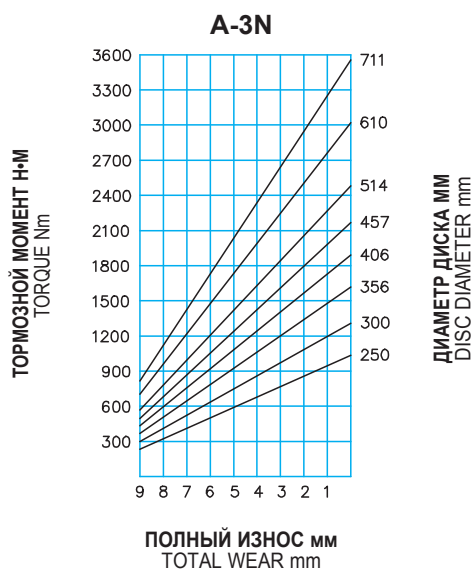
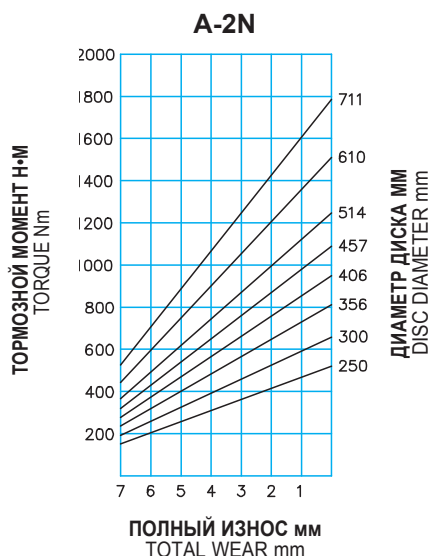
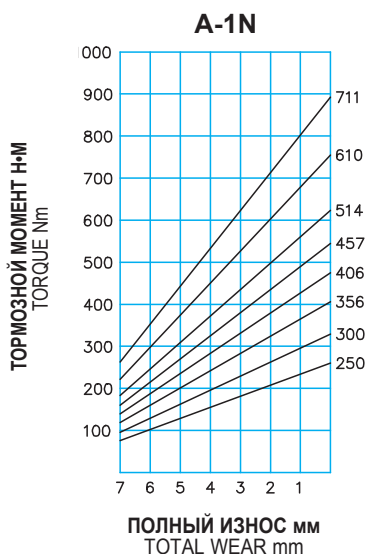
Указанные значения тормозного момента достигнуты 4 пружинами для 1N, 8 пружинами для 2N и 3N.

Пропорционально меньшие тормозные моменты

могут быть достигнуты 2 пружинами для 1N, 6-4-2 пружинами для 2N и 3N.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.



## Technical data

Braking force F:

A-1N	2750 N
A-2N	5500 N
A-3N	10970 N

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.03) = \text{Nm}$

Max total wear: 16 mm

Thickness of new lining: 16 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 1.7 kW

Continuous thermal capacity  
 for double pad version  
 Qc: 2.7 kW

Minimum release pressure: 5 bar

The torque values specified are obtained with n. 4 springs for 1N, n. 8 springs for 2N and 3N.

Torque proportionally less are achievable with n. 2 springs for 1N, n. 6-4-2 springs for 2N and 3N.

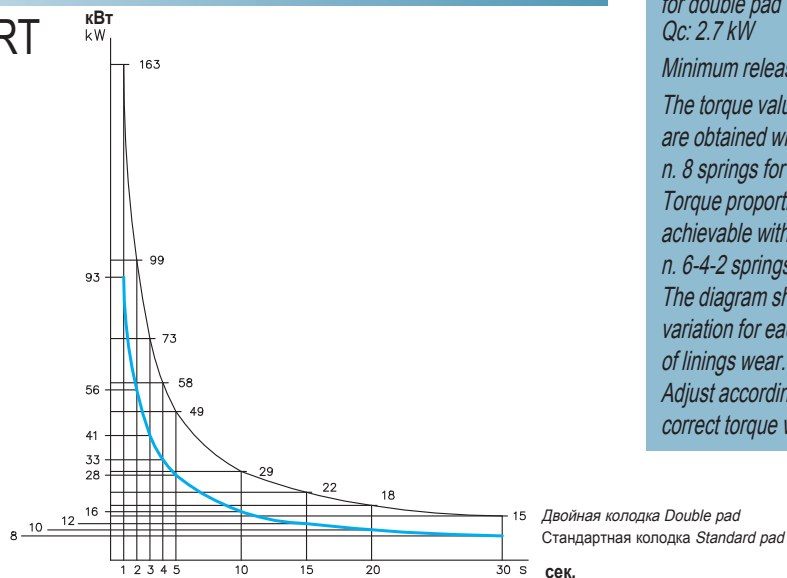
The diagram shows the torque variation for each millimeter of linings wear.

Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

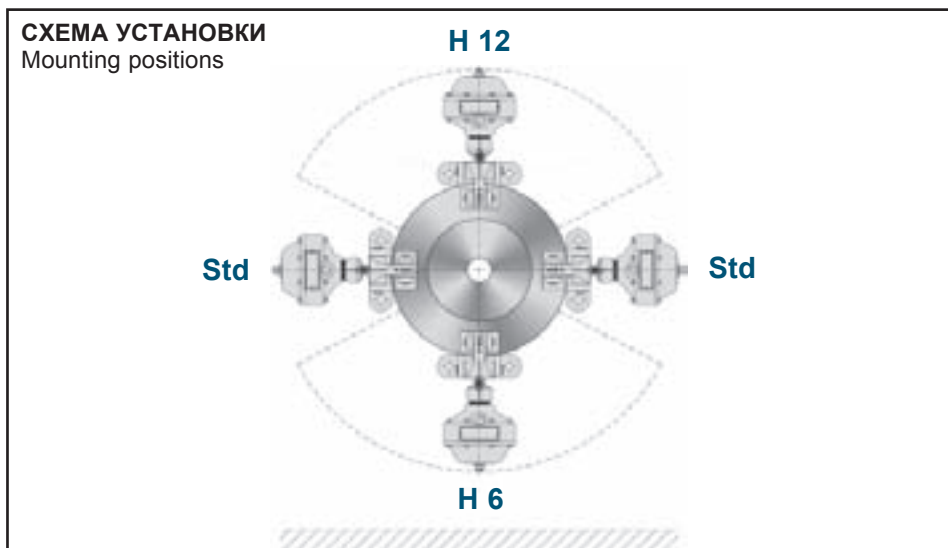
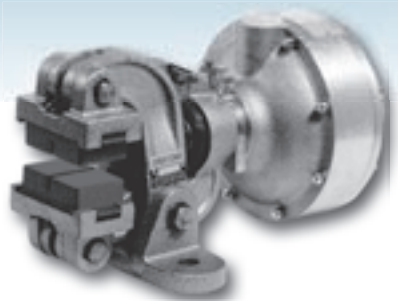
## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла при аварийном торможении

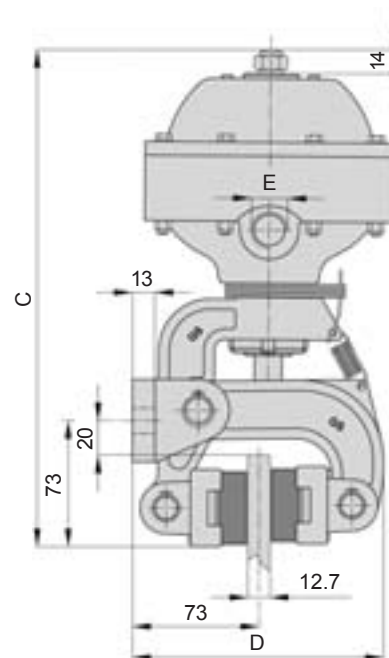
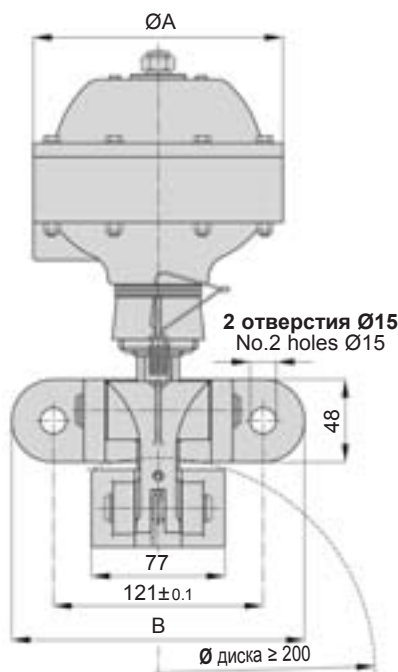
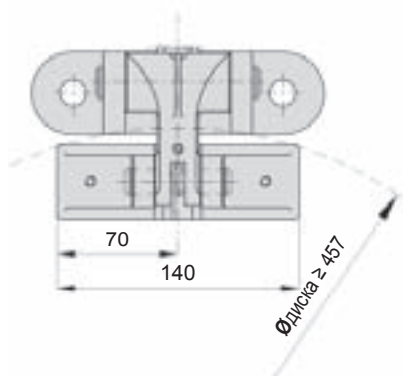
Thermal capacity for emergency stop



# B-N



Версия с двойной колодкой  
Double pad version



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number						ØA	B	C	D	E	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
	Std.	Std. S.U.	H6	H6 S.U.	H12	H12 S.U.							
B-1N	A2242	A2243	A2286	A2287	A2290	A2291	98	169	290	145	1/4"Gas	0.16	7
B-2N	A2032	A2033	A2050	A2051	A2068	A2069	144	169	288.5	145	1/4"Gas	0.3	8.1
S.P. = Стандартная продукция / Standard Production S.U. = с индикатором износа / With Wear Indicator													

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

<b>B-1N</b>	1300 Н
<b>B-2N</b>	2600 Н

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.032) = N \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 14 мм

Толщина новой тормозной накладки: 16 мм

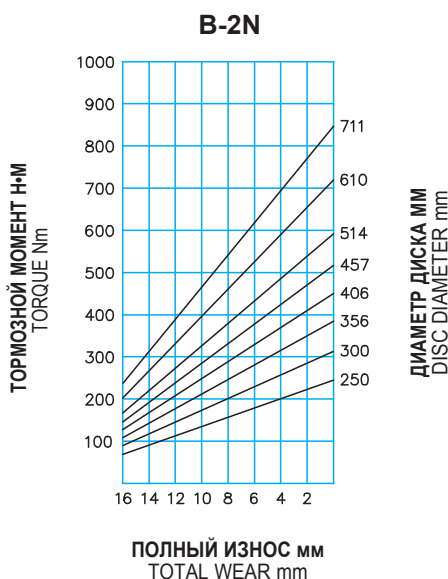
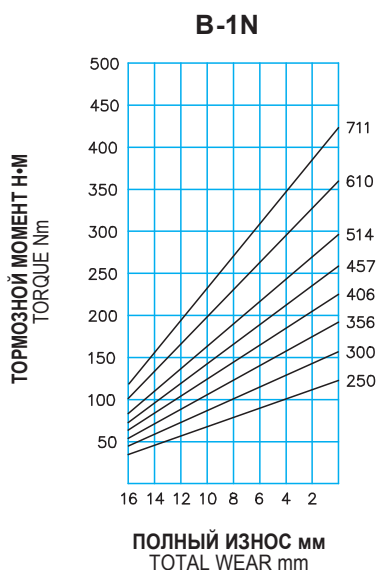
Постоянное рассеяние тепла Qc: 1.7 кВт

Постоянное рассеяние тепла  
 с двойной колодкой Qc: 2.7 кВт

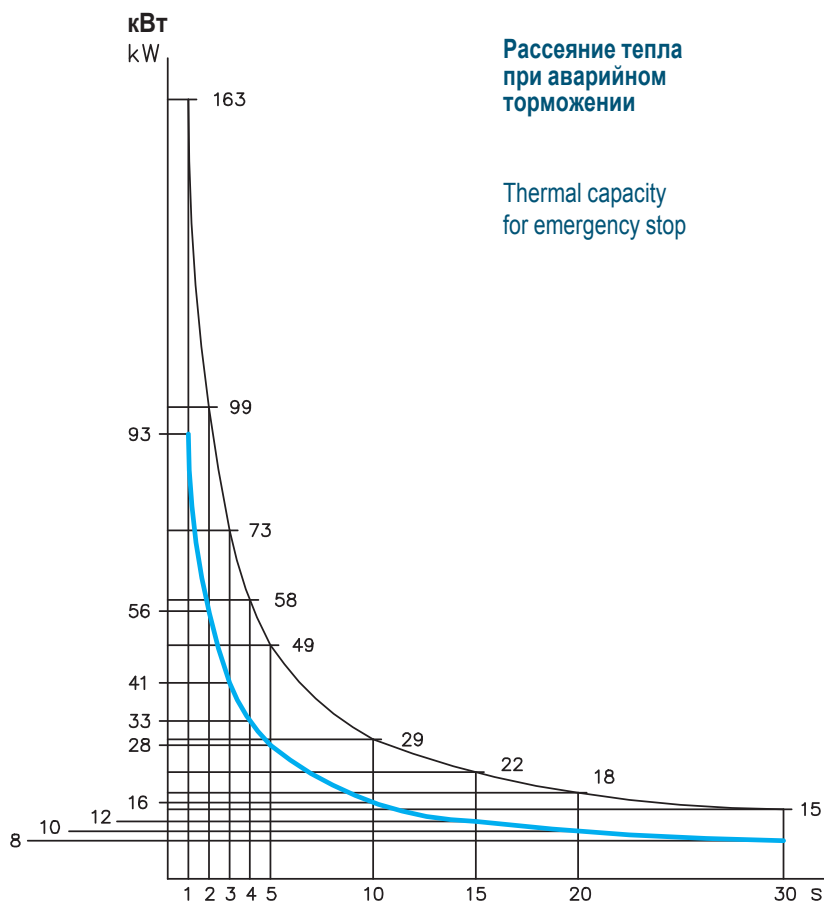
Минимальное давление для раскрытия: 5 бар  
 Указанные значения тормозного момента достигнуты 4 пружинами для 1N, 8 пружинами для 2N и 3N.

Пропорционально меньшие тормозные моменты могут быть достигнуты 2 пружинами для 1N, 6-4-2 пружинами для 2N и 3N.

График представляет изменение тормозного момента при каждом двух миллиметрах износа тормозных накладок. Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.



## ДИАГРАММА/CHART



## Technical data

Braking force F:

<b>B-1N</b>	1300 N
<b>B-2N</b>	2600 N

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.032) = Nm$

Max total wear: 14 mm

Thickness of new lining: 16 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 1.7 kW

Continuous thermal capacity  
 for double pad version  
 Qc: 2.7 kW

Minimum release pressure: 5 bar

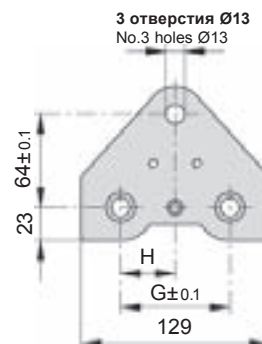
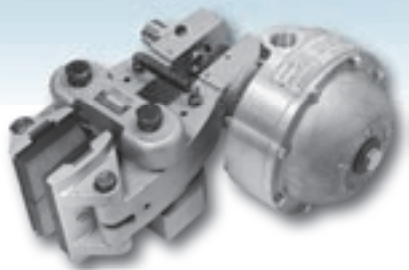
The torque values specified are obtained with n. 4 springs for 1N, n. 8 springs for 2N and 3N.

Torque proportionally less are achievable with n. 2 springs for 1N, n. 6-4-2 springs for 2N and 3N.

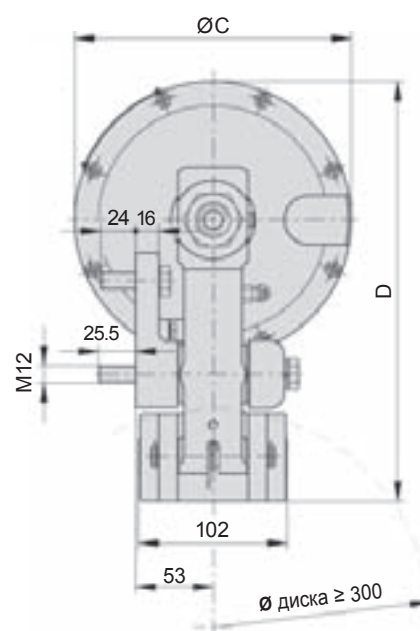
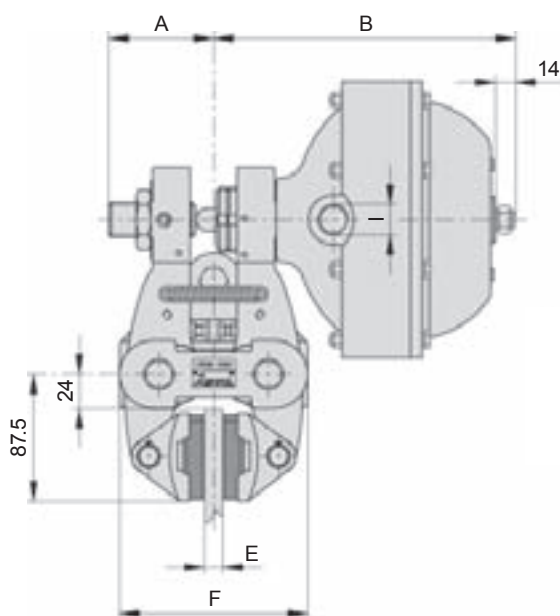
The diagram shows the torque variation for 2 millimeters of lining wear. Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

Двойная колодка Double pad  
 Стандартная колодка Standard pad

# D-N



Вид установочного основания  
View on caliper base



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product N umber	A	B	ØC	D	E	F	G	H	I	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
D-1N	A2526	70	189	98	242.5	12.7	129	75	37.5	1/4"Gas	0.16	11.3
	A2534	69.5	190	98	246.5	25.4	132	84	42	1/4"Gas	0.16	11.3
	A2542	81	198	98	242.5	30	140	75	37.5	1/4"Gas	0.16	11.3
	A2550	76.5	202.5	98	242.5	40	149	84	42	1/4"AGas	0.16	11.3
D-2N	A2558	72	179	144	265.5	12.7	129	75	37.5	1/2" Gas	0.3	12.3
	A2566	71.5	180	144	268	25.4	132	84	42	1/2" Gas	0.3	12.3
	A2574	83	188	144	265.5	30	140	75	37.5	1/2"Gas	0.3	12.3
	A2582	78.5	192.5	144	265.5	40	149	84	42	1/2"Gas	0.3	12.3
D-3N	A2590	72	207	190	288.5	12.7	129	75	37.5	1/2"Gas	0.7	15.4
	A2598	71.5	208	190	292	25.4	132	84	42	1/2"Gas	0.7	15.4
	A2606	83	216	190	288.5	30	140	75	37.5	1/2"Gas	0.7	15.4
	A2614	78.5	220.5	190	288.5	40	149	84	42	1/2"Gas	0.7	15.4

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладке диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

D-1N	2625 H
D-2N	5250 H
D-3N	10400 H

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.033) = H \cdot m$

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 3.4 кВт

Минимальное давление для раскрытия: 5 бар

Указанные значения тормозного момента достигнуты 4 пружинами для 1N,

8 пружинами для 2N и 3N.

Пропорционально меньшие тормозные моменты

могут быть достигнуты 2 пружинами для 1N,

6-4-2 пружинами для 2N и 3N.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.

## Technical data

Braking force F:

D-1N	2625 N
D-2N	5250 N
D-3N	10400 N

Dynamic torque

$= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.033) = Nm$

Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity

Qc: 3.4 kW

Minimum release pressure: 5 bar

The torque values specified are obtained with n. 4 springs for 1N, n. 8 springs for 2N and 3N.

Torque proportionally less

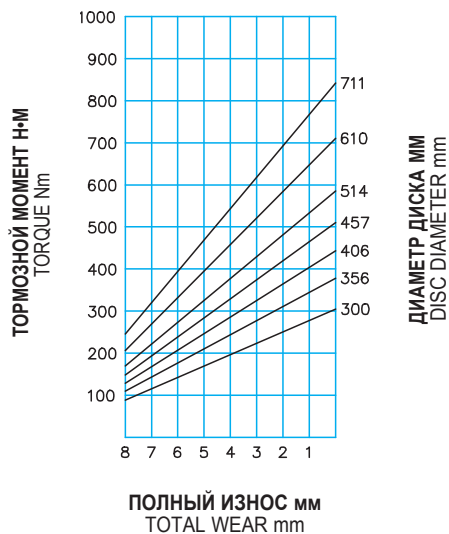
are achievable with n. 2 springs for 1N,

n. 6-4-2 springs for 2N and 3N.

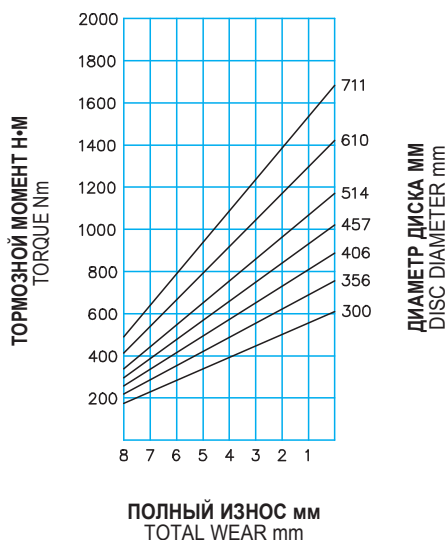
The diagram shows the torque variation for each millimeter of linings wear.

Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

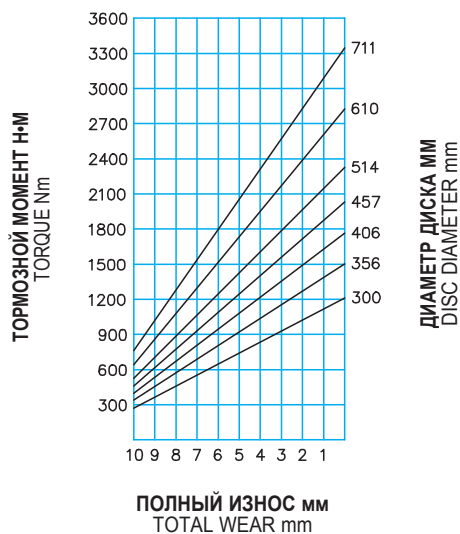
### D-1N



### D-2N



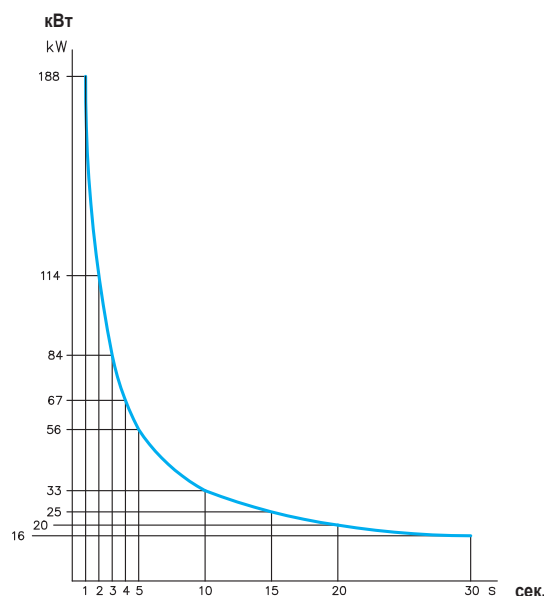
### D-3N



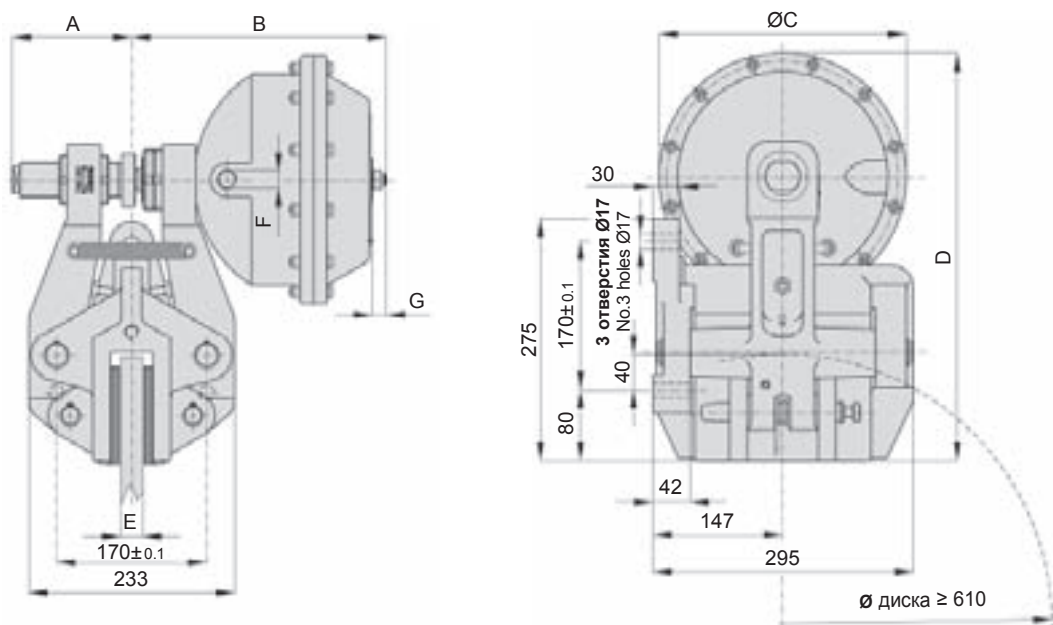
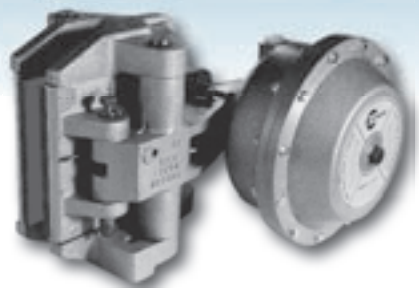
## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла при аварийном торможении

Thermal capacity for emergency stop



# E-N



## ABMESSUNGEN/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	E	F	G	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
E-3N	A1967	126	227	190	418	25.4	1/2"gas	14	0.7	61
	A1970	126	227	190	418	40	1/2"gas	14	0.7	61
E-3.5N	A2874	127	242	240	443	25.4	1/2"gas	16	0.95	65.5
	A2877	127	242	240	443	40	1/2"gas	16	0.95	65.5
E-4N	A1973	135	289	280	463	25.4	1/2"gas	16	3	70
	A1976	135	289	280	463	40	1/2"gas	16	3	70

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.



## Технические данные

Касательная сила F:

E-3N	14150 H
E-3.5N	26600 H
E-4N	32000 H

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.065) = N \cdot m$

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 13 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 20 кВт

Минимальное давление для раскрытия: 5 бар

Указанные значения тормозного момента достигнуты 8 пружинами для 3N,

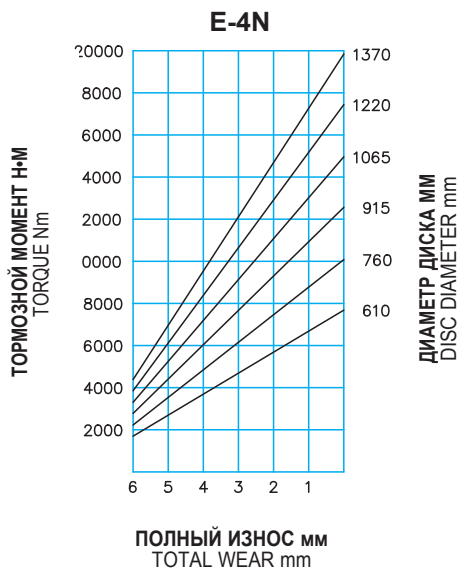
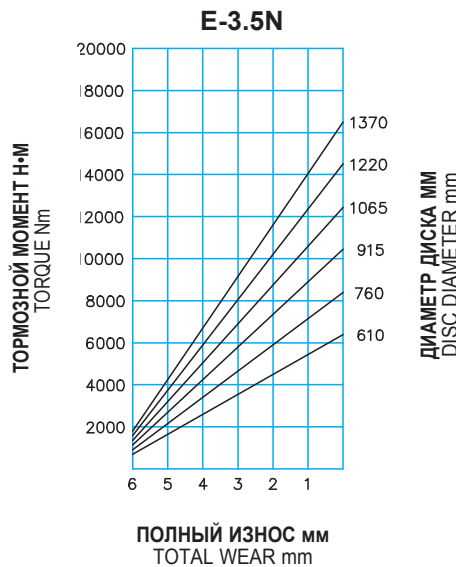
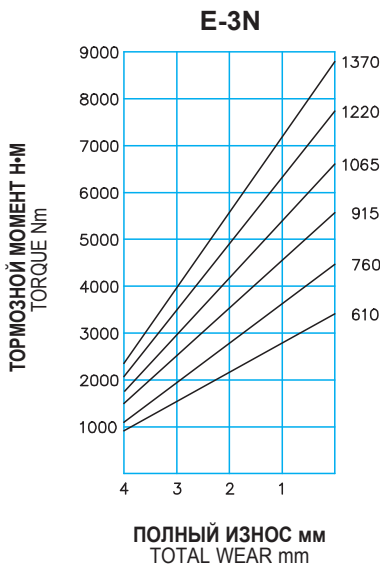
12 пружинами для 3.5N и 4N.

Пропорционально меньшие тормозные моменты

могут быть достигнуты 6-4-2 пружинами для 3N, 10-8-6 пружинами для 3.5N и 4N.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.



## Technical data

Braking force F:

E-3N	14150 N
E-3.5N	26600 N
E-4N	32000 N

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.065) = Nm$

Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 13 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 20 kW

Minimum release pressure: 5 bar

The torque values specified are obtained with

No. 8 springs for 3N,

No. 12 springs for 3.5N and 4N.

Torque proportionally less are achievable with

No. 6-4-2 springs for 3N,

No. 10-8-6 springs for 3.5N and 4N.

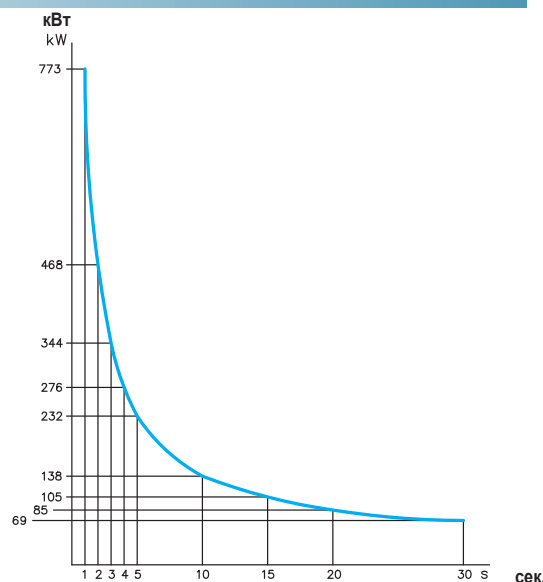
The diagram shows the torque variation for each millimeter of linings wear.

Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

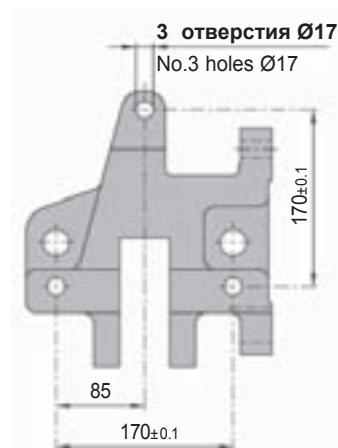
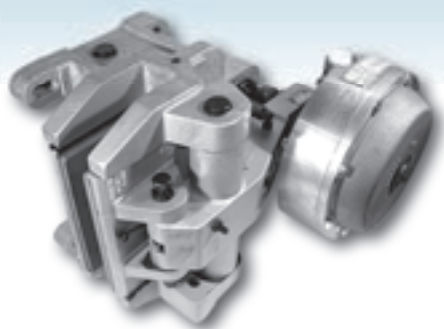
## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла при аварийном торможении

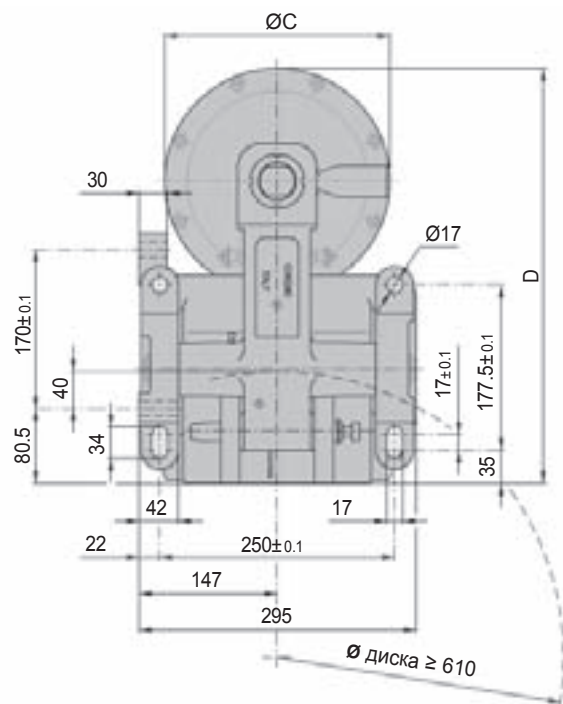
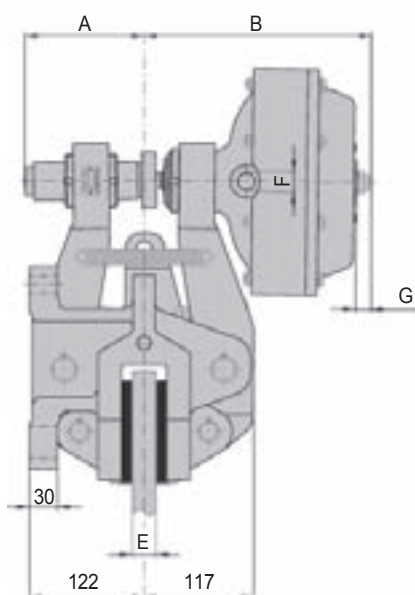
Thermal capacity for emergency stop



# EL-N



Установочный вид спереди  
Frontal mounting view



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	E	F	G	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
EL-3N	A3587	126	227	190	418	25.4	1/2"gas	14	0.7	64
	A3590	126	227	190	418	40	1/2" gas	14	0.7	64
EL-3.5N	A3593	127	242	240	443	25.4	1/2"gas	16	0.95	68.5
	A3596	127	242	240	443	40	1/2"gas	16	0.95	68.5
EL-4N	A3599	135	289	280	463	25.4	1/2"gas	16	3	73
	A3602	135	289	280	463	40	1/2"gas	16	3	73

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Bremskraft F:

EL-3N	14150 N
EL-3.5N	26600 N
EL-4N	32000 N

dyn. Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.065) = N \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 13 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 20 кВт

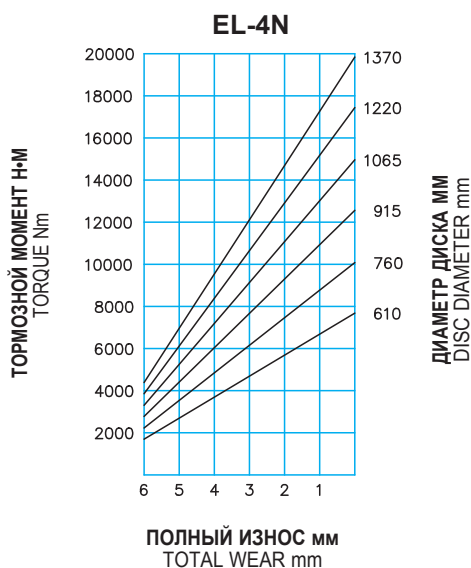
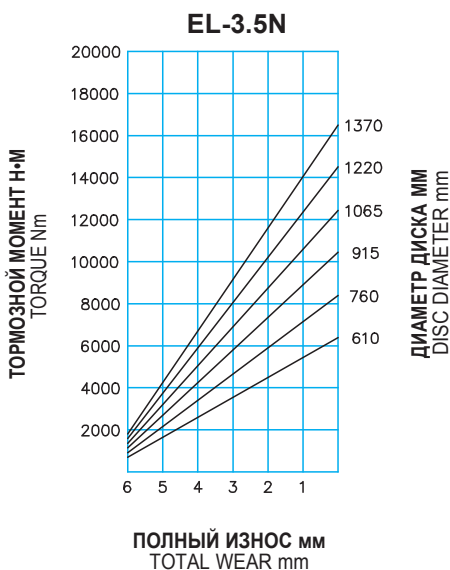
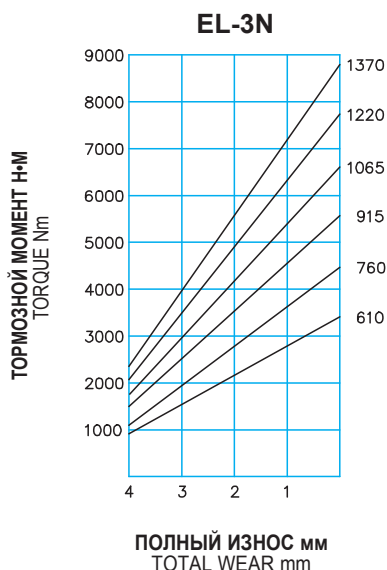
Минимальное давление для раскрытия: 5 бар

Указанные значения тормозного момента достигнуты 8 пружинами для 3N, 12 пружинами для 3.5N и 4N.

Пропорционально меньшие тормозные моменты могут быть достигнуты 6-4-2 пружинами для 3N, 10-8-6 пружинами для 3.5N и 4N.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

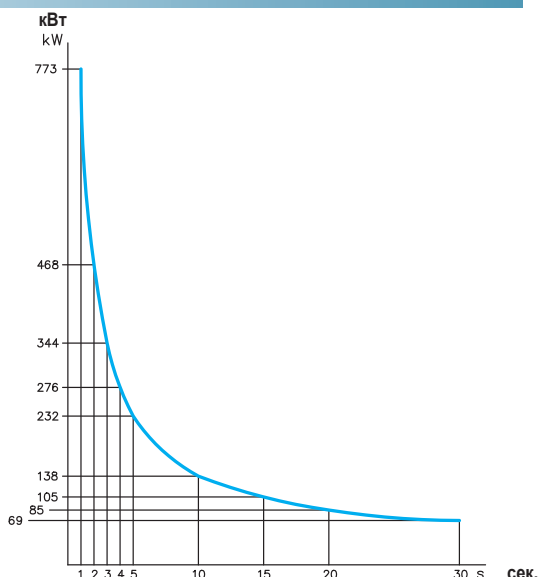
Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.



## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла при аварийном торможении

Thermal capacity for emergency stop



## Technical data

Braking force F:

EL-3N	14150 N
EL-3.5N	26600 N
EL-4N	32000 N

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.065) = N \cdot \text{m}$

Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 13 mm

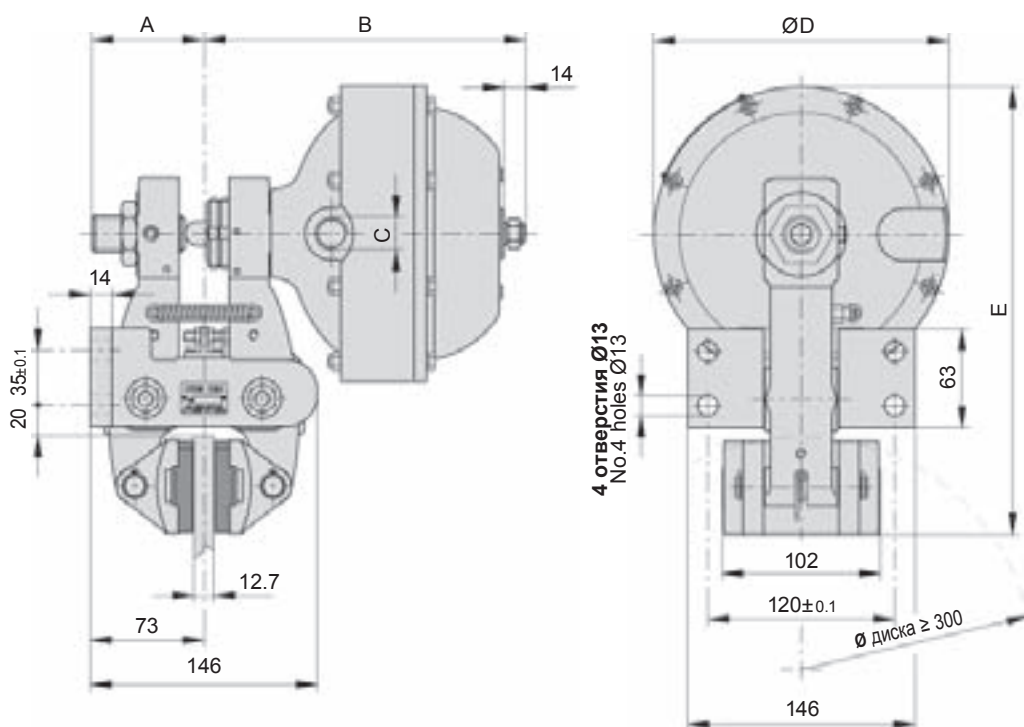
Continuous thermal capacity  
 Qc: 20 kW

Minimum release pressure: 5 bar

The torque values specified are obtained with  
 No. 8 springs for 3N,  
 No. 12 springs for 3.5N and 4N.  
 Torque proportionally less are achievable with  
 No. 6-4-2 springs for 3N,  
 No. 10-8-6 springs for 3.5N and 4N.  
 The diagram shows the torque variation for each millimeter of linings wear.  
 Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

# F-N

Имеются также версии для диска толщиной 25,4 – 30 - 40 мм  
Available also for disc thickness 25,4 - 30 - 40 mm.



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	C	ØD	E	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
F-1N	A2790	70	189	1/4"gas	98	242.5	0.16	11
F-2N	A2798	72	179	1/2"gas	144	265.5	0.3	12
F-3N	A2806	72	207	1/2"gas	190	288.5	0.7	15.1

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Brmskraft F:

F-1N	2625 H
F-2N	5250 H
F-3N	10400 H

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.033) = H \cdot m$

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 3.4 кВт

Минимальное давление для раскрытия: 5 бар

Указанные значения тормозного момента достигнуты 4 пружинами для 1N, 8 пружинами для 2N и 3N.

Пропорционально меньшие тормозные моменты могут быть достигнуты 2 пружинами для 1N, 6-4-2 пружинами для 2N и 3N.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.

## Technical data

Braking force F:

F-1N	2625 N
F-2N	5250 N
F-3N	10400 N

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.033) = Nm$

Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity  
 Qc: 3.4 kW

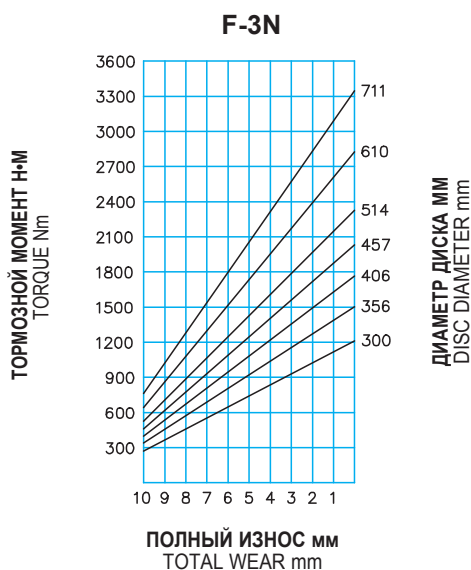
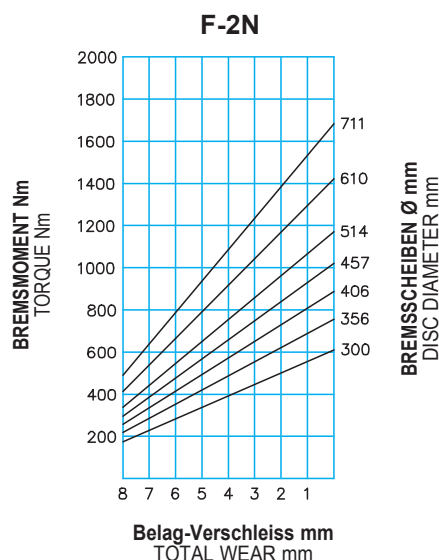
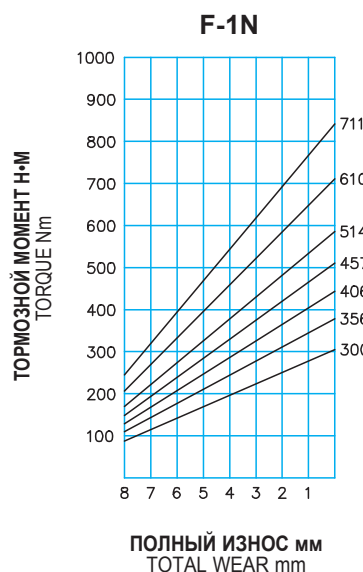
Minimum release pressure: 5 bar

The torque values specified are obtained with n. 4 springs for 1N, n. 8 springs for 2N and 3N.

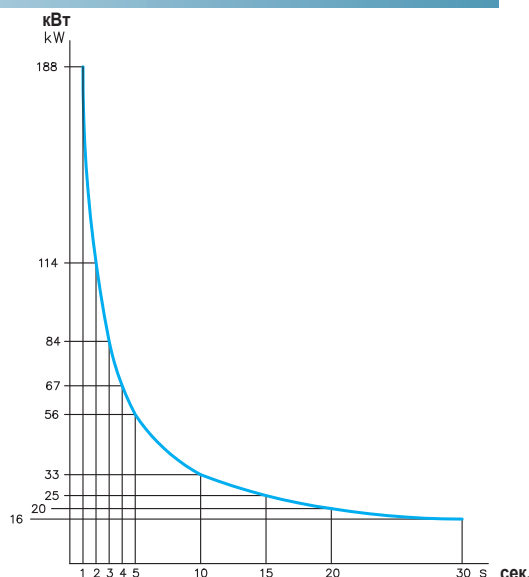
Torque proportionally less are achievable with n. 2 springs for 1N, n. 6-4-2 springs for 2N and 3N.

The diagram shows the torque variation for each millimeter of linings wear.

Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.



## ДИАГРАММА/CHART



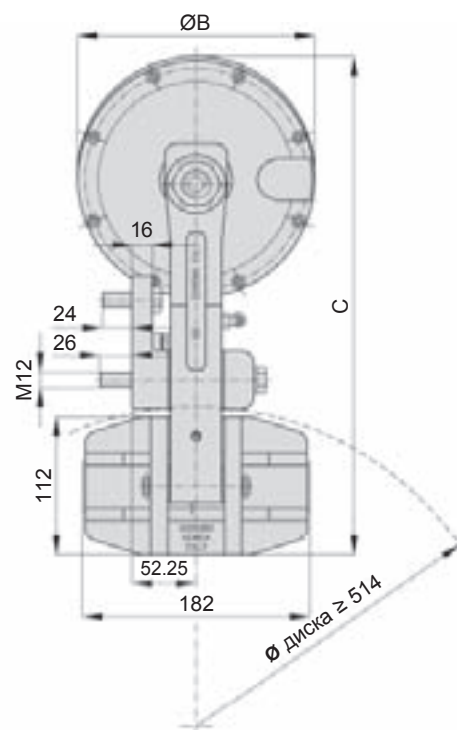
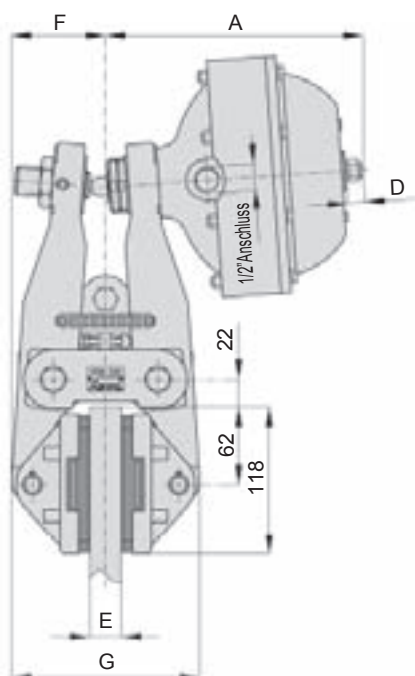
Рассеяние тепла при аварийном торможении

Thermal capacity for emergency stop

# G-N



Вид установочного основания  
View on caliper base



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	ØB	C	D	E	F	G	Объем воздуха Air Volume дм³	Вес Weight кг
G-2N	A2161	178	144	375	14	25.4	75.5	151	0.3	18.2
	A2862	186	144	375	14	40	86	165.5	0.3	18.2
G-3N	A2164	206	190	399	14	25.4	75.5	151	0.7	21.3
	A2866	214	190	399	14	40	86	165.5	0.7	21.3
G-3.5N	A2167	222	240	426	16	25.4	75.5	151	0.95	25.7
	A2870	230	240	426	16	40	86	165.5	0.95	25.7

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## Технические данные

Касательная сила F:

<b>G-2N</b>	5250 Н
<b>G-3N</b>	10400 Н
<b>G-3.5N</b>	19260 Н

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.062) = \text{Н} \cdot \text{м}$

Макс. общий износ: 10 мм

Толщина новой тормозной накладки: 8 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 14 кВт

Минимальное давление для раскрытия: 5 бар

Указанные значения тормозного момента достигнуты 8 пружинами для 2N и 3N, 12 пружинами для 3.5N.

Пропорционально меньшие тормозные моменты могут быть достигнуты 6-4-2 пружинами для 2N и 3N, 10-8-6 пружинами для 3.5N.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.

## Technical data

Braking force F:

<b>G-2N</b>	5250 N
<b>G-3N</b>	10400 N
<b>G-3.5N</b>	19260 N

Dynamic torque  
 $= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.062) = \text{Nm}$

Max total wear: 10 mm

Thickness of new lining: 8 mm

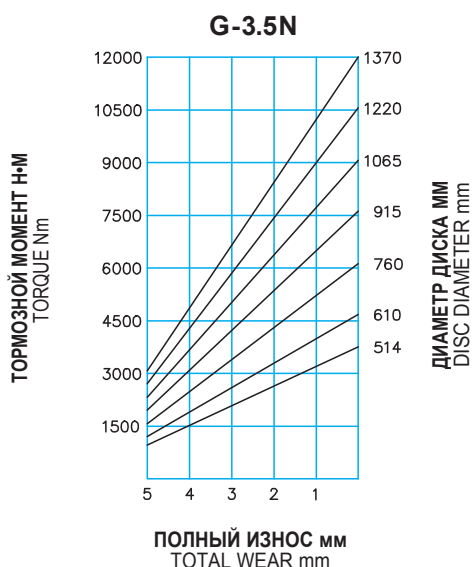
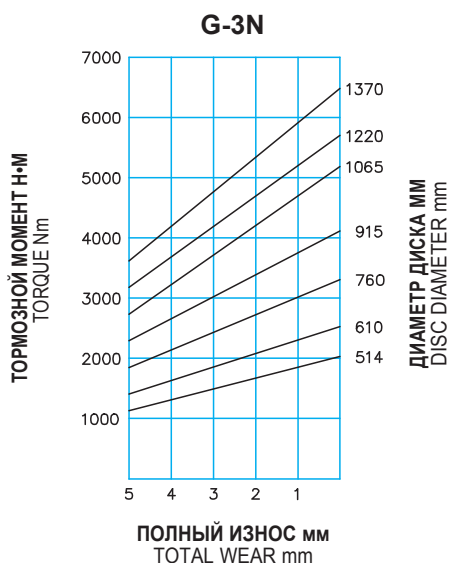
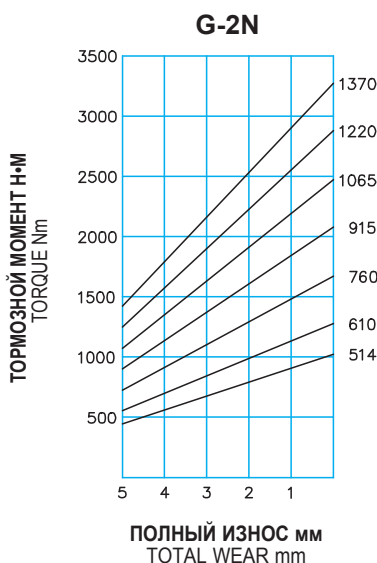
Continuous thermal capacity  
 Qc: 14 kW

Minimum release pressure: 5 bar

The torque values specified are obtained with  
 No. 8 springs for 2N-3N,  
 No. 12 springs for 3.5N.

Torque proportionally less are achievable with  
 No. 6-4-2 springs for 2N-3N,  
 No. 10-8-6 springs for 3.5N.

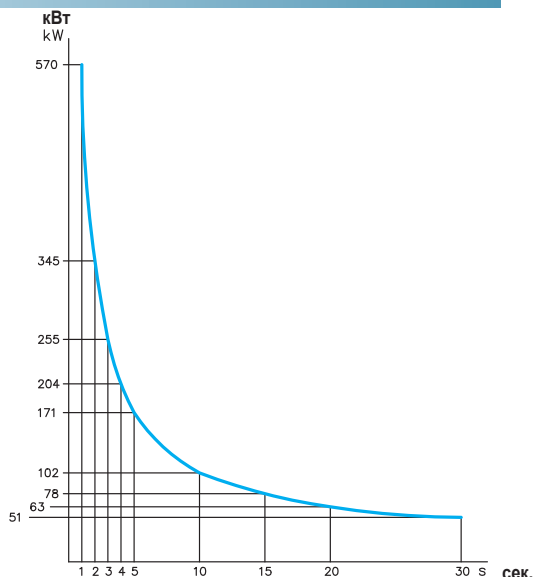
The diagram shows the torque variation for each millimeter of linings wear.  
 Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.



## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла при аварийном торможении

Thermal capacity for emergency stop







# КОМБИНИРОВАННЫЕ Прямого / Обратного действия “Dual”



# COMBINED Air Applied / Failsafe “Dual”

Типичные функции прямого и обратного действия объединены в одном пневматическом тормозе, находящем промышленное применение везде, где требуется выполнение натяжения или контролируемого торможения, например, для аварийной остановки. Возможность установки одного тормоза вместо двух дает ощутимую экономию места и средств.

Air applied and spring applied functions in one single pneumatic thruster to match both tensioning or controlled braking applications as well as emergency stopping with one single caliper brake.

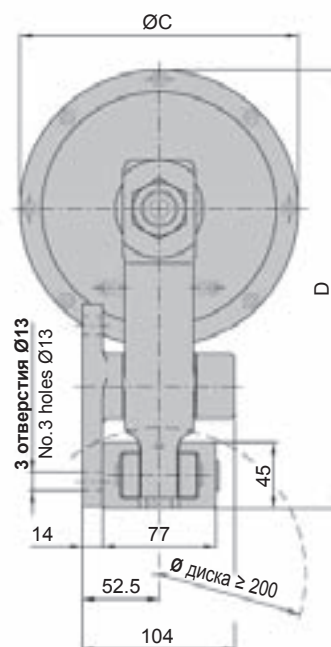
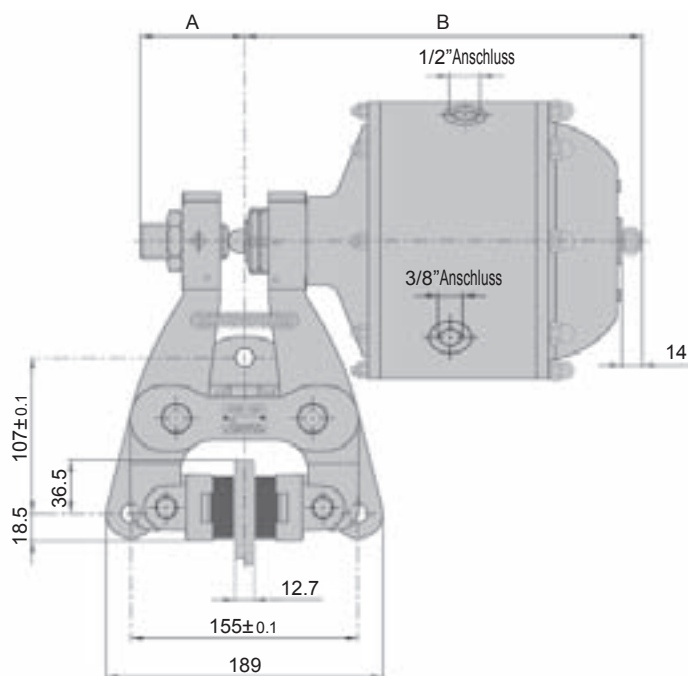
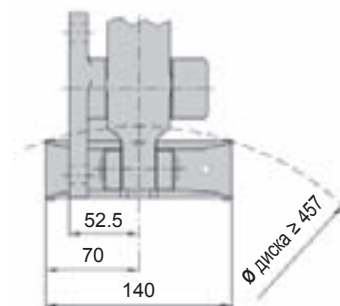
Main advantages include cost saving and space saving for the industrial machine where the brake is installed.

# A-Dual

Имеются также версии для диска толщиной 25,4 мм  
Available also for disc thickness 25,4 mm.



Версия с двойной колодкой  
Double pad version



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

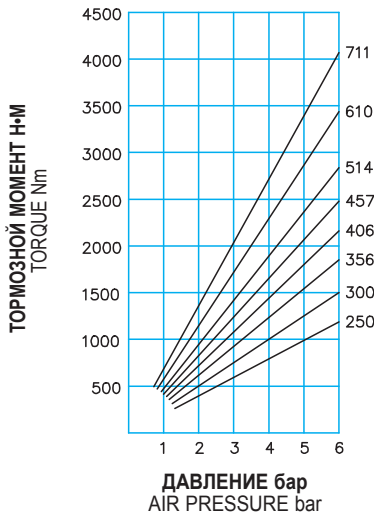
ТИП SIZE	Код изделия Product Number		A	B	ØC	D	Объем воздуха Air Volume дм³		Вес Weight кг
	S.P.	S.U.					Прямого действия Air actuated	Обратного действия Spring applied	
A1-2N	A3322	A3324	72	242.5	144	277.5	0.12	0.22	16.5
A3-3N	A3330	A3332	71	271.5	190	300.5	0.26	0.4	22
<p>S.P. = Стандартная продукция / Standard Production S.U. = С индикатором износа/ With Wear Indicator</p>									

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

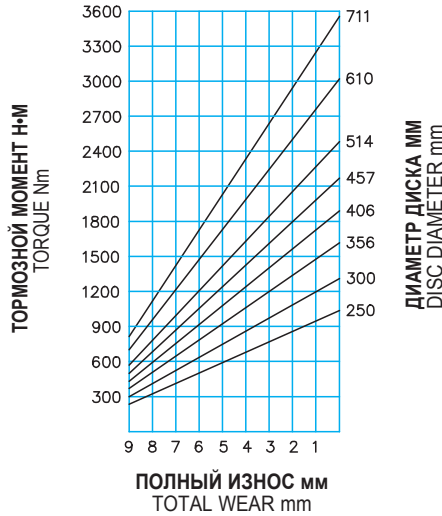
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## A3-3N Dual

**Прямого действия - 3**  
Air applied - 3

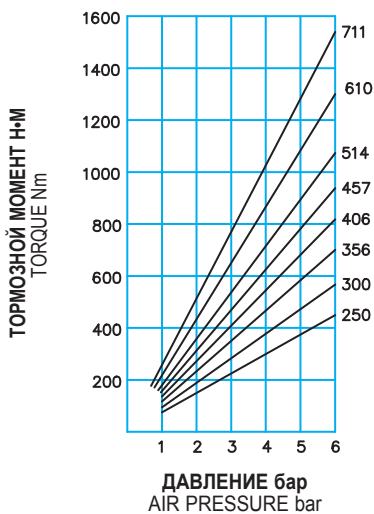


**Обратного действия - 3N**  
Spring applied - 3N

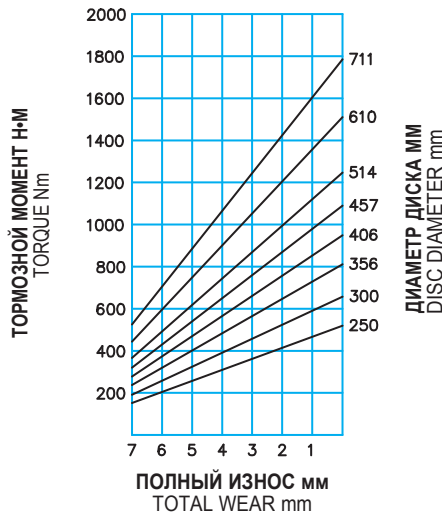


## A1-2N Dual

**Прямого действия - 3**  
Air applied - 3



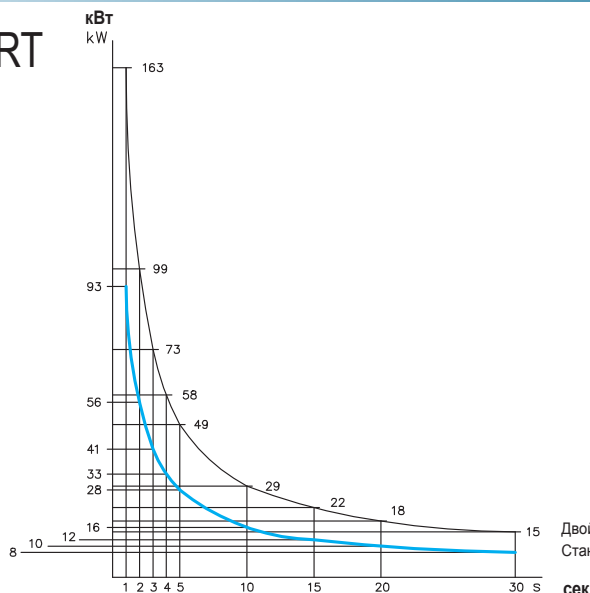
**Обратного действия - 2N**  
Spring applied - 2N



## ДИАГРАММА/CHART

**Расcеяние тепла при аварийном торможении**

**Thermal capacity for emergency stop**



## Технические данные

Касательная сила F:

**A3-3N** прямого действия 12490 Н при давлении 6 бар  
обратного действия 10970 Н

**A1-2N** прямого действия 4820 Н при давлении 6 бар  
обратного действия 5500 Н

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.03) = N \cdot m$

Макс. общий износ: 16 мм

Толщина новой тормозной накладки: 16 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 1,7 кВт

Постоянное рассеяние тепла с двойной колодкой Qc: 2,7 кВт

Минимальное давление для раскрытия (тормоза обратного действия): 5 бар

Указанные значения тормозного момента в тормозах обратного действия достигнуты 8 пружинами.

Пропорционально меньшие тормозные моменты

могут быть достигнуты 6-4-2 пружинами.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.

## Technical data

Braking force F:

**A3-3N** air actuated 12490 N at 6 bar  
spring applied 10970 N

**A1-2N** air actuated 4820 N at 6 bar  
spring applied 5500 N

Dynamic torque

$= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.03) = Nm$

Max total wear: 16 mm

Thickness of new lining: 16 mm

Continuous thermal capacity

Qc: 1.7 kW

Continuous thermal capacity for double pad version Qc: 2.7 kW

Minimum release pressure (spring applied): 5 bar

The torque values specified, when the brake is spring applied, are obtained with n. 8 springs.

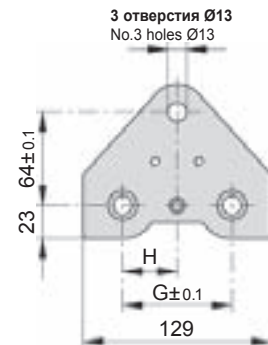
Torque proportionally less are achievable with n. 6-4-2 springs.

The diagram shows the torque variation for each millimeter of lining wear.

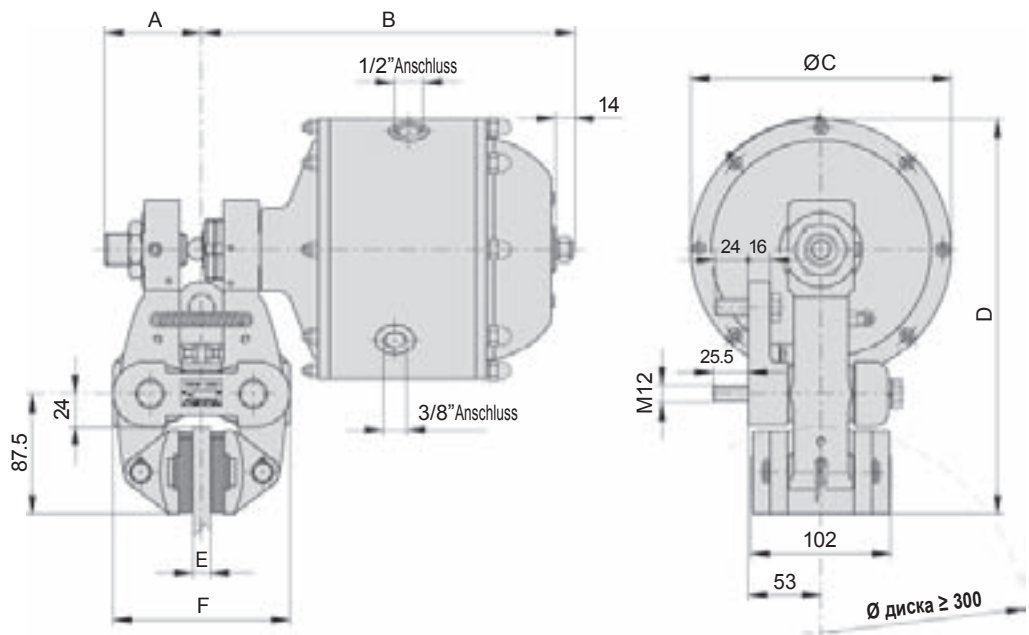
Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

Двойная колодка Double pad  
Стандартная колодка Standard pad

# D-Dual



Вид установочного основания  
View on caliper base



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

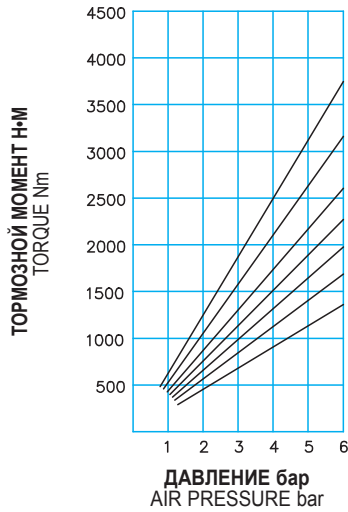
ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	E	F	G	H	Объем воздуха Air Volume дм³		Вес Weight кг
										Прямого действия Air actuated	Обратного Spring applied	
D1-2N	A3094	72	242	144	265.5	12.7	129	75	37.5	0.12	0.22	15.1
	A3079	71	243	144	270	25.4	132	84	42	0.12	0.22	15.1
	A3111	83	251	144	265.5	30	140	75	37.5	0.12	0.22	15.1
	A3119	79	256	144	265.5	40	149	84	42	0.12	0.22	15.1
D3-3N	A2718	70.5	272	190	288.5	12.7	129	75	37.5	0.26	0.4	20.6
	A2726	70	272.5	190	289	25.4	132	84	42	0.26	0.4	20.6
	A2734	81.5	281	190	288.5	30	140	75	37.5	0.26	0.4	20.6
	A2742	77	285.5	190	288.5	40	149	84	42	0.26	0.4	20.6

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладке диска.

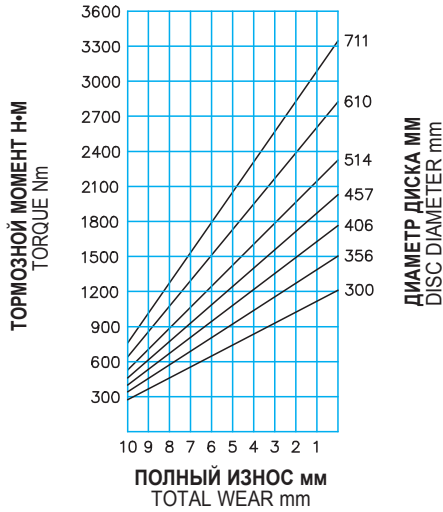
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## D3-3N Dual

**Прямого действия - 3**  
Air applied - 3

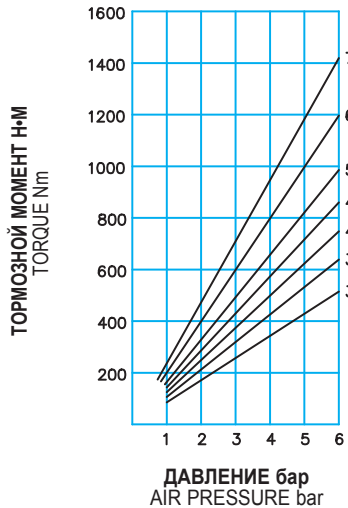


**Обратного действия - 3N**  
Spring applied - 3N

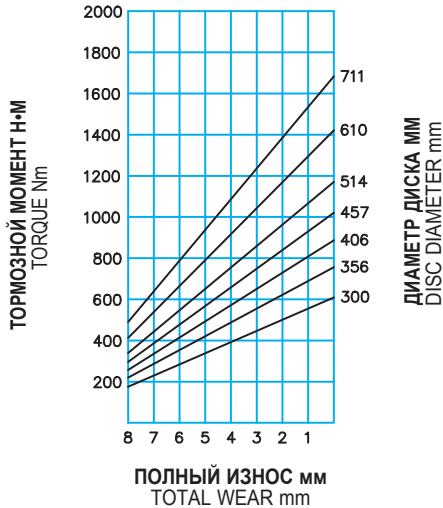


## D1-2N Dual

**Прямого действия - 1**  
Air applied - 1



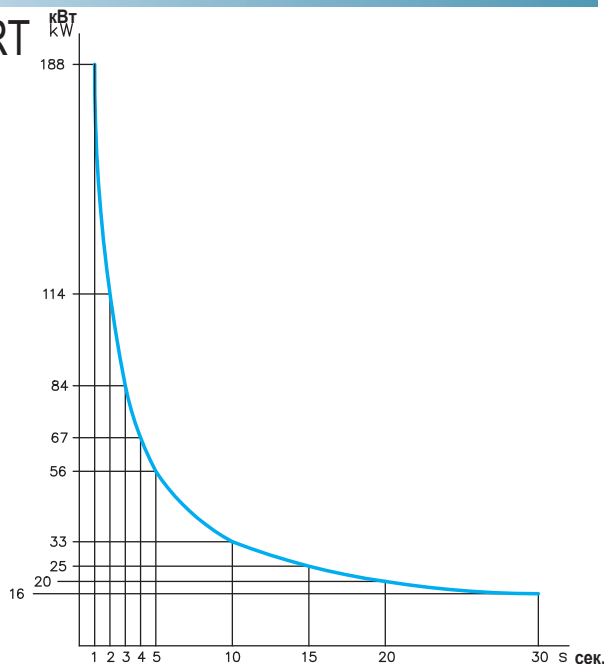
**Обратного действия - 2N**  
Spring applied - 2N



## ДИАГРАММА/CHART

**Расcеяние тепла при аварийном торможении**

Thermal capacity for emergency stop



## Технические данные

Bremskraft F:

**D3-3N** прямого действия 11620 Н при давлении 6 бар  
обратного действия 10400 Н

**D1-2N** прямого действия 4480 Н при давлении 6 бар  
обратного действия 5250 Н

Динамический момент  
=  $F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.033) = \text{Н}\cdot\text{м}$

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла  $Q_c$ : 3,4 кВт

Минимальное давление для раскрытия (тормоза обратного действия): 5 бар

Указанные значения тормозного момента в тормозах обратного действия достигнуты 8 пружинами.

Пропорционально меньшие тормозные моменты могут быть достигнуты 6-4-2 пружинами.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.

## Technical data

Braking force F:

**D3-3N** air actuated 11620 N at 6 bar  
spring applied 10400 N

**D1-2N** air actuated 4480 N at 6 bar  
spring applied 5250 N

Dynamic torque

=  $F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.033) = \text{Nm}$

Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity  
 $Q_c$ : 3.4 kW

Minimum release pressure (spring applied): 5 bar

The torque values specified, when the brake is spring applied, are obtained with n. 8 springs.

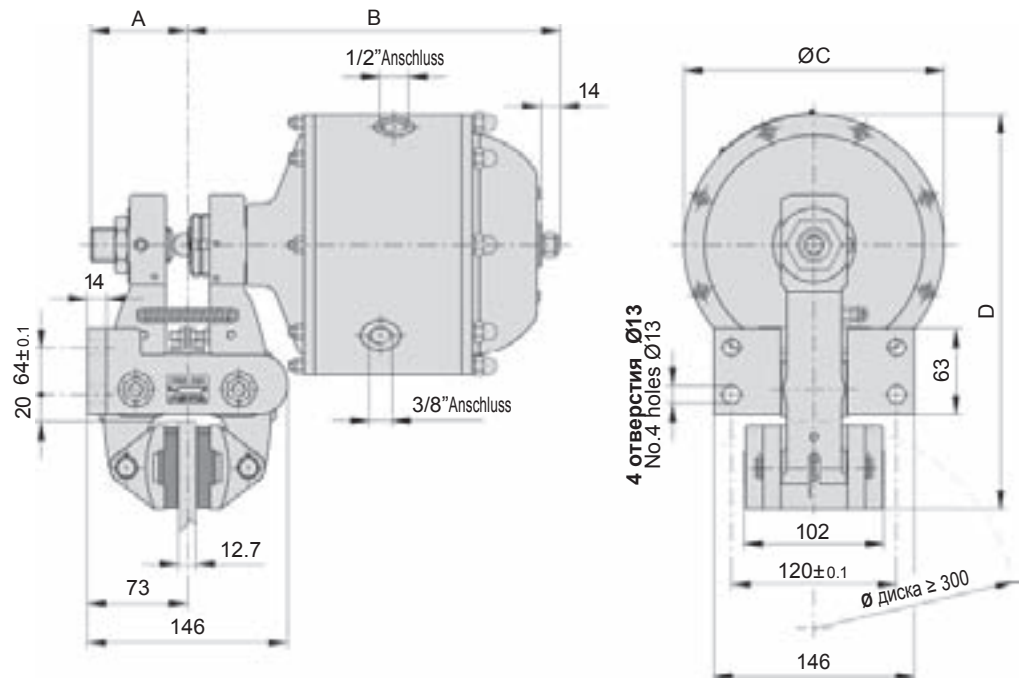
Torque proportionally less are achievable with n. 6-4-2 springs.

The diagram shows the torque variation for each millimeter of lining wear.

Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

# F-Dual

Имеются также версии для диска толщиной 25,4 – 30 - 40 мм  
Available also for disc thickness 25,4 - 30 - 40 mm.



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

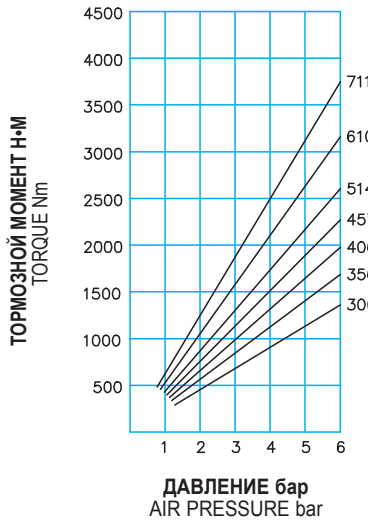
ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	Объем воздуха air Volume дм³		Вес Weight кг
						Прямого действия Air actuated	Обратного Spring applied	
F1-2N	A3127	72	242	144	265.5	0.12	0.22	14.8
F3-3N	A2838	70.5	272	190	288.5	0.26	0.4	20.3

**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

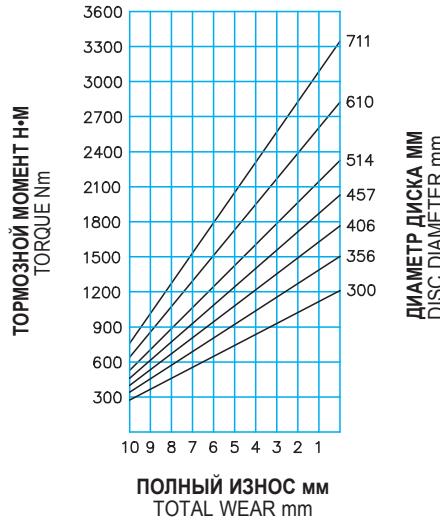
**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

## F3-3N Dual

**Прямого действия - 3**  
Air applied - 3

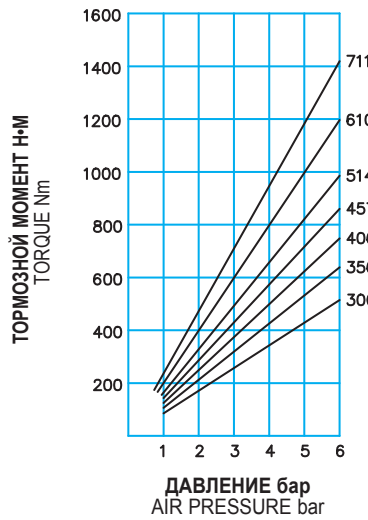


**Обратного действия - 3N**  
Spring applied - 3N

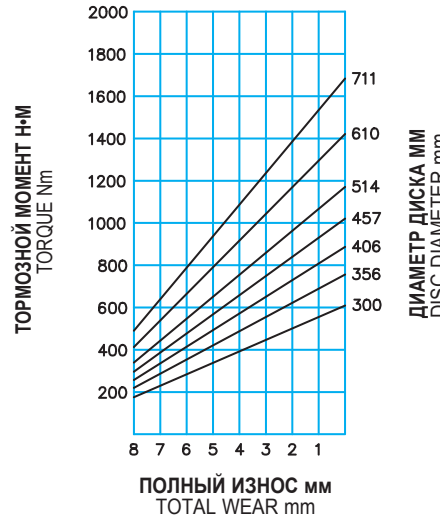


## F1-2N Dual

**Прямого действия - 1**  
Air applied - 1



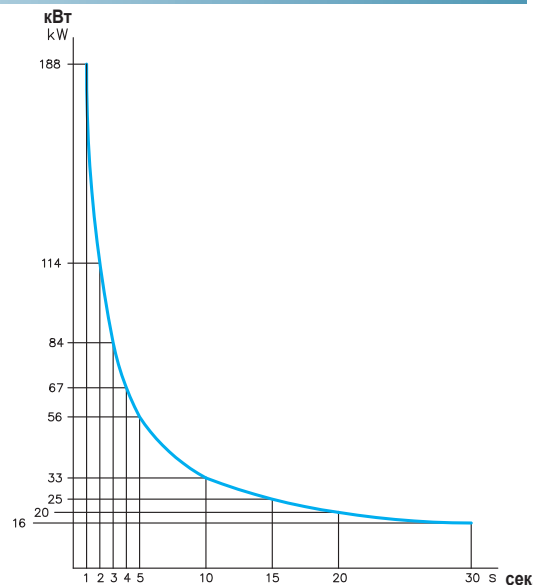
**Обратного действия - 2N**  
Spring applied - 2N



## ДИАГРАММА/CHART

**Рассеяние тепла при аварийном торможении**

Thermal capacity for emergency stop



## Технические данные

Касательная сила F:

F3-3N	прямого действия	11620 Н при давлении 6 бар
	обратного действия	10400 Н
F1-2N	прямого действия	4480 Н при давлении 6 бар
	обратного действия	5250 Н

Динамический момент  
= F • (радиус диска в м - 0.033) = Н•м

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 3,4 кВт

Минимальное давление для раскрытия (тормоза обратного действия): 5 бар

Указанные значения тормозного момента в тормозах обратного действия достигнуты 8 пружинами.

Пропорционально меньшие тормозные моменты могут быть достигнуты 6-4-2 пружинами.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.

## Technical data

Braking force F:

F3-3N	air actuated	11620 N at 6 bar
	spring applied	10400 N
F1-2N	air actuated	4480 N at 6 bar
	spring applied	5250 N

Dynamic torque

= F • (disc radius in m - 0.033) = Nm

Max total wear: 12 mm

Thickness of new lining: 11 mm

Continuous thermal capacity

Qc: 3.4 kW

Minimum release pressure (spring applied): 5 bar

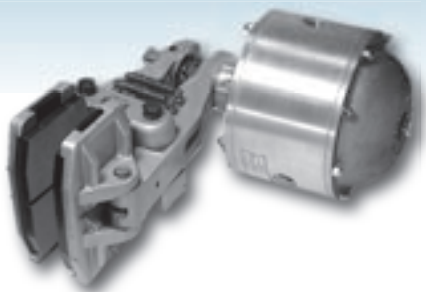
The torque values specified, when the brake is spring applied, are obtained with n. 8 springs.

Torque proportionally less are achievable with n. 6-4-2 springs.

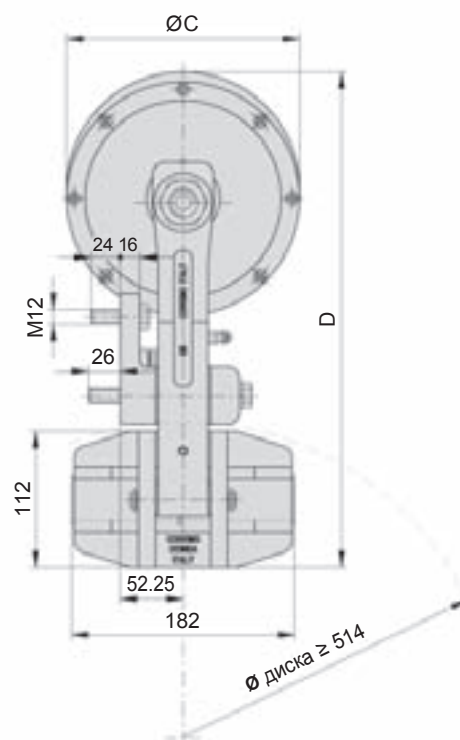
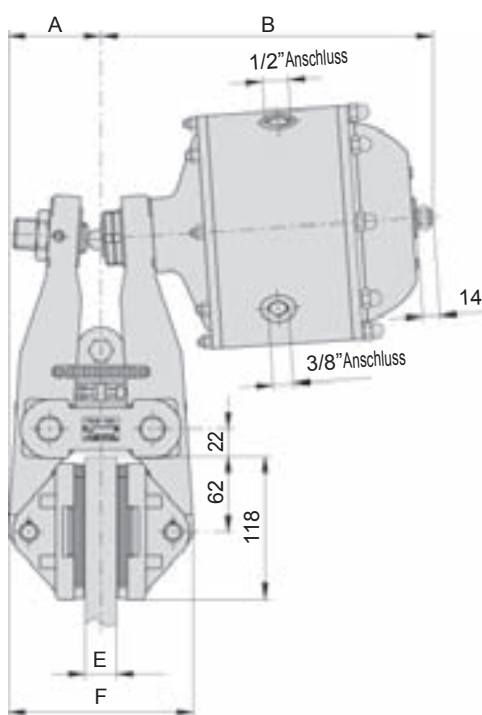
The diagram shows the torque variation for each millimeter of lining wear.

Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

# G-Dual



Вид установочного основания  
View on caliper base



## РАЗМЕРЫ/DIMENSIONS

ТИП SIZE	Код изделия Product Number	A	B	ØC	D	E	F	Объем воздуха Air Volume ДМ <sup>3</sup>		Вес Weight кг
								Прямого действия Air actuated	Обратного Spring applied	
G1-2N	A3135	75.5	241	144	380	25.4	151	0.12	0.22	21
	A3139	85	249	144	380	40	165.5	0.12	0.22	21
G3-3N	A2898	75.5	271	190	405	25.4	151	0.26	0.4	26.5
	A2902	84	279	190	405	40	165.5	0.26	0.4	26.5

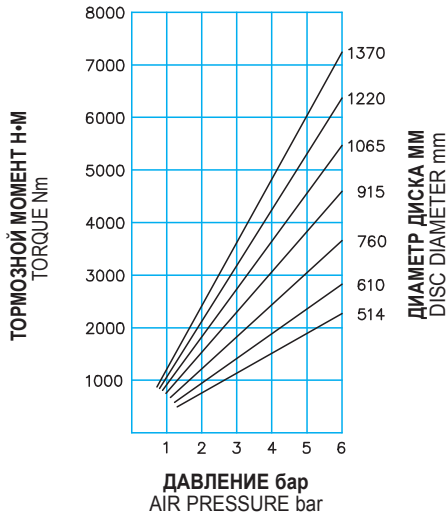
**Внимание:** Начальный тормозной момент может быть на 30-50% меньше номинального значения до приработки тормозной накладки диска.

**Warning:** The initial torque on new units can be 30% to 50% less than the catalogue value until the friction facing and friction disc are lapped or worn in.

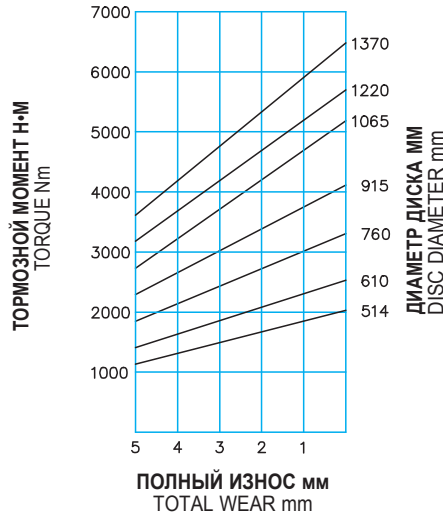


## G3-3N Dual

Прямого действия - 3  
Air applied - 3

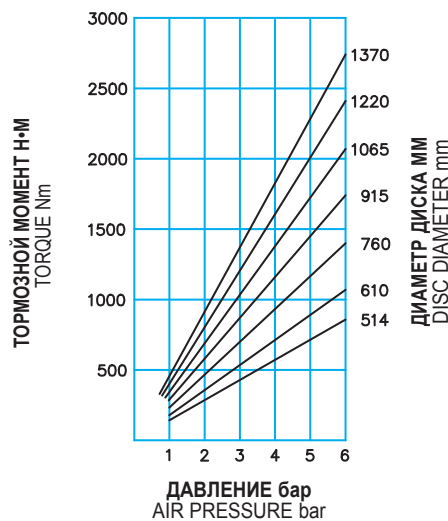


Обратного действия - 3N  
Spring applied - 3N

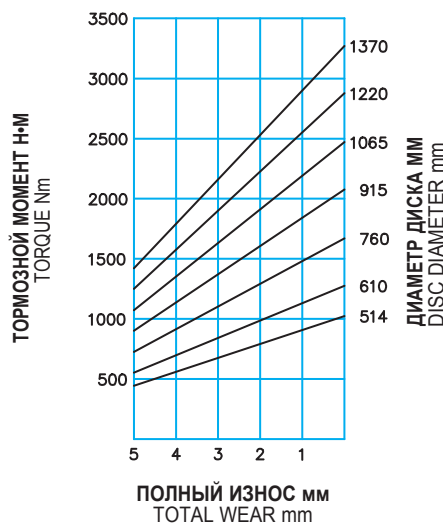


## G1-2N Dual

Прямого действия - 1  
Air applied - 1



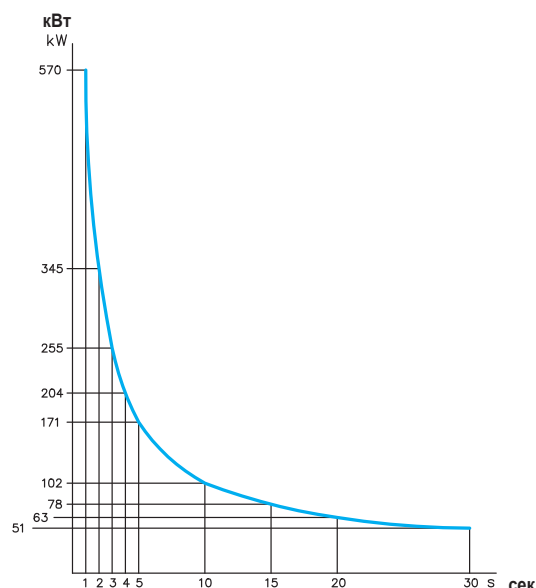
Обратного действия - 2N  
Spring applied - 2N



## ДИАГРАММА/CHART

Рассеяние тепла при аварийном торможении

Thermal capacity for emergency stop



## Технические данные

Касательная сила F:

**G3-3N** прямого действия 11620 Н при давлении 6 бар  
обратного действия 10400 Н

**G1-2N** прямого действия 4460 Н при давлении 6 бар  
обратного действия 5250 Н

Динамический момент  
 $= F \cdot (\text{радиус диска в м} - 0.033) = \text{Н}\cdot\text{м}$

Макс. общий износ: 12 мм

Толщина новой тормозной накладки: 11 мм

Постоянное рассеяние тепла Qc: 3,4 кВт

Минимальное давление для раскрытия (тормоза обратного действия): 5 бар

Указанные значения тормозного момента в тормозах обратного действия достигнуты 8 пружинами.

Пропорционально меньшие тормозные моменты могут быть достигнуты 6-4-2 пружинами.

График представляет изменение тормозного момента при каждом миллиметре износа тормозных накладок.

Для восстановления номинального значения тормозного момента использовать систему регулировки.

## Technical data

Braking force F:

**G3-3N** air actuated 11620 N at 6 bar  
spring applied 10400 N

**G1-2N** air actuated 4460 N at 6 bar  
spring applied 5250 N

Dynamic torque

$= F \cdot (\text{disc radius in m} - 0.062) = \text{Nm}$

Max total wear: 10 mm

Thickness of new lining: 8 mm

Continuous thermal capacity

Qc: 14 kW

Minimum release pressure (spring applied): 5 bar

The torque values specified, when the brake is spring applied, are obtained with n. 8 springs.

Torque proportionally less are achievable with n. 6-4-2 springs.

The diagram shows the torque variation for each millimeter of lining wear.

Adjust according to ensure the correct torque value is achieved.

Необходимость следования в ногу со временем заставляет нас постоянно совершенствовать продукцию и вносить новшества, позволяющие решать задачи, диктуемые современным оборудованием. Как следствие, имеется обширная серия принадлежностей, некоторые из которых входят в стандартный комплект поставки всех тормозов клещевого типа.

Our goal is to offer an up-to-date product to our customers and this has forced us to improve quality product introducing new features which could solve modern machine requirements.

So, it is available a wide devices range, some of them on standard providing, for all caliper brakes range.

1	КОМПЕНСАЦИЯ ИЗНОСА ТОРМОЗНЫХ НАКЛАДОК	WEAR COMPENSATION
2	СИСТЕМА УРАВНОВЕШИВАНИЯ ВЕСА	INCLINED MOUNTING KIT
3	ВЫРАВНИВАНИЕ КОЛОДОК	PADS SELF ALIGNMENT
4	ИНДИКАТОР ИЗНОСА	WEAR INDICATOR
5	ДВОЙНАЯ КОЛОДКА	DOUBLE PADS
6	ИНДИКАТОР РАСКРЫТИЯ-ЗАКРЫТИЯ	ON-OFF INDICATOR
7	СТОПОРНЫЙ ВИНТ	RETAINING SCREW
8	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	SERIAL NUMBER

## Приспособления и характеристики тормозов

Caliper brakes features and devices

	MPA	A	B	C	D	E EL	F	G	MPA-N	A-N	B-N	D-N	E-N EL-N	F-N	G-N
КОМПЕНСАЦИЯ ИЗНОСА ТОРМОЗНЫХ НАКЛАДОК WEAR COMPENSATION	-	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
СИСТЕМА УРАВНОВЕШИВАНИЯ ВЕСА INCLINED MOUNTING KIT	○	●	○	●	●	●	●	●	○	●	○	●	●	●	●
ВЫРАВНИВАНИЕ КОЛОДОК PADS SELF ALIGNMENT	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ИНДИКАТОР ИЗНОСА WEAR INDICATOR	-	○	○	-	○	○	○	○	-	○	○	○	○	○	○
ДВОЙНАЯ КОЛОДКА DOUBLE PADS	-	○	○	-	-	-	-	-	-	○	○	-	-	-	-
ИНДИКАТОР РАСКРЫТИЯ-ЗАКРЫТИЯ ON-OFF INDICATOR	-	○	○	-	○	○	○	○	-	○	○	○	○	○	○
СТОПОРНЫЙ ВИНТ RETAINING SCREW	-	-	-	-	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●	●
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР SERIAL NUMBER	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Примечание: ● = стандарт  
Note: ● = Standard

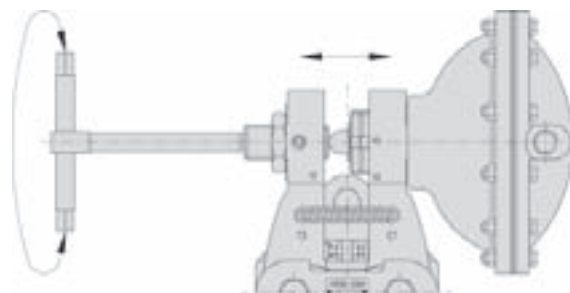
○ = опцион  
○ = Optional

- = не применяется  
- = Not available

1

## КОМПЕНСАЦИЯ ИЗНОСА ТОРМОЗНЫХ НАКЛАДОК WEAR COMPENSATION

Оптимальные характеристики с компенсацией зазора  
First rate performance with wear compensation

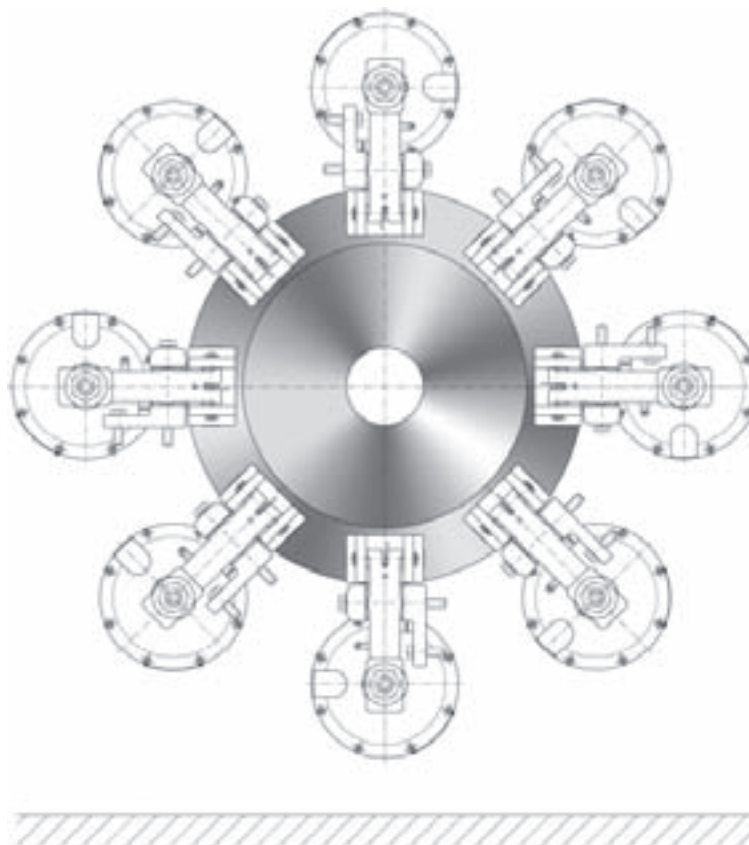


2

## СИСТЕМА УРАВНОВЕШИВАНИЯ ВЕСА

## INCLINED MOUNTING KIT

Дает возможность устанавливать тормоз в любом положении  
You can mount brake in any position

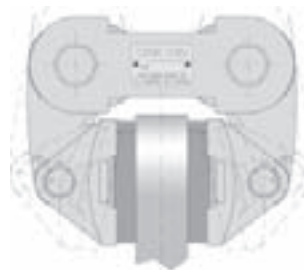


3

ВЫРАВНИВАНИЕ КОЛОДКИ

PADS SELF ALIGNMENT

Параллельность колодки и диска  
Lining regular wear granted by pads self-alignment

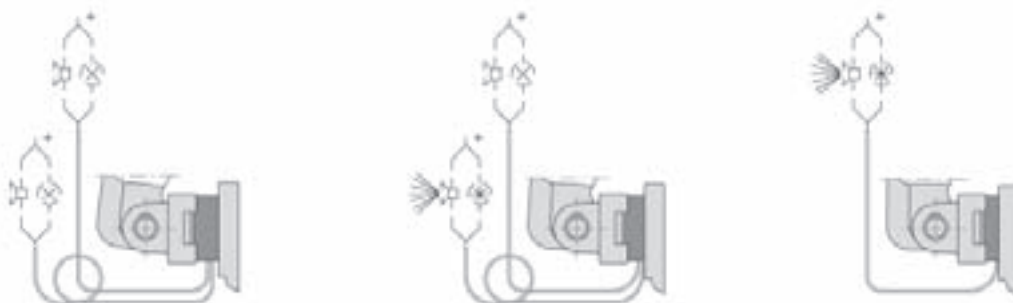


4

ИНДИКАТОР ИЗНОСА

WEAR INDICATOR

Для избежания простоев и неисправностей можно использовать индикатор износа  
is possible to avoid break-down and failure using wear indicator



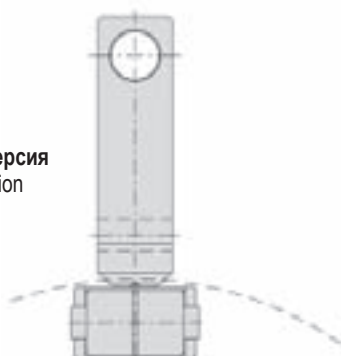
5

ДВОЙНАЯ КОЛОДКА

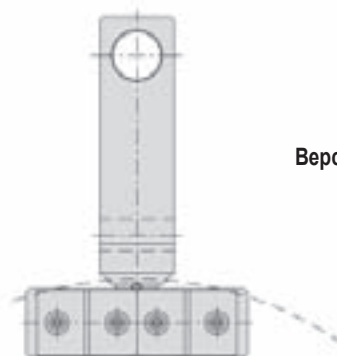
DOUBLE PADS

Удвоением рабочей поверхности тормозной накладки достигается большее рассеяние тепла и меньший износ  
More heat dissipation and less lining wear with doubled linings area

Стандартная версия  
Standard version



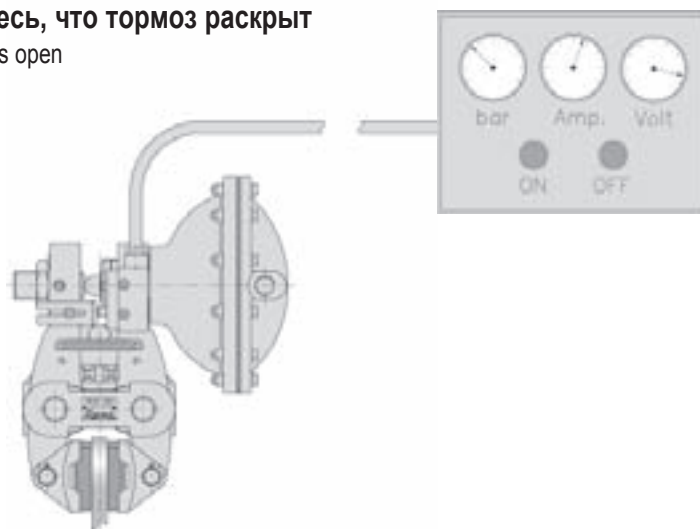
Версия с двойной колодкой  
Double pad version



6

## ИНДИКАТОР РАСКРЫТИЯ-ЗАКРЫТИЯ ON-OFF INDICATOR

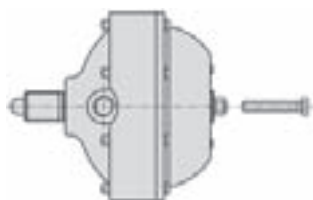
**Перед запуском машины убедитесь, что тормоз раскрыт**  
 Before starting the machine, check if brake is open



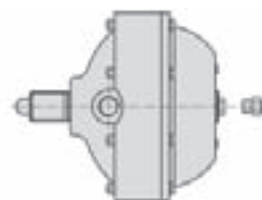
7

## СТОПОРНЫЙ ВИНТ RETAINING SCREW

**Гарантирует безопасность на фазе монтажа**  
 Safety during mounting operation



Тормоз в работе  
 Brake on use

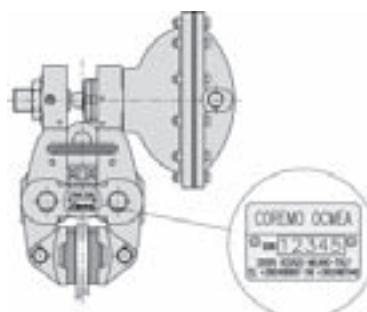


Тормоз на фазе монтажа или обслуживания  
 Brake during mounting and maintenance

8

## СЕРИЙНЫЙ НОМЕР SERIAL NUMBER

**Для заказа запасных частей указывайте серийный номер**  
 To order spare parts, indicate serial number





...ЗАПРОСИТЕ СПИСОК НАШИХ АГЕНТОВ И ДИСТРИБЬЮТЕРОВ

...FULL LIST OF OUR AGENTS/REPRESENTATIVES IS AVAILABLE ON REQUEST

# Network



**Мы находимся здесь We are here**

- АРГЕНТИНА
- АВСТРАЛИЯ
- АВСТРИЯ
- БЕЛЬГИЯ
- БРАЗИЛИЯ
- КАНАДА
- КИТАЙ
- КОРЕЯ
- ДАНИЯ
- ЕГИПЕТ
- ФИЛИППИНЫ
- ФИНЛЯНДИЯ
- ФРАНЦИЯ
- ГЕРМАНИЯ
- ГАНА
- ЯПОНИЯ
- ГРЕЦИЯ
- ИНДИЯ
- ИНДОНЕЗИЯ
- ИЗРАИЛЬ
- ИТАЛИЯ
- ЛЮКСЕМБУРГ

- МАЛАЙЗИЯ
- МЕКСИКА
- НОРВЕГИЯ
- НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ
- НИДЕРЛАНДЫ
- ПОЛЬША
- ПОРТУГАЛИЯ
- ВЕЛИКОБРИТАНИЯ
- ЧЕХИЯ
- РОССИЯ
- СИНГАПУР
- СЛОВАКИЯ
- ИСПАНИЯ
- ЮЖНАЯ АФРИКА
- ШВЕЦИЯ
- ШВЕЙЦАРИЯ
- ТАЙЛАНД
- ТАЙВАНЬ
- ТУРЦИЯ
- США

- ARGENTINA
- AUSTRALIA
- AUSTRIA
- BELGIUM
- BRAZIL
- CANADA
- CHINA
- CZECH REP.
- DENMARK
- EGYPT
- FINLAND
- FRANCE
- GERMANY
- GHANA
- GREECE
- INDIA
- INDONESIA
- ISRAEL
- ITALY
- JAPAN
- LUXEMBOURG
- KOREA

- MALAYSIA
- MEXICO
- NEW ZEALAND
- NORWAY
- PHILIPPINES
- POLAND
- PORTUGAL
- RUSSIA
- SINGAPORE
- SLOVAKIA
- SOUTH AFRICA
- SPAIN
- SWEDEN
- SWITZERLAND
- TAIWAN
- THAILAND
- THE NETHERLANDS
- TURKEY
- UK
- USA

Добро пожаловать  
в COREMO!



**Запросите  
наши каталоги!**

For Catalogues, contact us



[www.coremo.it](http://www.coremo.it)  
[info@coremo.it](mailto:info@coremo.it)

---

**ДИСТРИБЬЮТЕР:**  
DISTRIBUTED BY



**ТОРМОЗА**  
**ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ СЦЕПЛЕНИЯ**  
**МУФТЫ**  
**ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ**

**BRAKES**  
**PNEUMATIC CLUTCHES**  
**COUPLINGS**  
**INDUSTRIAL CONTROLS**

**ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОФИС И ЗАВОД**  
**HEAD OFFICE AND WORKS**

**COREMO OSMEA S.P.A.**  
20090 Assago (MI) – ИТАЛИЯ  
via Galilei, 12  
p.o. box 8 Assago  
Тел.: +39 02 4880697 (5 линий)  
Факс: +39 02 4881940  
Интернет: [www.coremo.com](http://www.coremo.com)  
E-mail: [info@coremo.it](mailto:info@coremo.it)

---